



BIBLIOTHECA  
UNIV. JAGELL.  
CRACOVENSIS

18269

Mag. St. Dr.

I





I



WYOMVNTA  
HAROLAYOISKE







Zygmunt III. Król Polski.

Ołoxewskiego x. Jakuba. Ino-  
pek naćciś. Zygmunta III.  
— przez Arty Kazania wystawiony

Wilno. Lypis S. J. 1632.







871/11/45  
SNOPEK  
Jaiásnieyszego  
ZYGMVNTA

III KROLA POLSKIE  
GO Y SZWEDZKIEGO, W. KSIĄZE-  
CIA LITEWSKIEGO, RUSKIE-  
GO, PRUSKIEGO, MAZOWIECKIEGO,  
ZMUDZKIEGO, INFLANTSKIEGO. &c.

W Bogu przez żywota światobliwość/  
W Rzeczypospolitej przez bezesłowne panowanie/  
W Kościele przez Páńskiego epickę  
refundowany.

30 Kwietnia ách, od śmierci pożety.

Przez X. IAKUBA OLSZEWSKIEGO, S. Theo-  
logiey Doktorá, y Dziekana Theologicz. facultatis, Pár-  
skiego v S. Iana Kaznodzieię, zebrany, związany.

A we trzech Kościołach w Wilnie, S. Stanisława Káthed. ál. 21. Maj.

S. Iana Farskiego. 25. Maj. S. Kazymierza Ojcow. Professow Soc. Iesu.

27. Maj. przez trzy Kázania wysłamiy. Roku Páńskiego, 1632.





UNIV

CRACOVIA

818269.1



SNOPEK  
Jaiásnięsęgo  
ZYGMVNTA III  
KROLA POLSKIEGO  
y Szwedzkiego / W. Książęcia  
Litevvskiego &c.

W Bogu przez żywotą światobliwość  
vfundowany.

30. Kwietnia, ách, od śmierci pożety,

Przez tegoż X. IAKVBA OLSZEWSKIEGO  
zebrány y związany,

á w Kościele Katedralnym Wileńskim S. Sta-  
niława 21. Maj pierwszym Rázaniem wystawio-  
ny. Roku pánstkiego. 1632.

VILNÆ, Typis Academicis Soc: IESV ANNO XXXII.





I REG. XXV.



N A I A S N I E Y S Z E M V P A N U A P A N U  
W Ł A D Y S Ł A W O W I Z Y  
G M V N T O W I

Z ł a s k i B o ż e y S i e d z i c z n e K r o l o w i S z w e d z k i e m u / G o t s k i e m u / W a n d a ł s k i e m u z c. K r o l e w i c o w i P o l s k i e m u / o b r a n e m u C a r o w i M o s k i e w s k i e m u / S m o l e n s k i e g o / S i e w e r s k i e g o / C z e r n i c h o w s k i e g o K s i e z t w A d m i n i s t r a t o r o w i z c. z c. P a n u a P a n u m n i e M i ł o ś c i w e m u.

M i ł o ś c i w y N a i a ś n i e y s z y K r o l u, P a n i e a P a n i e m o y M i ł o ś c i w y.

**K**iedy wiosna na świecie ptużyła, kiedy w  
Kalendarzu schodził kwiecień, kiedy się  
trawa świeżo po ziemi zieleniała; przyspia-  
ło na polu oyczyzny naszej żniwo; nie po-  
spolitego zboża, ale przewybornego snopka;  
Polskiego y Szwedzkiego Krola, Naiasniey-  
szego waszey Krolewskiej Mości Rodzica. Coż! aboć się  
u nas biegi stoneczne pomieściły; aboć się wiosna w lato  
przemieniła? Nie; ale w iednym pod owczas sprzeżaniu  
około naycelnieyszego snopka pospolu z latem chodziła wio-  
sna. Bo iż on snopek był oraz y kwitnacym y doyrzałym,  
kwitnacym przez buyną na świecie sławę: doyrzałym  
przez doskonałą na Máięstacie cnotę; razem się też do  
niego



niego wespoł iáko do kwirnacego wieśnienny kwiećień; á iáko  
do doyrzát<sup>o</sup> letni sierpień przypowiedział. Nie ráchowało  
się snać niebo minucyámi ná sęmi, ále swemi. Wysłátło An-  
iołá do nas ná pole, iák to do Polakow; w koronie złotey, iák to  
do ukoronowánego, bo krolewskiego snopká; z sierpem iák  
to do żniwá. Ktory Apoc: 14. zapusćił sierp swoy/ y pożał  
ziemie: Pożał ná Krolewskim ánimusie nábyte z ćwiczenia  
przymioty, pożał ná čiele vžyczne od natury ozdoby; pożał  
ná thronie nádáne od fortuny kleynoty, Berlá, Korony. Po-  
żał ná Rzeczyp.ktorych záżyłá, ábo czekałá poliechy. Wicc  
iz po żniwie dawnym á pospolitym w Polsce obyczáiem,  
ludzie z kłosow wieńce wia. ktore álbo ná głowy kłáda, álbo  
v domowych podwoiow wieśáia; cóśibym podobno nie od  
potocznego świátá trybu uczynił, kiedybym wieniec kłosiá-  
ny W. K. M. Pánu memu Miłostíwemu wwił; wśákże  
czy godność moiá znośi głowe W. K. M. koronowác? wo-  
lalem ia samże ten požety snopek w gromáde zebrát, zwia-  
zát, á wáśey Krolewskiej Mości offiaruiac v Pálacu Kro-  
lewskiego W. K. Mości záwieśić, z ktorego sam sobie iáki  
záchceś wieniec z cnot Rodzićielskich W. K. Mość wwieś.  
Rácz to odemnie stugi y Bogomodlce nalyźsego przyiáć  
z láská, ktory kóždego ksobie wielka przygarniaś ludzko-  
ścia. A ia przy postudze lichy do An-iołá niebieskiego  
żeńcá próśbe wniośe, áby w nagrode škody ná tym polu, ná  
ktorym złoty snopek pożał; korone swoje złota zostáwił.



N A I A S N I E Y S Z E M U P A N U A P A N U,  
I A N O W I K A Z I M I E R Z O W I

Krolewicowi Dołskiemu / y dziedzicznemu  
Szwedzkiemu / zc. Pánu á Pánu mnie wielce  
Miłościwemu.

Miłościwy Naiásniejszy Krolewicu, Pánie á Pánie moy Miłościwy.

Yslitem do Wásey K. M. wystać Apolliną z  
**M**cytra, ktoraby chmury smutku rozpedził; á listi  
mi sie w Heliopolu złoty Apollo nágodził, wre-  
ku snopek, á we srzodku snopká piorun máiacy. Rozumiem  
iz ten Apollo u wásey K. Mości będzie miłszym gościem, bo  
przychodzi z snopkiem, kstałtnym z áiste Krolá Iego Mości  
á Rodzicá W. K. Mości y względę użyteczności, y w zgle-  
dem ochronności, konterfetem. Wielka snopká użyteczność;  
ktory same pioruny nieprzyjazne chlebem obymał, y zwy-  
cieżał: wielka snopká ochronność, ktoremu piorun śmierci  
lubo cedry palacy, diámenty kruszacy w żadnym Krolew-  
skich cnot ziárnie škody nie zadał. Vniost z soba do nie-  
bieskiego gumná wssyłskie nádprzyrodzonych ozdób ziár-  
ná, ktorých zostawił zacne do potomności násienia. Mnie-  
mam iz snopek ten znaydzie u W. K. M. mieysce, bo do-  
mowy; znaydzie łáske; bo zupełny: á piorun sercá nie  
odrażi, bo łaskawy.



NAIASNIEYSZEMU PANU A PANU,  
IANOWI ALBRICHTOWI  
Krolewiczowi Polskiemu/ y dziedzicznemu  
Szwedzkiemu/ Biskupowi Warmińskiemu/ miast  
nowanemu/ y obranemu Krakowskiemu/  
Panu a Panu mnie Miło-  
ściwemu.

Miłościwy Naiśnieyszy Krolewicu, Panie a Panie moy Miłościwy

**P**vbliu Wiktor zbudował w Rzymie kościół Bonae spei,  
w którym od dowcipu y przewagi postawił konter-  
fet Bonae spei, Boginiey tance złota kłosow pełna w  
reku trzymająca. Mam za to, iż w teymierze o-  
brzązy wyde gdy przezacny kościół Krakowski nazowie  
Templū Bonae spei. Abowiem od pierwszego zaraz Nominā-  
cycy W. K. Mości na to Biskupstwo momentu, wszyscy iak  
duchowni, tak świeccy Dyocazyey obywatelowie o szczęśli-  
wem kościoła sweo przez W. K. Mość sfranowaniu za-  
wzięli nadzieie wielkie: y nie płonne, bo owocu požadanego  
wizerunkiem upewnione, kłosow iuż nie w polu, ani w bro-  
gu, ale w reku; a kłosow onego rodzielielskiego snopka, który  
pieknościa oczy powabił, a żywnościa Księstwá y całe  
Krolestwá opatrował. Te iakłosy od śmierci rozsypane w  
snopek znowu wiąże, a W. K. Mości z unizonościa pokłonu,  
pokornie o przyjęcie miłościwe prośbac, ofiaruie.



NAJASNIETSZEMU PANU A PANU,  
KAROLOWI FERDYNAN-  
DOWI Krolewiczowi Bolesłemu / y dzie-  
dzicznemu Szwedzkiemu / Biskupowi Wratisławskie-  
mu / Pánu á Pánu mnie Miłościwemu.

Miłościwy Najásniejszy Krolewicu, Pánie á Pánie moy Miłościwy

**C**Zegoż się ná czás wspaniały ánimuś Krolewski w na-  
bożeństwie nie domysła! Wacław S. Krol Czeski z  
niewymownego áfektu ku Naświetsey Eucharystyej  
miał przypátcu Rolke, która sam prácowicie wy-  
práwowat, pšenica sam zásiewat, sam požynat, sam sno-  
pki omlacat, sam zmietat, á wśysťke make ná poświęcenie  
ciátá Páńskiego oddawat. Miał y Winniczke, która reko-  
má swemikopat, polewat, czyściť, wilki obrzynat, groná  
zbierat, w prásie ściskat, á wino wśysťko ná poświęcenie  
krwie Pánskiey ofiarowat. Nie watpie iż ten chwálebny  
przyktad to ná W. K. M. wymoże, że prace Biskupie wśysť-  
kie ná roli y winnicy Slazkiey około spráwowania duś zá-  
sádziś, á snopki y groná, ktore zbierześ, ná pomnozenie ot-  
tarzowego nabożeństvá w kościot obrociś. Co áby sie W. K.  
Mości powiodło, przynosse ná modeluś Naiás: Rodzicá W.  
K. M. snopek, ktory on teź wśysťek ku požytku cále Krole-  
stwu oddat. Vydzieli v W. K. M. swoy krolewski snopek: vy-  
dzie y moy ná miłościwa táśke v W. K. M. bláby zarobek.



NAI ASNIEYSZEMVP ANV A PANV.  
ALEXANDROWI KARO-  
LOWI Krolewiczowi Połskiemu / y dżiedzi-  
cznemu Szwedzkemu / Pánu á Pánu mnie wielce  
miłościwemu.

Miłościwy Naiásnieyszy Krolewicu, Pánie á Pánie moy Młciwy

❖❖❖❖ Miłość wiedney rece z iábkkiem gránatowem; w  
❖❖❖❖ **M** drugiey z buynym kłosem stárożytność málowá-  
❖❖❖❖ tá. Lecz iesli rozumna, łatwie Wásey Krolew-  
skiey Mości, który dla snádnosci łagodnych, á  
wiedney z Naiásnieysza brácia symmetryey chodzących  
obyczáiom, wssytkich miłościá nazwany być możeś, swe  
oreże Miłość odda. Odda gránatowe iábtko; bo owa w  
nim ziarn roznych pod iedną koroną ścisłą násiádtłość,  
konterfetuie nam cnot W K M: ziednoczona w sercu, przy  
krolenskim wrodzeniu rozmáitość. Odda y kłos, bo ten nam  
na oko wkażuie doyrzátý, lubo w zielonym wieku, krolw-  
skie° wychowánia y pobożne° ćwiczenia w W K Mości owoc.  
Ale czemu kłos szczegulny! Pozostał po rozsypánym sno-  
pku wroniony. Zábiegáiacia tedy tesknicy iego, bez towá-  
rzystwá drugich kłosow; przynosze W. K. M. onże znou  
związány snopek, Naias: Krolá á W K M. światobliwie°  
Oycá. Racz go odemnie slugi y Bogomodlce naniższe° przy-  
iać, á do gromády innych kłosow swoy kłos przyláczyć.



N A I A S N I E Y S Z E Y P A N N I E,  
ANNIE KATARZYNIE  
KONSTANCYI Krolewnie Polstkiej/ y dzie-  
dzicznej Szwedzkiej/ Pannie mnie wielce miłościwey.

Miłościwa Naiásnieysza Krolewno á Panno mnie wielce Młciwa.

Orna oná ná niebieskim Zodyáku P A N N A w  
G Septembrze pánuiaca, podług Astrologow wprá-  
wey rece kłofy noši. Czy iedno pełne? czyli czcze?  
Niewiem zkadby sie ziarn zupełność w niebie sto-  
necznym wzięta! gdzie ani sieia, ani zna! Jesli tedy czcze  
kłofy noši, á ktemu nie rzeczywiste, ále od Mátematykon  
wymyślone, záprawde nie ma sie z czym przed światem  
popisować. Szczęśliwsza W. K. M. Naiásnieysza  
Krolewno ná niebie nášym Polskim P A N N A, która lubo  
(iák to w sierostwie po Naiásnieyszych Rodzicach) twarz  
plączem zálána, serce gorzkościá ztroskáne maš. gdy-  
žes wyšlá pełna/ á czczą cie (poćiechy rádości) iákto Ru-  
the Pan przywrócił: wšák że w reku zupełne ozdób Pá-  
nieńskich, y cnot Krolewskich nošiš kłofy; ktoremi świat  
náš Polski W K Mość uweselaš. Wierze że zazdrości  
W K Mości oná niebieska P A N N A, zawisła W K Mości  
konkurentká, tak ozdobnego nošenia. Lecz aby bárziej á  
bárziej zazdrościła, cátyia zwiázány z cnot Krolá leg. M.  
Naiás: W K M. Rodzicá snopek nioše; á z uniżonościá po-  
klonu W. K. M. ofiárnie.



Przy offiarowaniu błahę pracy moiey wáßym Krolw-  
skim Mościom, Pánom moim miłościwym całue świato-  
bline rece Wáßych Krolowskich Mości, Pánow swoich mi-  
łościwych, do ktorych się páńskiey á miłościwey łaski z v-  
nizonemi służbami, y niegodnemi Káptáńskimi modli-  
twámi sam z Zakonem wespół pokornie oddáie, á wßego  
dobrá od P. Boga záżywáć žyczé. Z Wilná 15. August:  
Roku Páńskiego 1632.

Wáßych Krolowskich Mości

Pánow swoich miłościwych

Vnizony służá y niegodny Bogomobla

X. IAKVB OLSZEWSKI,  
Societatis IES V.



# KAZANIE PIERWSZE

Ædificauit in cælo Ascensio-  
nem suam: & fasciculum suum  
super terram fundauit.

Amos 9.

Wybudował nā niebie wysokie mie-  
stanie swoje / a sнопек swoy nā ziemi  
zāsādził.

WYGMUNT TRZECI ZŁA-  
SKI BOŻEY KROL POLSKI,  
W. X. LITE WSKIE, Ruskie, Pru-  
skie, Zmudzkie, Mázowieckie, Ista-  
tskie, SZWEDZKI, GOTDSKI, WAN-  
DALSKI Dziedziczny KROL. Piękny 300  
zdobnych tytułow / piękny z Krolewskich przy-  
miotow / piękny z wspaniałych enot nie darono  
sнопек / już sie rozsypał : rozsypały sie zātym  
przednie ozdoby nāše / wielkie ludzkie nādziej-



ie nąże / wysypały się ziarna mnogich poćiech  
 nąszych y owocow / Nam. Chrz. Miał Perseus  
 Krol Măcedonſki proſăpiey ſwey Krolewſkiej  
 Kleynot Herbowy / brzemie oliwnych rozdzek;  
 widział to brzemie przez ſen ieden Senator w roz-  
 ſypce / ałiżci nă iăwie Lucius Emilius Konſul  
 Rzymſki do Măcedoniey z woystki przyciągnął /  
 ſkody naprzod wielkie / wielka iedne năd druga.  
 Kroleſtw użadał / aż wnet potym ſamego Perse-  
 uſă v Rydny Măſtă poimat. Tăm ſie obrzemie-  
 niu ſniło; a tu ſie w ſnopku Krolewſkim rzetelnie  
 wyiăwiło; co rozumiecie czy bez kleſti znăczney y  
 bez ſkody? Przyciągneta ſmierć obozem / a niſz  
 nam ſnopek złoty rozſypała / pătrźcie co pierwey  
 v nas w Koronie y w Wielkim Kſieſtwie ſpa-  
 chała; to / co kiedys Sămſon w Kroleſtwie Phil-  
 liſtyńſkim. Goniac Sămſon nă zwăde z Phil-  
 liſtyńczykami / wrwał ich nă măietnoſciach / kiedy  
 przez liſki zboſe ich popalił; wielka to. wrwał nă  
 Koronnych ſynach / kiedy ich tyſiac ſzczeka oſla  
 obălił; wielka to: wrwał nă băſtăch / wieſzach /  
 Muncyach / kiedy ie nă rămionach ſwoich nă gore-  
 ku Hebron z măſtă Găzy zănioſł; ieſzcze to wiel-  
 kă; ale to tylko hărce; pătrźcie co robi wſtepnym  
 boiem. Apprehendit ambas columnas, quibus nitebatur



tot a domus, vnam dextera & altera lzua tenens, concussa  
fortiter columnis cecidit domus super omnes principes &  
cateram multitudinem quæ ibi erat. *Viat się dwu fi-*  
*larow, na których stał dom, ieden prawa reka,*  
*drugi lewa trzymając, zadrzasnawssymocno fila-*  
*rami, upadł dom na wszystkie Książetá, y inny*  
*lud który tam był.* Jesli też y wy puścicie oczy po  
Koronie Polskiej y Wielkim Ksiestwie Litewskim  
znaydziecie to / że też nam wszystkie apparatusy  
śmierci niezbedna wyrzadziła. A za nam przez o-  
gniste liści przy utracie wielu żencom / wielu go-  
spodarzow / zboża w Inflanciech y w Prusiech nie  
spaliła? spaliła. A za nam z Kola Blacheckiego  
Paniat y Pánow Kuryey Krolewskiej Dygnia-  
tarzow nie zamordowała? zamordowała. A za  
Sortec y wież Rzeczyp: naszej Senatorow iuż  
Duchownych / iuż Świeckich / na gory inšego  
świata nie zaniósłá? zaniósłá. Boday iuż tu była  
stanelá; nie stanelá. dwu sie największych Ko-  
lumn Krolá Jegołności prawa / a Krolowey  
Jey łności lewa w iednymże roku dormála:  
tak potężnie gmáchem zadrzasnelá / że dom Wyczy-  
zny naszej niemal obálila. O toć iuż škoda żadnej  
mi słowy nie wyrażona / żadnemi łzami nie oplá-  
kana; bo tá kłesłá wszystkich / którzy w tym domu



Spokoynie siedzieli porażila. Porażila cie ta kleska  
Naiasnieysze Krolewskie potomstwo. Ciebie  
Naiasnieyszy Władysławie Zygmuncie/ Krolu  
Szwedzki/ Krolewicu Polski/ obrany Cárz Mo-  
skiewski: vtráciłes Naias. nie tylko Oycá / ale y  
przykładnego doyrzátosci wodzã. Was Naias.  
Krolewicowie/ Ciebie Naiasni. Krolewno. bo  
vtráciwszy wprzód Naiasnieysza Rodzicielke /  
vtráciliscie teraz Naiasniey. Rodzicã / y ostatnie-  
go iuż mlodosci swoiey piástunã. Porażila cie ta  
kleska Jasnie Wielmożny Senacie: vtráciłes okretu  
Kzczyp: y rad swoich vmieietnego Nauklera. Po-  
rażila cie ta kleska przewielebny Stanie Duchowny.  
Sláchetny Stanie Kycercki/ vtráciłes praw y wol-  
ności swoich wiernego stroża / y nie oszácowane-  
go Pátronã. Porażila was ta kleska Mlástã /  
vtrácilyscie gorliwego obrońce: Zakonne Klas-  
tory/ Epitale/ vtráciliscie litosciwego w niedo-  
státkách waszych opiekunã. á wšyscy Pánã / wšys-  
scy Dobródzieiã / wšyscy Oycã Wšyscy ná głowe  
zonym pácholeciem Sunámitki stekacie. Caput me-  
um doleo, caput meum doleo. Głowã mie boli, głowã  
mie boli Coż: to iuż masz tãk Oyczyzno žalã wodze  
vpuszczãc? nie vpuszczay: Niosz ia tobie recepte  
z Amosem. Dobrze sie zgłowã twoig dżicie. Krol  
tвой.



twoy Należyńeyſzy ZYGMVNT TRZECI  
nie zgola Thron Kroleſtwá wtrácił / ále w lepſzy  
przemienił: twoy ſnopek nie zgola ſie rozſypał / ále  
ſie dobrze ná ziemi twoiey przez cnote y powſhyt  
tym ſwiećcie ſławę vſfundował. Edificauit in celo a-  
ſcenſionem ſuam, & faſciculum ſuum fundauit ſuper terram.  
Abyscie tedy wyrzeli iáko Krol pan wyſoki Thron  
w niebie oſiadł: położy na tym pierwſzym kázaniu.  
iáko ſie dobrze ſnopek K. J. M. ná ziemi vſfundował  
naprzód w Szwecyey przez Boſką opátrność:  
potym wſędzie / przez ſwą ſwiatobliwość wzgle-  
dem cnot duſze ſie iego tykáacych: náwet przez  
Należyńeyſze potomſtwo. A iż o ſnopku mówić be-  
de / co rzeka w ſnopek zbiorę. Krolu nád Krolmi  
Chryſte Jeſu dopomoż ſwym rátkiem: dopo-  
możcie láſki wáſze pilnym ánie teſkliwym ſłuchanie

**J**ako ſie dobrze Sno-  
pek Krolewaſi w Swećien przez ſtraż  
y opátrność Boſką vſfundował.

**A**żac roſtropna Abigáil zápal gniewu Da-  
widowego przeciw Nábálowi w mowie  
nie



nie wważnemu małżonkowi/ w obietnicy która mu  
 w sposob nagrody o opárzności Boskiej czyni /  
 snopek mu iakis z rzeczy przytacza. Si surrexerit aliquā-  
 do homo persequens te, vel quærens animam tuam, erit a-  
 nima domini mei custodita in fasciculo viuētium (*Drudzy*  
*czytaią Sicut fasciculus uiuentium.*) apud Dominum  
 Deum tuum: porro inimicorum tuorū anima rotabitur quasi  
 in impetu & circulo fundæ. *Iesli kiedy powstanie czło-*  
*wiek prześládujący cie, a szukájący dusze twoiey,*  
*bedzie duszá Páná mego strzeżona, iak snopek ży-*  
*wiających v Páná Boga twego: lecz duszá nieprzy-*  
*iąciol twoich będzie obracána iako w pedzie y obro-*  
*cie proce. Te słowa iż do Krolá sa rzeczone/ podá-*  
*ia nam o Krolách godna do wważenia táiemnice.*

Ponieważ Bog jest powszech nym / opátrzy-  
 nym/ y ná wszystko zámożnym gospodarzem/ iako/  
 mówiac do rozmaíteści / ma snopki rozliczne/ iedne  
 mále/ drugie wielkie; iedne w kłos fortuny y w ziár-  
 no bogactw y honorow buyne/ drugie szczuple: tak  
 mówiac do straży/ ma iedne ná polu w medle álbo  
 w kopy włożone/ nád któremi jest ci straż Boska/  
 ále tylko pospolita; záczym nie zgolá od kradzieży/  
 od burzliwych wichrow/ od głodnych drapieżnych  
 ptaków wwalniáiąca. Na drugie snopki w zam-  
 knieniu zá kluczem álbo zapora / nád któremi iuż  
 straż



10  
Straż lepſza / y wárownieyſza; bo iſz ie ſam Bog  
kłodka opátznoſci ſwey wáruie; żadna reka w rze-  
mioſto mniej poczcíwe / á chciwoſci hołduiace za-  
práwiona / z wytrychem nie nie rádźi. Ma trze-  
cie ſnoppki w práwicy ſwoiey Boſkiey. w ktorey  
ſtraż zewſzech miar naydoſkonálſza / naywárow-  
nieyſza / naybeſpiecznieyſza. gdyż y ſamá ſmierć /  
przed ktorey ſie moca gwałtowna żadna pieczęć nie  
oſtoi / ſnoppka tak dobrze utáionego w naymniey-  
ſzym ziarneczku nie wſkódźi. *Iuſtorum animæ in manu  
Dei ſunt, & non tanget eos tormentū mortis. Duſſe ſprá-  
wiedliwych ſa w rece Bożey, á nie tknie ſie ich me-  
ka ſmierci.* Abigáil tedy życzy ſtraży Boſkiey Da-  
widowi Krolowi iako ſnoppkowi / ále żadney w o-  
ſobnoſci nie miánuie; rozumiem że życzy mu ſtraży  
nie oney powſzechney tylko / ktora ma Bog okóło  
ſnoppkow ná polu; ále owey ſzczegulney / ktora ma  
okóło nich álbo w záwárciu / álbo w reku; ábo-  
wiem tey dwoiákiey oſobliwey ſtraży po Pánu  
Bogu experyencya właſna doznał ſamże Dawid.  
Doznał ſtraży zá kłuczem. *Abscondit me in tabernaculo  
ſuo, in die malorū protexit me in abscondito tabernaculi ſui.*  
*Skrył me w przybytku ſwoim wedni złe, obronił  
me w ſkrytoſci ſwoiey. Doznał ſtraży y w prawicy  
Páńſkiey / Dedisti mihi protectionem ſalutis tuæ, & dexte*

Sapie: 3

Pſalm. 26

Pſal: 17

ra tua



na tua suscepit me. Daleś mi obronę, zbawienia two-  
go, a prawicą twoją objeś mię. A co Dawid o  
opatrności Bostkiej tu sobie pod tropologią słow  
mowi/to przyzwoyciey przy własności słow stoiać  
Krol pan nasz (dziecinne lata wspomniawszy) o so-  
bie mówić może /że go Bog miał y za kluczem/ y  
w ręku obrony swojej.

Co sie pierwszej strażi snopka naszego tyczy  
wspomnienie sobie na pierwsze iego na świat wy-  
ście; gdzie sie ten snopek naprzód zjawił/za kluczem.  
Straż Boża nad Krola Iego M. od wzamienieniu: czym? Kryta własnego stryja  
nieprzyja- Szwedzkiego Krola: Tak wase/ tak y Szwedzkie  
ciot zdro- Kroyniki opiewaia: ale ia raczy rzek/ że pod ow-  
wia. czas był barzciey za kluczem Bostim/ niżli ludzkim/  
bo zamarcie ludzi owych/ ktore Bog na wielkie  
rzeczy gotwie/ nie iest więzieniem/ ale skrytym poło-  
żeniem/ w którym on duze ich iak kiedyś Egieuś  
rzesaniec Estere na Krolestwo Perstie za oblubie-  
nice Iswerowi w rbiór bogaty od zlotá/ perel //  
drogich kamieni przyozdabia: Mamy tey prawdy  
dowód z pisma s. v Medreca/ ktory opatrność  
Bożą nad iednym więzieniem Byroko wystawia.  
Hæc venditum iustum non dereliquit &c. sed descendit cum  
illo in foueam, & in vinculis non dereliquit illum, donec af-  
ferret illi sceptrum Regni, & potentiam aduersus eos, qui eū  
deprimebāt. Ta sprawniedlinego zaprzedanego nie o-  
puszcila

Straż Boża  
nad Krola  
Iego M. od  
wzamenieniu:  
czym? Kryta  
własnego stryja  
nieprzyja-  
ciot zdro-  
wia.

flb: 2.

Cap: 10.



puściła. *Ec.* ale zstąpiła z nim do dołu, y w wie-  
zieniu go nie opuściła, aż mu przyniosła *sceptrum*  
Krolestwa, y moc przeciwko tym którzy go tłumili.  
Mamy y przykład w *Iosephie* y w *Moyzeżu*. *Gen. 39*  
Iedne w *beteczney* *Pániey* potwarz/ dał *Putyphár*  
*Iosephá* niewinnego za straż tym/ którzy więziom  
Krolewstich chowali; myśliłby kto/ że támtó zám-  
knienie *Iosephome* gárdlem pachneło; ażci pachnie  
*Źeconomia* / y wielkimi rządami Krolestwa  
*Egypstskiego*; do których go *Bog* przez náukę wy-  
kłądu snów ped ona straża spesábiał. A *Moyzeż*  
co? skoro sie vrodził *Moyzeż*/ boiac się on *Sepho-*  
*rá mátká* / *Pháraóná* Krolá; áby go iáko dru-  
gie miásti *żydowskie* w przeraż nie wrzucono;  
krywşy go v siebie trzy miesiące gdy go iuż utáić *Exod 1*  
nie mogła, wzięła plećiankę z *śytowia*, y námazała  
ia kleiem y smolá, y wsádziła wnie dziećiatko. y  
włożyła ie miedzy rogozną brzegu rzeki. Ktożby  
był táń o niedoleżnym *Pácholeciu* nie zdespe-  
rował; mogła zaieść rybá/ mógł polknąć/ iáko to  
przy *Nilu* / *Krokodyl*. mogła strácić y nie przy-  
iażna reká ludzka; a przecie *Niebieska* opátrznosc  
inaczey to obrociła. Zrządziła Krolewne *Egypsta*  
*Pharaonowe* córke / która przechádzáiac sie przy  
brzegu/ dziećie wyrzála/ z ciáśności oswobodziła /



mámce ná wychowanie oddála / náwet zá syná  
sobie przysposobila: áliści Bog on z sitowia snopek  
wywyżyl: wieznia wrzedem hetmanſkim nád ludem  
z Egiptu do Pálestyny ciągnącym wraczył.

Stosuycież ten dykturs do tego Pána Filandz-  
skiego ná on czas Infánta. iego zá kluczem pod  
owe chwile pożycie / nie bylo mu wiezienie: ále rze-  
miostá Bożego wárstátem: tám go dowcip Nays-  
wyżſzego Krolestwu Polſkiemu / y rozlicznym Kšie-  
stwom gotował: tám duże iego przybierał w kley-  
noty enot do stopniá tak wyſokiego należacych: á  
iáko kiedys nád prywatnym ieſzeze Márcianem  
w wiezieniu ſiedzacym orzel ſie przelátywál / Ces-  
sarſtwom przyſle prognostykuiac: tak y nád Na-  
iaſnieyſzym Zygmuntem záwártym orzel ſie iuż  
náſ Polſki vnoſil / á Krolestwo mu y Pánowa-  
nie wielu narodow zá zrzadzeniem wielmożney  
práwice Pánſkiey obiecowál.

Rzecz powiem dziwna / ále ludzi ważnych / mło-  
deſci K. J. M. wiadomych ſwiadectwem po-  
twierdzona. Wiecey lat dziećciú nád dwie nie ly-  
czono. Surrexit homo perſequens & quærens animam eius.  
Poſtał Eryk Krol / wiecie iákiego rozumu czło-  
wiek / tote ſoldatow záuſſena / ktoraby y Janá  
Filándſkiego ná on czas Kiazeciá / rodzonego ſwe-  
go bráto

Baron.

Od Eryka  
Szweckie-  
go Krola.



go bratá/ y Zygmunta synowcá/ y wſzystkich Por-  
lakow adherentow ych z pocztu żyacych wygła-  
dziłá; nátychmiast pokazał ſie Królowi Anioł  
Pański w wielkiej okregu ſwιάtłóſci; grożąc/ że ie-  
ſli by żołnierzow od zley roboty nie odwołał/ miał  
być z Królestwá z tracony/ y między dziękie beſtyie  
iáko Nabuchodonozor policzony. Przestráſzony  
Król nagłym y stráſnym widokiem/ woysto wro-  
cił/ á Anioł przydał y te ſłowá; Od tego czáſu ná  
oſobliwa ſwa opieke biore Zygmuntá; á wiekſe mu  
Królestwo gotuie. O cudowna ſpráwo Páńska/  
o niewyſławiona ſtraży niebieſka nád oſobámi kto-  
re ſpoſabiaſz ná Królestwá; Alzá tá opátrzneſc  
Boża nie podobna oney / ktora miał Bog nád  
Wacławem Śwíetym Królem Czeſkim? záyżzał  
mu Królestwá Rádysław Kſiaże Kurymenſkie;  
wyzwawſygo ná pojedynek dužo nań nácierál / áž  
Aniołá Páńskiego kópiiey Wacławowi dodaiać  
wyrzał/ á do ſiebie mowiacego wſtykał/ Ne feri Nie-  
bzy. Przestráſzony tedy/ zſkonia zſiadł/ do nog Wa-  
cláwowi s. odpuſzczenia proſiac przypadł. Jáſte  
iáko Wacław s. ták y Król Pan náſz doznał / że  
prawdziwie rzekłá Abigáil o duży Królewſkiey. Erit  
anima tua cuſtodita in ſaſciculo viventium apud Dominum.

Ex annali  
Bohem.

1 Reg. 25

Co ſie drugiey ſtraży ſneptá Królewſkiego ty-



Straż Boska eze / chował go Bog nie tylko za kluczem / aby się  
nad Kro- przy zdrowiu y żywocie został: ale y w reku / aby du-  
lem I. M. od Be y sumnienia iego od Luterstkiey sekty ochronił.  
nieprzyia- ciot dultze Takiey okolo niego straży / mamy wizerunk w Joas

4 Reg 11

sie Krolu. Umart Ochozyna Krol Izraelski; chce  
Athalia Krolestwo posieść. Interfecit omne semen Re-  
gium. Pozabiła w sytko nasienie Krolewskie A  
tym czasem P. Bog zrzadził Jozabe / ktora Furata  
est puerum Ioas de medio filiorum regis, & abscondit eum a  
facie Athaliae, vt non interficeretur, & erat cum ea sex annis  
clam in domo (in sy text ma in manu) Dñi. Vkradła go  
z pośrzedku synow Krolewskich, y skryła go od  
oblicza Athaliey, zeby go nie zabito, y był przy niej  
śesć lat potajemnie w reku Pańskich. Tām było  
målowanie; tu rzecz samá. Abowiem wspomnicie  
sobie znowu ná one czasy / kiedy / iak druga Athalia /  
Lutheryia Krolestwo Szwedzkie opánowała;  
Interfecit omne semen Regium. Niasnieysza Familia  
Krolewska / Oycá / Stryie / Brácia / nie tak zarázi-  
ła / iako poraziła; Nalázła sie z preyrzenia Bożego iez-  
dná Jozabá / Swietey pámieci Páni / Polká nášá /  
Niasnie: Katharzyná Jagielowná iego Mátká /  
Krolowa Szwedzka / Janá Krolá Szwedzkiego  
małzonká / Augusta siostrá / Zygmuntá pierwszego  
corká Krolow Polskich; ktora Niasnieyszego  
Zyg-



Sygmuntá od rey Zicháliey wtáila. in domo Domini  
w Kościele Kátholickim / w religiey prawowier-  
ney / rzeke ráczey / w reku Pánstich. ó Boże iáko sie  
tám furia z piekła srożyła: żeby go od wiary odo-  
lomić mogła!

Surrexit homo, powstał pierwszy przeciw niemu  
Dyonizyusz doktor / iego młodości dozorca / nacies-  
zał y namowámi / y ráciámi / y Ksiażkami / y towá-  
rzybámi ; ále ánimuszu młodzińcá nie przekonał:  
owšem przyznawał práwice Boża z nim / ktrora  
wszystkie zástrzałki odbiwała.

Od Inspe-  
ktora.

Powstał drugi silniejszy homo oćiec własny /  
Krol Szwedzki / czesćia láska / czesćia powážno-  
sćia / czesćia gwałtem / á osobliwie ná kázanie luter-  
skie przymuszánien: Wiodł go iuż raz ná nie w-  
iawszy zá reke / ále nieprzekonány młodzińiec / z re-  
ku sie iego wyrwał do Kościoła Kátholickiego :  
dodawszy sobie sercá onemi medrcá słowy. Erue-  
re quasi damula de manu, & quasi avis de manu aucupis Wyr-  
wi sie iáko sárná z reki, y iáko ptak z reki ptáśniká.

Prov. 6

Powstał trzeci á iuż náypotężniejszy / bo groma-  
dny / homo. Senat wszystkich Szwecki iuż groźbámi / szwedzkie-  
iuż prośbámi / iuż przeciw Oycu Krolowi o mnie-  
máne pobłażenie buntámi / iuż ná Sygmuntá postrá-  
chámi / grożąc mu oddaleniem od sukcessey po oys-

Od Senatu  
go.



Hebr: 11

cu ná Krolestwo: ále on iák stálá niczym sie vžyc nie  
dal. Mianowicie. slyšac o vtrácie Krolestwá dla  
wiary/ przežegnawšy sie/ á oczy wzgore podniožšy  
rece zložyl á taká Senatorom dal odpowiedz/ Wo-  
le vtrácić Krolestwo Szwedzkie, niż niebieskie. O  
serce wdzięcieciu nie dziecinne/ o ánimušu odwagi  
nie pospolitey/ ále Moyżeszowey. ktory dla wiary  
Grandis factus negavit se esse filium filiae Pharaonis &c ma-  
iores diuitias aestimans, thesauro Egyptiorum improprium  
christi. Owá wšystich všedl niebezpieczeństw / bo  
dušá ieğ byla strzežona iákó snopeczek w rece Pán-  
stiey/ nie vronilá kłostá ni žiarnečká: lecz dušami  
nieprzyiaciol iego Padagogá/ Oycá/ y wšystkiego  
Senatu tak zákrecilá; že iák zproce rzuceni/ niewie-  
dzieć czego sie przeciw iemu chwycić mieli: áž wi-  
dzac iego nieodmienny státék/ wiecey nie nácieráli/  
owšem ná Seymie wálnym przysięgli/ že inšego  
Krolá náden po Oycu szukać nie mieli; Osobliwie  
Károl stryi/ swemi go rekomá podniošl mál ucžkieğ  
wołájac/ y protestuac sie przed Bogiem/ y przed  
wšystkim swiátem/ že žycmunt mial być á nie kto  
inšy Krolestwá Szwedzkiego dziedziem. O by te  
byl słowá rzeczá strzymal: nie strzymal.

Byla w Rzymie ná rynku státua Augusta Cesá-  
rza z napisem cedo; spadl piorun/ vtrácił C/ 30  
30stálo



zostało <sup>Edo</sup> Na toż właśnie wyszło Karolowi. Vderzył  
nań piorun ámbitiej / ażci ono <sup>cedo</sup> Vstepnie! obro-  
ciło sie w <sup>Edo</sup> liem. Ziadł Szwecia / rżasił dobrze  
Insiant / y pogránícznych Ksiestw zębami nadtar-  
gał: ostatek ná wety potomkowi zostawił: wszakże  
ten piorun osobie <sup>Uaiasnie</sup>: Sygmuntá (lubo sie ná  
zdrowie iego po Koronátiey Upsálstkiey nasádzas-  
no ) nie vřtkodził.

Záchował tedy Bog ciało y duře ie° od zley kleski /  
á záchował w reku iák snoopczek: ktorego sie ziárná-  
mi wiele narodow żywić miało. záchował w reku  
iák plánete miedzy siedmiá: ktoraby kráiom nářym  
promieñmi <sup>Uaiasnieřsych</sup> cnot świećić mogła:  
záchował w reku iák kořtowná korone / ktoraby  
głowy náře Polřkie y Litewřkie křtałtnie vřoro-  
nowála. Eris Corona gloriæ in manu Dñi. & diadema regni  
in manu Dei tui. *Bedźieř korona chwały w ręce Pań-  
řkiey, y korona Kroleřtwá w ręce Boga twego. Niech  
řeć zá to ieřyř chwale wyznawá dobry Jezu z Da-  
widem w rownym rářie řpiewáiacym. Terazē po-  
znáť iř Pan zbáwił pomázañcá swego Ęc. Zbáwie-  
nie Mocarzow w práwicy iego. á ře to dobrodźieř-  
řwo narodu sie nářego tyřa niechći z Anna dzie-  
ře oddawa. Daleř pánowánie (nad námi )  
Krolowi swemu, y wynyzřyleř rog pomázañcá swe-  
go. Dořć o strařy.*

Jákó sie

Apoc. 1.

Isai. 62.

Psal. 19

Reg. 2



# Jako się dobrze na zie- mi Snopek Krolewski przez światobli- wość zaśadził.

Potrzebna  
Krolom  
światobli-  
wość.

Bog krolę  
święci.

Ecl. 33.

**N**Je tylko względem straży/ ale y względem ży-  
wota wkládności winięwie Abigail Dáwido-  
wi/ aby był światobliwym snopkiem w ręku Bożych  
y słuźnie; gdyż dobrze mówi Bernat s do Eugenia  
uśa/ iedno to/ Simius in tecto, & Rex fatuus in folio, ac  
monstruosa res est, gradus summus, & animus infimus; sedes pri-  
ma, & vita ima: lingua magniloqua, & manus otiosa: sermo  
multus & fructus nullus; vultus grauis & actus leui; ingens au-  
toritas & nutans stabilitas Przetoż Bog tych/ktore celny-  
mi Krolmi mieć chce/ duśe poświęca/ y w wcnoty  
wśelkie zaprawuie. Te prawde aby nam Syra-  
cydes objaśnil żądawa sobie taką gadkę. Quare dies  
diē superat: & iterū lux lucem: & annus annū a sole? Czemu  
dzień przewyżśa dzień, y światłość światłość, y iedē  
rok drugi: od stonca? O co ten pyta? o biegu przyro-  
dzonym? czemu dśie n ieden bywa dłuższy niż drugi?  
czemu w latach bywa przybyś? Nie oto; bo niestru-  
dno tego w naturze Astrologom dać przyczynę. Py-  
ta on o biegu światłości moralnym; czemu to mie-  
dzy



dyz dniami/ tygodniami/ y rokami iedne sa wiekſze  
niż drugie. Miedzy dniami/ sa iedne powſedne/ dru-  
gie ſwiete; y dydow ſabáty/ Kuczki/ Trabki: y nas  
Simplicia, Semiduplicia, duplicia; a te iuż ſecunda claffis, iuż  
prima. Miedzy tygodniami/ ieſt hebdomada ſancta,  
Miedzy rokami ieſt Annus ſanctus miłoſciwego lata;  
ſkad ta różnica miedzy czafami a czafami/ lubo ie-  
dno ieſt ſłońce ſprawca czafow wſyſtkich: odpo-  
wiada ſobie. A domini ſcientia ſeparati ſunt, facto ſole. *Verſ. 8.*  
Rozdzielone ſa umiejetnoſcia Pańska po uczynie-  
niu ſłońca. To lepák rozdzielenie tak opifuie/ że od-  
mienil Bog czafy y ſwietá ich, aby wnie ſwiećili dni  
ſwiete na godziny: z tych wywyżſyl y poſwiecił Bog,  
a z nich włożył w ludzkie dni.

Te queſtia rozwiázawſzy Syracides/ takie mie-  
dzy ludzimi y dniami czyni porównanie. Jáko z po-  
ſzrodka dni/ chociaż od iednego ſłońca ida/ niektore  
Bog poſwiaca/ niektore wſeregú dni powſednych  
zoſtawuie: tak y zpoſzrodka ludzi/ chociaż omnes ho-  
mines de ſolo & ex terra, vnde creatus eſt Adam. wſyſcy  
poſli z ziemié, z ktorey ſtworzony ieſt Adam. prze-  
cie niektorych. in multitudine diſciplinæ ſeparauit, & immu-  
tauit vias eorum & iſtis benedixit & exaltauit, ex iſtis ſactifi-  
cauit, & ad ſe applicauit. *Verſ. 12.*  
W mnoſtwie łwiczenia ie ro-  
zdzielil, a drogi ich odmienil, z nich błogoſławil, y  
wywyż-



wywyższyl, y z nich poświęcił, y przysądził do siebie,  
to jest/ iedne chce mieć osobami powożednemi /  
drugie odświeczeniemi; albo świeconemi. A iż świe-  
cenie nie dzieie się bez pewnych obrządkow; y ce-  
remonie poprzedzające/ y same istotę świecenia/ w  
te słowa/ iak w ieden wstopek zbiera.

Iakich Bog <sup>obrzędow</sup> Mowiac do ceremoniy pierwsza jest ta/ że Bog  
zażywa <sup>przed świę</sup> takie osoby/ ktore na chwalebne Państwo sprawowa-  
ceniem kro- nie przeznaczają/ wprzód na ćwiczenie sobie wyla-  
czeniem kro- cza. Czy tak iako Nabuchodonozor w Babilonie?  
low.

<sup>Danie:</sup> Ktory kazal Asphenesowi przelożonemu trze-  
bieńcow szukać z nasienia Krolewskiego pacholat,  
w ktorych by nie bylo żadney zmazy, pieknych wrodz  
Ec. ktorzy by mogli stać w Pałacu Krolewskim,  
aby ich uczył pisma y iezyka Chaldąyskiego? Le-  
piey; bo młodzi ile Krolewstkiey na naucech wyzwo-  
lonych nie dosyć: trzeba y cnoty y dobrych obyczaj-  
ow/ o ktorych tu wzmianki niema. Czy tak iako  
Persowie? ktorzy do plemienia Krolewskiego czty-  
rech dozorcow przysądzali: Jeden miał być nays-  
pocciwszy; ten do nabożeństwa y wśelkiey cnoty  
przyuczał. Drugi naysprawiedliwszy; ten do zachow-  
wania każdemu swego prawa droge y sposob po-  
kazywał. Trzeci nawierniey; temu postrzegac  
należało/ aby się roztosom animus młodziemski nie  
podas

Neiodot & Xe-  
noy b:



podawał; ale wolny od wszelkiej nieporządności  
zostawał. Czwarty najeźniejszy / który meżne y  
odważne dzieląceznych Krolow / dzielnych Hetma-  
now przypominał? Lepiej; bo Bog nie tylko zew-  
natrz takim środkiem do wyćwiczenia skuteczności  
dodaje: ale y wewnątrz w dowcipach niezwy-  
czay-  
nym światłem / w sercach nie pospolitym natchnie-  
niem wiele robi; aby ie do perfekcyey oney przywiódł.  
Princeps ea quae sunt digna Principe cogitabit, & ipse super *Isai. 28.*  
duces stabit.

Druga ceremonia / że Bog odmienia gościniec  
osobom takim. Wrodzi sie kto podług swiata niepo-  
czesnie: tknieś wrodzenia: niesłachcie. tknieś wrody:  
iako Thersites / albo Rzop twarza strąży: tknieś  
zabawy: rzemieśnik: tknieś ięgi dziadów / naddziadów  
ludzie proszą. Takiego doślad gościniec? albo za-  
trzoda / iako Dawidowi: albo za plużyca / iako Pia-  
stowi: albo do wårstátu zlotniczego / iako Przemy-  
slawowi: albo do postrzygálnie / iako Leśkowi. Tę-  
żeszcie tor ich osadzili; a pan Bog-inaczey; immutat  
vias eorum. zdarzy Dawidowi pojedynek z olbrzymem  
wygrać: zdarzy Piastowi raz dwu pielgrzymow  
(rozumiecia niektorzy że dwu Aniołow) wczestować:  
zdarzy Przemyslawowi byskami karkowemi w le-  
sie po wierzecholkach drzew rozwieszánemi / woyska  
Niemieckiey Morawskie od gránic odstrążyć: zdarzy  
C 2 Leśko



Ecd. 13

Horol: Prin-  
cipum

Leśkowi w zawodzie gwoździe w ziemi wbite o-  
mniać/ a droga choć dalsza (bo krzywa) kresu przed  
antagonistami dobiegając: alie im ludzie Królestwa  
deseruią/ná Throny wysadzają/ Koronują: aż on kto-  
ry wczorá nieumiał trzech zliczyć/ dziś loquitur per ta-  
lenta, y któremu wczorá mówiono/ kiedy gadał/ quis  
est hic? á to kto? dziś ná słowa iego Omnes tacuerunt &  
verbum illius vsq̃ ad nubes perducunt, Wszyscy zámilkli;  
á słowa iego aż pod obłoki podnośa. Przetoż słuźnie  
Aurelius piśe do Korwiná Królá Trynaktrysckie-  
go/ równając prześła swoje podla kondycya z sta-  
nem Cesarstkim. Cum ego manus Myoparonis remo exco-  
riatas haberem, quis imperij Romani clauum in manus meas  
venturum cogitasset? cum cibi penuria Caputę agrotarę, quis  
cibi abundantia aliquando me florentem futurum putasset?  
Bog gościniec odmienił.

Trzecia ceremonia/ że ie żegna (iako to przy świece-  
niu bywa) y błogosławi: iakim trybem? czy ludzkim?  
czy Boskim? ludzki tryb błogosławić tylko ięzy-  
kiem/ tylko mowa; Boski tryb błogosławić skutkiem  
y sama rzecz: ludzie ludziom życza iesli zdrowia/  
mierza lata stami/ tysiącami; iesli dobrego mienia/  
złotemi gorami; á w samey sie rzeczy ani dzień z lat  
onych niezawiaże/ ani prošek złoty z onych gor nie  
wkrugy: Alwa co należy do słow/ może każdy każde-  
mu mówić co Ezau rzekł Izáákowi. Num vnam tantū  
bene-



benedictionem habes Pater? Izali iedno tylko masz bło-  
gostáwienstwo oycze? co zaś do rzeczy: może każdy y  
náywiekszy Król odpowiedzieć / co odpowiedzia  
Syzánnes Król Perski. Ego sum Dominus non rerum  
sed verborū tantum. *Iam iest Pánem nie rzeczy, ale słow*  
*tylko.* O Bogá lepiát inakšá benedkcyá: nie tylko sie  
áfektem/ ale y efektem/ nie tylko vsty: ale y reka ozy-  
wa: bo gódzie. Panem benedixit. *Chleb błogostáwił / zán*  
*raz y fregit, deditq̃ discipulis. Lamal y dawał uczniom.*  
ktorych kiedy wstepuiac do niebá / *elevantis manibus*  
*benedixit, podniozšy ręce zegnát krzyžem błogosła-*  
*wienstwá swego / zaráz z reku zegnáiacych wypadá-*  
*ły Charismatum dona.* Przetož kiedy y ná Krole-  
stwo osobom iákim błogostáwi / nie gołymi to slo-  
wy odpráwuię: ale rzeczą / ták iáko pierwszym rodzi-  
com nášym / *Benedixit illis Deus Błogostáwił im Bog.*  
przydáie sposob iáko. *Rzekł im rośćcie y mnoźćcie się*  
*y nápełniajćcie ziemię, á czynćcie ja sobie poddána y*  
*pánuyćcie nád rybámi morskimi, y nád ptástwem po-*  
*wietrznym, y náde wšemi zwierzetý, ktore się ruchá-*  
*ia ná ziemi.* *Dixit & facta sunt, Rzekł y zstáło się.*

Czwartá ceremonia / że ich wywyżša. Co prá-  
wda / z wielkiey na czas niziny podnosi ná Libáńskie  
gory. Saul lubo co do wzrostu wielki / rámieniem  
przewyžšáiacý wšystkie syny Izráelskie: wšakże co

Herodot:

Gen: 1



1 Reg. 9

10

Verf. 20.

1. Reg. 10.

Jako Bog  
Krole swie-  
ci.

1 Reg. 10

do fámiliey bázro nistsio ktorey co mowi do Sámue-  
 elá sluchaymy. Azam ia nie iest syn Ieminy, zná-  
 mnieyszego pokolenia Izráelowego, á rod moy naypo-  
 dleyšy miedzy wsystkiemi syny Benjamin. Co do  
 zábawy/barzo podty. Zginety byty oslice Cis Oycá  
 Saulowego, y Cis rzekt do Saulá syná swego. Wéźmi  
 z soba iednego z słuźebnikow, á wstawnysy idź y su-  
 kay oslic, y sukát przez ziemie Sálisa, Salim, Iemi-  
 nego y Suph. á Bog go podniost wysoko; podniost  
 ná wielkie máietności: mowi Sámuel do niego. A  
 czyiež beda co naylepšerzeczy Izráelowe? Izali nie  
 twoie y wsystkiego domu oycá twego? podniost ná  
 Thron naywyžšy Izráelskiego Krolestwá. Wziat  
 Sámuel bánke oliwy, y wylát ná głowę iego, y poca-  
 łował go y rzekt. Oto cie Pan pomázal zá Kšiaze  
 nád dziedziectwem iego.

Mowiac zaś do istoty samey swiecenia osobná  
 regiment náznáczonych: pošwiacá ie. Bog y wes-  
 wnatrz przez Duchá swé/ ktory pospolitego cšlo-  
 wieká iuž winšego odmienia/ Infiliet in te Spiritus, & mu-  
 taberis in virum alium. Przypadnie ná cie Duch Pan-  
 ski, y odmieniš sie w mežá inne°. pošwiaca y zwierz-  
 chu przez oley: nie iákoć káplany/ ále iáko Košcielne  
 státki/ Monstrancey/ Kielichy/ Páteny: že owá rzecz  
 ktora bylá wreku nie dawno v zlotniká/ y przed po-  
 swies



świeceniem powśedna: po mąsżeniu iuż świata/  
iuż każdy z rewerencya / y zdalekć patrzy: dotknac się  
lasykowi wárny Boże. Takci/ ktore przed tym po-  
wśedne osoby były: przez oley się poświacć: że iuż  
zowie się światobliwy maiestat / światobliwy  
Pan / światobliwe wśy: alie od wśytkich wści-  
wość: przystep nie lárwy / y to przez Sekretarze/ pie-  
czetarze/ podkomorze: audyencya aż vprośona / y tá  
nie cześć: dotknac się zwłászcza we zly obyey niefas/  
stogi zakaz Duchá s. Nolite tangere Christos meos Nie  
tykaycie pomázáncom moich. Nie zgolac we zly oby-  
ey vrznał pocichu Dawid coś kráiu płaszcza Sau-  
lowego / á przecie mowi text s. Vderzyło Dawidá  
serce iego, przeto że vrznał kray płaszcza Saulowego,  
yrzekł do meżow swoich. Niech mi będzie miło-  
ściw Pan, żebym nie uczynił teyr rzeczy Pánu memu  
pomázáncomi Páńskiemu, żebym miał ściagnac  
nań reke moie, poniewasż że iest pomázániec Páński.  
á Duch s. zakazuje Krolow y myśla tykac. In cogita-  
tione tua Regi ne detrahas. W myśli twoiey Krolowi nie  
właczay. czemu? bo Krolowie swietymisa przez  
wzestnictwo światobliwości Boskiej. I dla tegoć  
Piotr s. pospolu wiaże boiażń Boska / y cześć Kro-  
lewską. Deum timete, Regem honorificate. dla tego y tu  
sam Bog te osoby poświeciwśy / iuż ad se applicau it,  
Do

1 Paral: 16

1 Reg: 24

Ecclef. 10.

1 Pet. 2



do siebie przylacza, czy iáko sygnet do pálcá: bázniejszy  
daleko od serca pálec: nie ostal sie ná pálcu Jekoniaß.

Jerem. 22.

Si fuerit Ieconias anulus in manu dextra mea, inde euellā cum  
przylacza iáko koral naykocháńszy do serca swego.

Aktor: 13.

Nalaztem Dawidá (mowi sámże Bog) mezá we-  
dla serca mego; on wykona wßyskie wole moie. O toć  
applikaturá naylepßa. Insi czytáia / hoc ad hoc applica-  
uit. To do tego przylaczyl. Wláсна do snopká alluzya.  
Abby byl snopek / trzeba kłosy yz tad y zowad zbierác /  
potym wßyskie społem wiazác: ták Bog chce snop-  
pek Królewski zewßech miar wystáwić doß onály /  
rozmaíte kłosy enot yz tad z owad zbiera / ieden z dru-  
gim porównywa / á w sztuczna one Symmetrya Was-  
leryaná Cesárzá potrasia. aby bytá Pietas cum negotio-  
sitare, magnanimitas cum humilitate, comitas cum grauitate,  
fortitudo cum tranquillitate, clementia cum aequitate, &c.  
O wielkież to rzemießlo / niezdola mu iedno omniaum  
artifex Sapientia.

Stofaie się  
to wßysko  
do krola  
iego M.

Sapie: 7

Stłaniam już te wálna Duchá s preposycya  
do ciebie Náiasniejszy ZYGMYNCIE. Aza cie  
sobie ná osobliwe cwiżenie nie wzielá madrość nies-  
bießar: nie tylko wnetrznie oßwiecáiac iáko Sálomón;  
ktory wlána z niebá rmiecieńneßć polozył so-  
bie zá pochodnia, w światle nie wstawáiac: ále y  
zewnatrz zrzadzáiac ci osoby / zá ktorych instytucya  
y powodem wielkieies philosophye doßedl / y  
Chrzez



Chrześcianstwiey y Krolewstwiey. Miedzy wielo innemi  
byla mistrzynia naywieksza. Naisniejszy A. Odziciele  
ta iak Rebeka Jakubowi: a naymniejszy Societas  
nasa/ iak Golda Jozałowi: ktora Naisstatomi  
twemu po wzystek niemal wiek żywota/ aż do osta-  
tniego punktu poslugi oddawała: iesli inniey wygo-  
dne; niedostatk i napelniał on/ qui ipse sapientia dux est.  
& Sapientum emendator; in manu enim illius & sermo-  
nes nostri, & operum scientia disciplina. Azac tenze naye  
wyższy y drog nie odmiemil: lubo nie tak/ iako odmie-  
nia nieudolnym/ wzywając ich na Krolestwo; gdyż  
y znaiąsneych przodkow/ y dziedzicznego prawa/  
y z talentow od natury hoynie nadanych/ miales pro-  
sty tor do Krolestwa: wśakże tak: że kiedyc sie ta  
droga byla przez steyia lubo powariowała/ lubo  
w scieške scisnela/ Bog ci gošciniec Krolewstey y  
lancil y rozprzeštrzenil: żeš došedłum nie iedney ale  
dwy koron/ iedney dziedzicznej Szwedzkiey; dru-  
giey naŝey Polstiey. Azac teŝ nie bło ošławił Bog  
na wzystkim: Tłne dobrego micnia. Błogostawil ci  
błogostawienstwy niebieškiemi z wierzchu, błogo-  
stawienstwy przepašci lezacy na dole. Tłne rzadow/  
Błogostawionyš w miešcie, błogostawionyš na polu;  
błogostawionyš wchodzący; błogostawionyš wycho-  
dzacy. Tłne Naisniejszego potomstwa. Błogosta-

Gen. 27.

4. Reg. 26.

Sap. 7.

Gen. 49

Deut. 28



Deut. 7.

Deut. 11.

Deut. 12.

Ibid. ver. 13.

1. Reg. 10

1. Reg. 10

Psal. 44.

Deut. 11.

Należy Kro-  
lom zbior  
wszystkich  
cnót.

wionys w błogosławionym owocu żywota twego. Ckne  
ogronności ku nieprzyjaciolom: Vyrzaty w wszystkie  
narody ziemie, że imię Pańskie wzywane jest nad  
toba, bały się; i jedna droga wychodziły przeciw to-  
bie; a siedmiał drog uciekały przed obliczem twoim:  
A za cie tenże Pan nie wywyższył: kiedy cie głowa  
postawił, abyś zawsze był na wierzebu, a nie na spo-  
dku. A za cie po tak długich obrzędach nie poświęcił/  
y wewnątrz zamieniając serce w serce iak v Saula; y  
zewnątrz oleiem mazał cię iak Dawida; minawszy  
y poczesnego Oliabá/ Maximilianá Arcyksiążęcia/  
y Alminadabá/ Wásilá Moskiewskiego/ y innych ná  
Polskie Krolestwo pod on czas kompetitorow/ vn-  
xit te Deus oleo latitiae prae confortibus tuis. A za cie nawet  
do serca swego nie przyszedł: kiedy swoje wola przez  
cie iak przez instrument wykonywał/ duchem czyni-  
ł ci twoe ożywiał/ żądze miłością rozgrzewał: a chce  
mieć z ciebie kochanny snopek: po Herodem Kościola  
swego polu/ kłosa cnot dojrzałych y z tad y z owad  
zbierał/ a pąsem karności y bojaźni swojej (przy spo-  
robieniu twoym) wiązał.

Tak sobie Najasnieyszy Krolowie/ y swiata  
Monarchowie perswadyście / że może się kt inny  
z ludzi równey kondycyey mála kłosow albo cnot  
garstká kłotentować: ale wam/ ná ktorych cnoście wie-  
lom



tem należy/ trzeba całego y spórego snopka. Phreaz  
tes Krol Páthow pytał sie Tymoná/ coby zá różni  
cá między Pánem á poddánym záchodziła: odpowie  
dział Philozoph. Hoc inter vtrumq; interest, quod inter v  
num & omnia: omnes populares principē spectant vnū: vnus  
princeps spectat omnes populares; ijs proinde vna satis est  
obedientia ad imperium; illi omnigena virtute opus est ad exē  
plum. Jáť stoniecznik obroty swoje kieruie zá stoncem:  
táť poddáni obyčzáie swoje mártkuia wáśym wso  
rem. *Vobis* (mawiał Seneká) Non magis quam Soli la  
tere contingit, multa circa vos lux est omnium in illam con  
uersi oculi; hinc fit, vt vestra facta, dictaq; rumor excipiat, &  
ideo nullis magis cauendum est, qualem famam habeant, quam  
qui qualemcunq; meruerint, magnam habituri sunt. Trzeba  
wam tedy/ Miłosciwi Krolowie/ z innych téż wiel  
korzadzcow wśystkie cnoty/ iáť z roznych zagonow  
kłosy zbierać; ábyscie mogli przykłádný/ y do poży  
wienia rzyteczny poddánym snopek wiazać.

Tu mi sie żyzne y Berotie otwarza pole ráchowá  
niá owych kłosow albo cnót/ z ktoryd snopek dosto  
náłości swoiey Krol J. M. piękna związał propor  
cya: ále kto ie w tak krótkim czásie przeliczy? To sie  
ogólem mowić może: że nie było tey cnoty/ w któ  
reyby sie nie obierali: nie było tey/ w ktoreyby pod  
dánym wizerunku nie wystáwił: nie było tey/ w ktorey  
by innym obcym Krolom cugu przed sobá pozwolity  
w kto

Brufoni

20

Lib. De Cle.  
cap. 8.

W Krolu I.  
M. Snopka  
cnot wśyt  
kich.



w ktoreyby z przodkami swoimi w tym Pań-  
stwie nie wyrownal. abowiem co sie celnego w kto-  
rym ziało: to sie w nim nie cieniem / ale żywym o-  
brązem pokazało. Kiedy Alexander Krol Macedoń-  
ski świat niemal w sytek opánował; Krolowie  
kráioy odległych holdownikami iego zostawşy /  
przy winşowaniu Państwa / y oddaniu posługeń  
stwa / wyprawili do niego rozne z swych prowincyy  
wponinki / á iáko by ożywiste monstry / z ktorychby  
obfitość podbitych kráin poznawali: iedni posylali  
zloto / srebro / y inne swych ziem kruszce: drudzy za-  
cne perły / y drogie kámiennie: drudzy niewidáne o-  
woce: drudzy ledwie slycháne przedtym zwierze.  
Krol lepák Egypski poslal snopek pszenice / z iedne-  
go tylko w siánego á buynie rozmnożonego ziarna.  
czemu każdy w wierzy / kto czytal Krystophá Kolum-  
bárowna teź żyzność insulá Hispaniola opisuiace°. Po-  
sial tam ná poczátku Lutego iecznienia garstkę / á  
trzydziestego Marca sto wzał snopow / z ościámi  
wkłosiemi ná loćkie / á każda ość dwá tysiacá ziarn  
zawierála. To podárze naybarziesy Alexándrowi do-  
sercá przypádkło: bo teź naylepiey miedzy innemi swoy  
kray zalecilo. Jesli teź y ty Polaku weyrzyş ná ży-  
zność polá twego / mo żeż sie tym przed obcemi na-  
rodami popisowác / że z iednego nasienia Jágiełow-  
skiego /

*Epit: variarū  
hystor:*

*Hieron. Be-  
zon in Ame-  
rica.*



skiego/wielki/buyny/y w wszelkie cnoty obfity powo-  
stał prozay/ tak wielu znamięnitych Krolow/ Kto-  
rzyć chwalebnie pánowali: wśakże y to mi przy-  
znaś/ że w tym iednym Dymuncie Náiásnieyşym Krolow z  
potomku Jágielowym/ innoſtwo żiarn/ Ktore ſie families la-  
gaſkami po innych przodkach dzielilo / w nim ſie gielowskiej  
gromádnie ogolem ziawilo; á że tak rzekę / w iedno cnoty oſie-  
gnał.  
wielkie ſnopy wyroſto. Zaleca ſtarożytność Władys-  
ława Jágielá z gliboſkiej pokory/ y niewymowney w. Iyſła  
ku chwale Bożej gorliwoſci: A nád Dymunta Kto- iagiela.  
przy Krolewskiej powadze pokornieyşy: ſłowa z wſt-  
iego ku márney chlubie nie ſłyſzano. Dważał iż Krol  
VS Job proſza chwałę miał w ohydzie. Izáli rado-  
wáło ſię w táiemnoſci ſerce moje, y cáłowałem reke Job: 13  
moje wſtymemi? co ieſt niepráwość naywiekſza, y zá-  
przenie przeciw Bogu naywyżſemu. Kto gorliwſy: Ecceſ. 49.  
on iák Iozyaſ był od Boga zrzadzony ná pokutę  
ludu, áby obrocił ku Pánu ſercá ich, á zá dni grze-  
ſnikow zmocnił pobožnoſć. Wychwálaia Kroyniki  
Káżimierzá Krolá Władysławowego ſyná/ á ſte Kazimierza  
rech innych Krolow Polſkich oycá/ z wielkiego ba-  
żenia ná w bogie: gdyż reka ſwa ſuppliłi od nich brał/  
y niezliczona liczba co dzień karmił y odziewał. A o  
tym teſz Pánie co wam inneſz powiedza w bogie Kła-  
ſtory/y ſpitaie: Ktore coraz iálmuſznámi y wzle gá-



Iob: 19

Iana Al-  
brichta y A-  
lexandra  
Bráciey

Senec. lib: de  
diu. prouid.

Zygmunta  
pierwszego  
y Augusta

sy codzieli obiádami opátrowali: záspiewáia one z  
Ioba Antyphone. Cum federē quasi Rex circumstante exer-  
citu, eram tamē marentium consolator. Oglašáia historie  
Iana Albrychtá/ tákže Alexandrá bráciey/ Krolow  
Polstich/ z wielkiego mestwá y ná rymysle niewzru-  
szonego státku. Twojá to Naciós. Zygmuncie od-  
wysstkich zaletá/ žes nigdy trzech rzeczy nie odmiesz-  
niał: słowá/ twarzy/ ánimusu. Wynosá Polacy y  
Wegrowie w Władystáwie trzecim Krolu swoim  
wielká sereá resolucya / y ná wola Boska oboie-  
tnosć. Ale y w teyies mu cnoćie nád soba Zygmuncie  
gory nie dáł/ ktory ábys wysstkie žywotá swego losy  
tymže šnurem miárkował / onas sie niewysstowio-  
na odwaga Demetryusa Cesárza često posilat.  
Czego prágniess odemnie ó Bože niešmiertelny, chceš  
dzieci pobráć? pobierz; tobiem ie zrodził. Čbceš iá-  
kiey čzešci čiátá mego? bierz; wšák wnet wšystko  
opuszcze. Napieraš sie Duchá: czemu nie? odbierz  
čoś dáł. Čoť lubo, weź; bo čo weźmiesz nie od zbránia-  
iacego sie weźmiesz; než raz, čoś dáł rázy dźiesięć.  
Známienita v nas pámiatká y dwu Zygmuntow.  
Pierwszy dla lágodnosći miał wielká miłosć: drugi  
Augustem názwany/ dla praw/ ktore spisal/ wielká  
powážnosć. Perena že ten trzeci obiemá nie ystápił;  
šámišcie sie go nie mogli nachwalić z lástáwosći/ á  
iáť



tak wiele było za tego panowania Sermow : tak  
wiele macie konstytucyi uniwersalow. O iak z iedne-  
go Jagielowstiego nasienia wiele klosow! iak wiele  
w kazdym klosie ziarn iak wielki z tak wiela klosow  
y ziarn! ieden Krolewski snopki!

W tym nie obacowanym snopku / acz wszystkie  
klosy zacne / wszystkie koronowane: w kazde miedzy  
innemi / dwa one napozornieysze / z ktorych Klotarius  
Krol Frankuski ozdobne mial nozenie. Serce saby  
zoltogoracey na srebrnym polu dwa klosy prze-  
waly: ieden po prawey zloty / nie tak z osciami iako  
z promieniami stonecznemi: napis Et luce & ardore, Y  
swiatloscia y goracoscia; drugi klos po lewey / dy-  
amentowy: osci miedziane: napis. Nec luce nec ardore.  
Ani swiatloscia ani goracoscia. Klos ieden znaczyl  
nabozenstwo y goracoscia y swiatloscia znamienite:  
klos drugi znaczyl wspaniatosc / ktorey iak dyamen-  
towey / ani ogien przeciwnosci / ani swiatlosc bez-  
slimosci w Krolach nie moze zalterowac.

Nabozenstwo; prawie Krolewska cnota. O na-  
bozenstwie Agapetus Papiez do Justiniana Cesarza  
napisal. Sceptum imperij cum a Deo susceperis, cogita qui-  
busnam modis ei placeas, qui illud tibi dedit: cumq omnibus  
hominibus ab eo praelatus sis, pra omnibus eum colere pietatis  
officijs stude. O nabozenstwie Krolewskim powiedzial

Dwie cno-  
cie w Krolu  
Panu na-  
wieksze.

Reus in clas-  
se symb.

Nabozen-  
stwo.

Dales



Val: Max: lib:  
Cap: 4.

Jacob: Typoti

Valerius. Cetera virtutes admirationis tantomodo multa:  
pietas vero etiam amoris meretur plurimum. W nabożeń-  
stwie Chryścian<sup>o</sup> czwarty Dunsti/ Norwetsti/ Gots-  
ski Wándalski kiedyś Król/ taki kleynot sobie dał  
rysować. Słoń wieże dzwiga z wiela kiryśnikow: zo-  
tną wywieśono choragiew/ z napisem. Regna si mat  
pietas. Krolestwá umacnia nabożeństwo. Rzecz niewy-  
powiedziana / iáko ten náś swietey pámieci Pan  
obierał sie w nabożeństwie: ktore sie w nim wyda-  
wało ardore ku Bogu: luce ku poddánym. Swiadczenie  
mi Kościoly/ Brakówsti/ Wárśawsti/ y ty ná-  
czás Wileństi: w dzień swiety okrom Nissey/ ktora  
we dworze przednim niewano/ w Kościele publice  
y Nissey spiewáney y Kázania słuchał zámę za  
zdrowia: a w nazywiełże swietá iutrzniey y niesporu  
nabożeństwá niemal przez godzin dziesięć zázýwał:  
sam muzykę iáko kiedyś Dawid lewitom/ sporządzał:  
czesćiey niżli raz w miesiąc do stolu Pańskiego przy-  
stepował. Swiadczenie mi zamki y dwory/ iáko wie-  
le on w was času trawił ná modlitwie: Kápláńskie  
eff: cium co dzień odmáwiał/ Kożancá perenne pulki  
odliczał: w skrytey kapliczce ná ziemi krzyżem le-  
gał niedzwiednia postáwky/ ná ktorey znak gło-  
wieńká leżaceg od przytarcia wyrażił. Swiadcze  
mi pokoie/ w ktorych dyscypliny czynił/ y włošien-  
cámi



cami się przepasował. Świadcze nawet wami w lice  
po których groby Pańskie w wielki piątek nawiedzał;  
za processya w dzień Bożego ciała co rok pieśń na-  
bożnie chadzał; Alwa wszystkie modlitwy / wszystkie  
Bogoboyne sprawy / nabożenstwem pieczętował;  
we wszelkich potrzebach do nieba iak do stąbnicy /  
we wszelkich przeciwnościach do nieba iak do fortez-  
ce appellował. Tymicie się poddani za pobożność  
wzorem Pana swego / bo iesli wam żadna iaka wy-  
godą; Pietas utilis est ad omnia. Pobożność do wszystkie-  
go iest pożyteczna; Jesli wam miły zysk y dostatek.  
Magnus quantus est pietas cum sufficientia; Wielki zysk iest  
pobożność przy dostateczności.

1 Tim: 4.

1 Tim: 6.

Wspaniałość y to Krolowska cnota. Gregorz 5. do  
Krolow Francuskich tak piše. Kiedy Bog w sechmo-  
gacy, was nad wiela narodow wyniosł; wiara, cno-  
ta, godność obiaśnit, wielkich się rzeczy o  
umysle waszym domyślamy; niemaż bowiem nic  
większego w osobach wielkich, iako umysł wielki. Do-  
myśl lepać wielki (mowi Seneka) iest / żadney się  
fortunie na ziemi nie ściełacy, nad wszystko co przy-  
pada wyniesiony, nie lekliwy, nie poruszony, pod każ-  
dym ciężarę prosto stoiacy, żadnago rzecz nie umniey-  
sza, żadna cieśkość nie porużyła; wzbija się tam, z kad-  
drudzy spada; stoi gdzie drudzy leża. Róża tak

wspania-  
łość terca.

In Regist. lib.  
5. cap. 58.

Epist. 66.



wielkim animuszu Krolowi Pánu nie zchodzilo; byl  
 animusz iego iak klos dyamentowy: ze ani fortuny  
 przeciwney ogniem/ ani pogodney swiatkiem/ nie dal  
 sie pokonac: O Boze iak czeste na serce iego byly razi-  
 rany/ y z tad y z owad postrachy/ iak czeste na maiestat  
 iego nawalnosci! a on na to iaki: iak klos dyamentow-  
 wy. Semper idem; zam sie iednaki. Tak czeste z strony  
 swiatobliwego regimentu iego opaczne wdania! a  
 on co na to: klos dyamentowy; semper idem. Powietrze  
 sie w Warszawie strozy/ w Osiecku strozy/ Senatow-  
 rowie vpominaja. Milosciwy Krolu radz o sobie; a  
 on co na to: klos dyamentowy; semper idem. mawial.  
 żaden Krol Polski ieszcze powietrzem nie umarl. O  
 wspaniálosci/ ktorey y smierc przed oczyma latajaca  
 nie przemogla. Wspaniálosc to Karola piatego Cesar-  
 rza; do ktorego kiedy Ingolstadt oblegal/ besc tysie-  
 cy kul z fortec przypadalo; rpominali Hetmani. Vm-  
 kni sie Naláśnieyſzy Cesarzu; on rzekl. Et quis Imperato-  
 rum tormenti alicuius ictu perijt! Ktoregoz kiedy Cesarza  
 zdziala zabito. Wspaniálosc to Alphonſa Aragon-  
 skiego Krola; ktoremu gdy Kosmas Florenczyk (nie  
 z serca sie poiednawſzy) wrzeczmo w podarunku ias-  
 dem napuſzczone przystal Liwiusz/ Medicy rpomi-  
 nali. Nie czytay Krolu; en odpowiedzial. Lego non edo.  
 Czytam nie iiem. An ignoratis Regū animas in manu Dei esse?



Aza nie wiecie że dusze Krolewskie sa w reku Bo-  
 zych? Toć to iest / Miłościwy Krolu/ co y tobie te  
 wspaniałość iednąto; wnosć w Panu Bogu; wie-  
 dziales że Erit anima tua custodita in fasciculo viuentium a- 1 Reg. 25  
 pud Dominum Deum tuum. Awa mieliemy Krola Chrz.  
 iakiego też mieli Kzymianie Antonina náktorego sie Cokerm.  
 twarzy niť tey álbo owey fortuny nie doczytal: nie  
 byl Proteusem. Mielichmy Krolá/ náktorego státek  
 Salomon ono wydał Arioma; Cælum sursum, terra de- Ier. 25  
 orsum, & cor Regum inscrutabile. Niebo wysoko, ziemia  
 nisko, á serce Krolewskie niemybádane. Jáko ziemiá  
 od żadnych sie wiatrow nie chwieie; y kto ná nie pá-  
 trzy/ nie poznawa czy złoto/ czy želázo we wnetrzo-  
 ściách táir: tak y Krolewski ánimuś/ żadna sie fortu-  
 na nie wzruszá/ ani sie do złotá z chárwością/ ani od  
 želázá z boiáznia nie wydawat iáko też niebo/ lubo o-  
 kiem stonecznym zwiedza iuż kráie południowe/ iuż  
 pulnocne / iuż wschodne/ iuż zachodne: spráwuiać  
 tám zime/ owdzie lato: tám deżez/ owdzie pogode:  
 przećie ná sobie żadney odmiany nie cierzpi: owšem  
 gdzie bywşy/ tám bywşy. Lustrans omnia in circuitu; in Eccl. 1  
 circulos suos reuertitur. Przechozác wşystko nawraca-  
 sie do okregow swoich. Wieć z nieba domysławiać  
 sie ludzie o przedzáiu/ álbo nie przedzáiu; o poćoiu/  
 álbo o wojnie: o zdrowiu álbo o powietrzu: á czesto



Epist. 40.

sie oszukiwała: Tak Krol Pan / lubo okiem opas-  
 trzności swey rozne kary Państwa zwiedzał / rozne  
 skutki po roznych mieyscach podlug każdego potrzeby  
 sprawował: przecie w sobie nieodmienny zostawał.  
 Animus Regum magnus ac Sacer (mowi Seneka) Conuer-  
 satur quidem nobiscum, sed haeret origini suae. Wiec na au-  
 dientiach tworzylichmy sobie z twarzy Państwa Ho-  
 roskopy / praktykuiac o łasce albo nielasce: o pro-  
 motey albo zaniedbaniu: a ono czesto sie praktyka z  
 prawda miala.

Isai 37.

Sądzić iuz Ch. iesli Krol P. nasz dobrze sno-  
 pka swęg w żywocie pobożnym przez cnoty duze sie  
 swey tykaiace nie wfundował! Wfundował: owsem  
 smieni to mowić (coscie y sami czesto mawiali) ze y  
 oyczyna nasza / tak sie byla na iego swiatobliwosci  
 wfundowała: iz dla iego cnót y nas P. Bog iako tez  
 kiedyś dla swiatobliwosci Dawida / miasto Jeruza-  
 lem chociaz w grzechach leżace / w cale chował. Nie  
 wnidzie do tego miasta Krol Assyryyski, ani tam wy-  
 strzeli strzaly, ani go zaprzatnie tarcza, ani w sypie  
 kolo niego walu; mowi Pan. Nie watpie / ze iako  
 sobie Krol Pan z tych cnót známienitych czynil na  
 duzy ozdobe; na ziemi wielka wshedzie slawe: w ser-  
 cach naszych zbudowanie; tak na niebie sowyta od-  
 niosl nagrode.

Jako



# Jako sie dobrze Snopet

Krola J. Mości na ziemi vsundował  
przez światobliwe Potomstwo.

**R** Ostropna Abigail tak błogosławieństwo Krolowi Dawido: niesie że oraz y na owych/ Kto/ rzy pozad idą respektuie; słowá iey są. *Suscipe benedictionem hanc, quam attulit ancilla tua tibi Domino meo: & da pueris, qui sequuntur te Dominum meum.* Przyimi to błogosławieństwo, które przyniosła sługa twoja tobie Pánu memu: á daj tym którzy chodzą za toba pánem moim. Ktoś tam będzie na on czas za Dawidem: Wyćerstwo. Ażá Krolém Pánem nászym przez światobliwe zrodzenie idzie/ niewymownym teraz smutkiem szete/ Władáśnieyše potomstwo: ná które kiedy náša Abigail oyczyna oczy zápušcza/ wšystkie błogosławieństwa ná nie y zniebá y z ziemié obraca: bo też wtych naykochańšych kleynotách wielkie/ y krolowškie/ y swoje błogosławieństwa vznawa.

1. Reg. 25.

Vznawa w tey mierze nie mále Bózkie nád Krolém Pánem nászym zmárłym błogosławieństwo: że z Běsciú potomków iák z nayśliczneyšych kłosów sno-

Błogosławieństwo  
Boże nad  
Krolē I. M.  
w potom-  
stwie.



Eccl[esi]a. 30.

Horatius.

Curtius.

Arnoldus  
Clamper: in  
in arcanum  
perat.

3. Reg. 11.

pek na ziemi zasádzil / rzeke ráczey / ták wiele sobie po-  
dobnych zostáwil sнопkow / iák wiele naiásniey sych  
potomkow. Vmárt oćieć iákohy nie vmárt; bo po so-  
bie zostáwil podobnych sobie: widział zá żywota swe-  
go, y miał počieche z nich, á vmieráiac nie záfráso-  
wał sie; áni sie zawstydzil przed nieprzyiaciolý: á-  
bowiem zostáwil obrońcow domu przeciw nieprzyia-  
ciolom, á oddawáiacych przyiaciolom dobrodzieystwo  
Non omnis moriar. rzekl Póeta. A Philip Krol Mácedon-  
ski vmieráiac Senátory nád soba pláczace cie byli /  
temi słowy. Nie vmieram, bo Alexandrá w kto-  
rym zyc bede ná ziemi zostáviam. Edwárdus le-  
pák czwarty Krol Angielski / kiedy mu przed sánym  
stonániem rzekl Káncierz. Czy nie žalei teź / Krolu / ták  
wytwornych palacow ktore opuścáś: ták rzadnych  
maietności ktorych odbiegáś: skazaw sý ná syny od-  
powiedzial. Ista pignora erunt mihi eburnea palatia, in qui-  
bus habitabo quoad stabunt; hę possessiones meę erunt, ex qui-  
bus sine vlllo iam labore percipiam fructum, & quęstum. Czy-  
tal snać ten Krol Biblia / w ktorey Duch s. syny  
zowie Oycowstini budowánim. Obiecuia Bog  
Dawidowi / Sálomoná syná rzekl Dom zbudnie to-  
bie, w żydowstini stoi / Ben, co budyneť y syná znáczy.  
Zowie syny y maietnoścía Oycowstka: Jádam gdy  
mu Eua powilá Kaimá / rzekl. possedi hominem per  
Deum.



Deum. Otrzymał człowiek (iść solwark iaki) przez  
Bogą. Wyście Naiásniemy Krolewicowie/ Naiás-  
niemy Krolewno/ Naiásniemy Rodzicom ży-  
wota ná potomne czasy pomnożyćielámu: przez was  
będzie się ieżce ruśal/ przez rece wáże będzie się  
Państw dobił/ Krolestwy władał: przez wsta wá-  
że będzie wyroki serował: wy będziecie naiásniemy  
mu rodzicowi Kryształowemi palacámi/ w których  
iego wiara/ cnota/ wielmożność/ wspaniałość  
stolec osiedzie: wy maietnościami: z których intraty  
prześłych prac swoich okolo was/ bez pracy nápo-  
rym żążyie.

Vfundo-  
wał się sno-  
pek kro-  
lewsky w  
światobly-  
wem po-  
tomstwie.

Wznawa náśá Abigail hoyne y náđ soba blogo-  
śławienstwo Pańskie: że się dostátanie w Jágielowe  
plemiezapomogła. Wielka tá naiásniemy fámlia w  
Oyczyźnie náśey ma y miała zawże áceptácy:  
wielkie ná niesmiertelna pámiéc zarobki: iák w roz-  
szerzeniu Krolestwa/ przez przyłączenie Księstw Li-  
tewskiego/ Wołyńskiego/ Podolskiego: ták w wgrun-  
towaniu/ w rozkrzewieniu/ objaśnieniu wiary S.  
Kátholickiey: zarobki/ mowie/ dla których po pier-  
wým przodku szczesliwym/ y osobliwie nam záslu-  
żonym/ Władysławie Jágielu/ záwśechmy sobie po-  
tomká iego ná regiment swego narodu wysádzáli/ á  
náczásechmy poń y zá morze zásyłáli. Já czym iuż iák  
to Franc

Blogosła-  
wienstwo  
Boże náđ  
oyczyznę  
w Jágielo-  
wym po-  
tomstwie.



to Franciã ze dwunãstu Ludwikow/ z dziewiãciu Ka-  
rolow: Anglia z dziewiãciu Edwardow: osmiu  
Henrykow: Czeska ziemia z piãciu Wladislawow:  
Wegierska z piãciu Stephanow: Hispãnska ze czterech  
Philippow: tak Polska z łaski Bożej z siedmiu  
sie do tad Przyciã Jagielow: y nadzieia wielka w  
Bogu / wielka y w wãszych enotach/ Najãśnieyszy  
Krolewiczowie/ otuchã/ że sie Jagielow sta masec w  
was y w potomkach wãszych y nas na Krolestwie  
świecić nie przestanie: beda was y pograniczne na-  
rody/ iãk też kiedyś dziãdy wãse / za Pány y Krole  
z vniznemi prosbami obieraly: beda kraie y nãse y  
cudze żywnosci z sнопkow wãszych zãsiegaly.

Załość  
Krolewi-  
cow Ichm.

Alle coż: gdzie my rodzicielskie/ gdzie swoje/ gdzie obce  
błogosławieństwo/ Najãśnieysze plemie/ wznamy:  
tãm wy osierocenie wãse wznamacie; gdzie my sobie  
was pozostalych y przeymie winiemy: tãm wy/ że-  
ście grobu rodzicom nie zãlegli/ zãłościwie nãrzeka-  
cie: gdzie my z Dawidem wesola spiewamy mutete.  
Ponam in seculum seculi semen eius, & thronum eius sicut di-  
es czli: tãm wy z Jeremiãsz sinutna Nenia opiewacie:  
Pupilli facti sumus absq̃ patre & absq̃ matre. Pãtrze nã  
twarz wãse; chmura zãsłã: pãtrze nã oczy; plãczem  
zãlãne: pãtrze nã wstã; wzdychaniem sie ozywãia; do-  
bãdynam sie serca; ztruchlãło/ zwiedniãło/ zãl m su-  
Bacym

psal. 88.

Thren. 3.

Zwierz-  
ehna.



Baczmy wyszło. Co za przyczyna tak smutne<sup>o</sup> z wierz-  
 chu pozoru? Kiedy Prozerpine po górach kwiatki  
 zbierająca na świat inſy porwano: Ceres zapaliwoſy Claudianus  
 lana świece/ (iakiy wiec przy pogrzebach zażywa-  
 ia) szukała po polu Prozerpiny: a tymi czasem woſy-  
 ſkie zboża na polu iak od sády poczerpiały / Ktoſy  
 woſyſkie wżałobe ſie oblokły. Przyczyna woſytkiey od-  
 miány wáſey/ porwanie z oſu nie tylko Prozerpiny  
 Naiásnięſey rodzieliſi: ale y ſámego Naiásnięſe<sup>o</sup>  
 Rodzicá. Kurzawa świec żalobnych/ Ktoſy wáſe/ y  
 woſytko zboże Polſkie/ y Litewſkie náſe czernidłem  
 zafarbowała: Co za przyczyna tak ſerdeczne<sup>o</sup> ſmutku?  
Wnętrzna  
 In vulnere vulnus; rana w ranie; ieſzcze ſie pierwa rana  
 ktora wam śmierć Naiásnięſey rodzieliſi żádala  
 nie zgoiła/ owoż táż okrutna tyranka druga w toż  
 mieyſce rane przez śmierć Naiás: rodzicá żádala.  
 Sæuit multum plaga repetita, rupta compage viſcerum, torqué-  
 tur in filijs iam non membra, ſed vulnera; O Boże cożes to  
Cyprianus lib.  
2. Epist. 6. ad  
Mary.  
 uczynił kiedyś plagi ná Naiás: Krolewſkie potem  
 ſwo tak zágeſcił: Niales domiednego Krolá Izrael-  
 ſkiego plaga náwiedzić: kázales diſkretiey záżyć pro-  
 rokowi. Stilla ad Africum, ſtilla ad aquilonem. Krop ku  
 południowi, krop ku północy; Kropelkaſ tylko ſuro-  
Ezech. 20.  
 ru kropić kázał. Táżedales ſiedmi Aniołom ſiedm  
 ſláſeł pełne gniwu/ áby ná ziemi wyleli: wyleli:



Ezech. 7.

ako się zał  
krolewi-  
row Ichm.  
na miar-  
zować.

Sanauarel.  
n cap. 1. Mi-  
hea.

M. Ant. Nat-  
a de immar-  
talitate anim.

1. Reg. 27.

ale nie wszyscy razem: bá y dwa wespólnie lali: y snąć  
po kropłách; bo słąski waskie były miály: á ná Kro-  
lewice J. Mśc náwiedzenie przypádo nie kropla ále  
strumieniem: dwa o raz Uniolowie wyláli nie słąskie/  
ále cząste. Conturbatio super conturbationem. auditus super  
auditum. Trwogá ná trwogę: słuch ná słuch.

Coż zá ráda? ráda žal hánować. gdyż dobrze po-  
wiedziál polityk. Smutek iest robák ktory rad mieřka:  
gdzie go tucza y chowáia: Ale czy to łatwie? W Ferras-  
rzu robáká mnetrze młodziencá gryzacego sókiem cy-  
bulnym doktorowie zámorzyli: smutek lepák iest taki  
robák / ktorego sók plącsliwy nie zámorzy: ále bár-  
siej roziatrzy: Lachrymæ nihil remedij afferunt ma-  
lis: lachrymæ citius deerunt quám causa dolendi. Tobie te  
funkcya Abigáilo zostáwiono: ty masz ná serce Kro-  
lewskie recepte obmyslać: ty umieř nie tylko Dawi-  
dowe serce/ ále y tych ktorzy zá nim ida rypákáiac.  
Koiłá Abigáil serce Dawidowe lubo inřym/ wřák-  
że bezmiernym áfektem žiate: koiłá y owych/ ktorzy  
zá Dawidem sli/ błogosłáwienstwem y niebieskim y  
ziemřim: niebieskim serdecznie/ zyczac im Boskiey  
straży w sнопku żywiacych: ziemřim rzetelnie/ offiá-  
ruiac dwieřcie chlebá y dwa buktaki winá, y piaci  
báránów wárzonych, y piec miar prázmá y sto wia-  
zanek rozynkow, y dwie řcie wiazek fig.

Naiás:



Uaiás: Krolewiczowie/ Uaiás: Krolewno/ Kto-  
 rzyżá Krolempánem idziecie wolniey przezacneę vro-  
 dzenia; owo przynosi wam druga Abigail oycyzná/ ná-  
 sercyspokoienie te dwoiáta recepte: iednezniebá przez  
 vprzeyme winšowanie/ życzac wam Boskiey straży/  
 Ktora sie czesto á gesto nád Krolewskim/ lubo mniey  
 godnym bo pogańskim/ potomstwem ziawiáta. Kzy<sup>o</sup>  
 fundatorow Komulusá y Kemusá/ tákze Syrakuzán-  
 skie<sup>o</sup> Krolewicá Hieroná iáť wymiot rodzicy z domu  
 wyrzucili; Abidesá Aziatyckiego Krolewicá sławnych  
 Mileziuszow potomká/ mántá w dzikich polách od-  
 umarlá: až Boska opátrznosc zrzadzi Komulusowi y  
 Kemowi wilczyce/ Abidesowi lánia/ Ktore pierśiami  
 zrzadzi Hieronowi pszoły / Ktore go miásto mleká/  
 miodem/ kármily. Aza nie ná wielkš Boska tu wam  
 opátrznosc/ y rodzicow wáŝych/ y was sámých swia-  
 tobliwosc zaráobilá? Przynioslá y drugie náŝá Abi-  
 gail z zemie blogosláwienstwo opatrzenie stólow/ y  
 potrzeb wáŝych/ przez dobrá Xp: dla duchownych  
 duchowne/ dla świeckich świeckie. Przyimicie blogo-  
 sláwienstwo to, ktore przynioslá sluzebnicá, lubo nie  
 iákie wáŝá godnosc; ále iákie znosi náŝá možnosc.

Aza nawiekš niech wam stánie w smutku po-  
 cieche/ blogosláwienstwo swiatobliwego rodzicá/  
 Ktorem was w ostatniey rozprawie/ rece ná Kozdeę

Linum.

Calim Rhodi-  
ginus.

Blogoslá-  
 wienstwo  
 oycowskie  
 nawiekš  
 podiech.



1. Reg: 1.

Kładac miłościwie obdarczył: z owych reku/ Ktore Kie-  
stwy/ Pánstwy/ Krolestwy włádaly/ Infuly/ Thyá-  
ry / Korony ná głowy wáże poplyna. Venit  
ergo dies, & immolauit Elcana, deditq; cunctis filiis partes; An-  
na autem dedit partem vnám tristis; quia Annam diligebat.  
Przyšedł dzień Ktorego Krol Pan osiárował duſe  
y potomstwo P. Bogu/dáiac im przyzwoite czaſtki:  
synó iák duchownym ták świeckim zgodne do Kozde-  
go stanu benedikcy: dał y swa czaſtkę Maiás: An-  
nie Kátarzynie: bo Anne miłował. ſyezaciey przy-  
wſeltich Pánienſkich y Krolewſkich przymiotách/ P.  
Boga opiekuná: v Maiás: Bráciy miłóſci: v Kze-  
cyp: baczenia: v poddánych ſánowania: v obcych  
narodow przyiemnoſci.

Tobie 7.

1. Mach. 2.

y 51.

y 64.

Co li teſz zá oſtátanie iego byly do was ſłowá: ſło-  
wá Ktore nie iezyk uſz oſłabiály/ ále aſekt poteſzny ſor-  
mował. do corki Tobiaſzowe: Badſz meſnego ſercá  
corko moiá, Pan niebieſki niechci da weſele zá teſkni-  
ce po oycu y mátce, Ktora cierpiſ. A do ſynow Maiás-  
tiaſzowe Pomnicie ſynowie ná ſpráwy oycá y przodkow  
Ktore czynili w rodziáich ſwoich, á otrzymacie ſlá-  
we wielka y imie wieczne. Zmocnicie ſie á poczynay-  
cie meſnie w práwie Boſzym, bo w nim ſlawni bedzie-  
cie. A oto Simon ( Władyſław Zygmunt ) wiem  
że ieſt meſem do rády; ſluchaycieſzgo zawſzdy, á on  
wam bedzie oycem. Ktorego teſz iákto Jákuſb pierwos-  
rodne.



rodnego syna Kubeną maiorem in donis, maiorem in  
imperio recypit: Krolew Szwedzki po sobie nazna-  
czył: a przy błogosławieństwie słowy nie wstąpił ale  
serdecznie / Ktorem też kiedyś Philip Krol Hiszpań-  
ski syna Philippa trzeciego pożegnał. Magnam fili gra-  
tiam tibi fecerit Deus, si te ad illud gloriæ fastigium eue-  
xerit, quod me præeuntem habuisti; sed ex animo te obtestor; cum id  
affecutus fueris huius etiam lecti, in quo me iam vides, memine-  
ris; hic ut cernis SUBSISTIT OMNIS MUNDI GLORIA;  
Deinde tibi commendo sedis Apostolicæ obedientiam, fidei Ca-  
tholicæ protectionem, Religionis Christianæ zelum, Reip: pa-  
cem, & in subditos iustitiam. Si Deus his meis consiliis subscri-  
plerit, suum regem non amittet hoc regnum, sed utiliter com-  
mutabit. Jest to y nasze o tobie rozumienie / że nam  
Władysławie Zygmuncie / Zygmuntą w cności y (o  
co Pana Boga prosimy) wrzadzisz wyrażisz. O prze-  
stawnym meczemstwie w Anglii Henryka Garneta  
Societatis naszej pisał: że kiedy krewność S. pa-  
dła na kłosa perony / twarz się jego na nim wykonte-  
rowała. Na twój zacny kłosa krewność w przod Nias-  
sniętego Rodzica pądlą / ty nam obraz twarzy jego na  
sobie pokazuje. Jest y o was Nias: młodszy Krole-  
wicowie nadzieia / że kiedy żarna sнопki Krolewskie  
po sercach waszych posieiecie / w także drugie sнопki  
wyrościecie. Nie może się lepiey iako tak sнопek Nas-  
iśnieyego Krola na ziemi w fundować.

Czynimyż iuz domysł Ch. Jesli się tak dobrze Krol

§ 3

Jego

Zamknienie.

Hen. Spon-  
danus ex Bar



Amos 9.

Dempster. in  
Refin.

Jego Mości sнопек przez Boga opatrność/ przez  
zywota pobożność/ przez potomstwa światobli-  
wość na ziemi zaśadził: iako wysokie rełomá Aniel-  
skimi do gumień niebieskich zániesiony miejsce tam  
otrzymał. Edificauit in celo ascensionem suam, &c. Upá-  
truycie go iuż na gorze/ktoregoście nie dawno widzie-  
li na dole. Życzcie sobie Krolewie rowney od Boga  
straży. Życzcie sobie Najásnieyşy Krolewicomie /  
Naiás: Krolewno / rownych cnót: często ie sobie  
przypomináiac/ á za modeluş doskonałości kładac.  
Arginowie w Rzymie dáleko od swey oyczyzny mie-  
skáli: cheac iednak pámiatke swa y potomkow po-  
mnażac/ sнопki Tybrem rzeka do nich puşczáli/na kto-  
re krewni weyrzawşy/ mile sobie na oyce y przodki  
rodu swe° wspominali. Krol J. Mśc Rodzic wáş iuż  
ieş nie do Rzymskiego/ ále do niebieskiego Kápitolis-  
um zámieżiony: macie trzy domowe w Kleinocie wáş  
şym Kákuskim rzeki: puşcza przez nie sнопek swoi  
z niebá do serc y pámieci wáşych: przymuycie;  
pobożności náśladuyce: Życzcie náwet sobie poddáni  
zá takim doskonałości Pánşkiey Konterfetem/ oby-  
czáie gnárowác/ sprawy miárkowác/ po-  
ştepi iák do prawidła ştosowác.

A M E N.





30  
SNOPEK  
Najásniejszego  
ZYGMUNTA III  
KROLA POLSKIEGO Y  
Swedzkiego W. Książęcia  
Litewskiego &c.

W Rzeczypospolitey Polskiej y Litew: przez  
szczęśliwe panowanie rfundowany.

30. Kwietnia, áh, od śmierci pozety,

Przez tegoż X. IAKUBA OLSZEWSKIEGO  
zebrány y związány,

á w Kosciele Górskim Wileńskim S. Jáná 25. Maja  
wtórym Razáním wystáwiony Roku  
Pánstiego 1632.

VILNÆ, Typis Academicis Soc: IESV. ANNO M. DC. XXXII.



GEN. XXXVII.





# KAZANIE W T O R E

Ædificauit in cælo ascensionem  
suam, & fasciculum suum super  
terram fundauit.

*Amar p.*

Wybudował ná niebie wysokie mieścá  
nie swoje / á snopek swoy ná  
ziemi zásadził.

**P**Odáiemy sobie z roku do roku / z Kościoła  
do Kościoła wdzięcznowonna pamiątka  
Najświeższego ZYGMUNTA III.  
Krola Polskiego y Szwedzkiego Pána  
nášego. N. Ch: Wyciąga tego po nas iego wielmo-  
żność / wyciągá nášá poddańska powinność / wy-  
ciąga sámá rzeczy słusność. Chwalec ten Wilno  
ku Pánu światobliwemu áf. kr: bo idzieš w nim zá-  
rada Ambroze° S. ktory rowná žalosc w Antyochye  
po zściu Wáleníaniná Cesárza baczac / ták do ludu  
mowi onego. Soluamus bono Principi stipendiarias lá-  
chrymas, quia ille nobis suum soluit mortis stipendium. Za-

*Ambros de  
obitu Valens.*

G

plácmy



placny dobremu Pánu hołdowne lzy, ábowiem on  
nam śmierci swoiey zółd zapłacił. Chwaleć ten áf-  
fektibo daleko y Pánu poczciewy/ y tobie poczesnieyby/  
y obcym zbudownieyby/ niżli áffekt/ álbo Sámariex  
ku Krolowi swemu. Transire fecit Samaria Regem suum,  
sicut spumam maris. Uczyniła Sámária, że prześedł iey  
Krol, iáko piána morska: álbo ludu Izráelskiego ku  
Pánu też swe. Sicut transit mane, sic pertransijt Rex Israel.  
iáko zaránie przemienia, tak przeminał Krol Izráelski.  
Snać tam obchodu pamiatki Krolowstkiey/ áni Kás-  
tápháltámi/ áni Epicediámi/ áni nagrobkámi/ áni za-  
dnym smutnym ápparatem ná oczy nie stáwiano. Ko-  
ronam iá ciebie z Báktria/ w ktorey po śmierci Miez-  
nándrá dobrze sobie zásluzonego Páná/ certowały  
miásta z soba o ciáło iego/ zyczac sobie kázde posługi  
pogrzebowey: co iż rzecz była nie podobna/ rzy-  
niwby miedzy soba porzadek/ koleia wroczyłość za-  
lobna przez Mausolea/ pyrámidy/ obeliski/ obchodzi-  
ły. Ty Wilno w Antágonia z Krákowem o pogrzeb  
ciála páná swego nie wstepujesz: dáies cug w tey mie-  
rze Krákowowi: tam Koroná/ tam thron y stolecá/  
tam Krolow Polskich schowánie: w Báktze certujesz sá-  
mo z soba/ od Kościółá do Kościółá obchod zálosny po-  
dáiac Páná swe: á kázdy Kościół w tey posłudze dánt  
ieden nád drugi rad by odniósł. Dzień dzis piaty iáko  
w Ko-

osa. 10.

osa. 11.

Kokernus.



w Kościele zamkowym Káthedrálnym Przewiele-  
bny pásterz Jego Mość Xiadz Biskup z Pralaty y  
Kaplany/ z Jáśnie Wielmożnym Senatemi/ y Szláz-  
chernym Kolem Xycerskim te powinność od dawał ;  
owóż dziś przeżachny Mágistrat/ y KádáWileńska ná-  
tez sie posługe przepysnym Káthásáltkem/ przy rro-  
zystości ofiáry/ zbiera. A tudzież náša Akademia  
swoie žalosne po ściánách threny/ po vsák orátie/ y  
nienie smutne rozpósciera. Ja iáko wam to chwale :  
tak też z snopek wkoronowanym do was sie przylo-  
że/ á pokáże ná tym kázaniu/ iáko ten v nas snopek w  
Polšce stánek: naprzód przez godność Krolewstá:  
potym przez dobry rząd: náwet przez przymioty Kro-  
lewskiego sie regimentu tykáia ce. Zkád poznamy iá-  
wysokie sobie miešťkanie w niebie wybudował. Kro-  
lu náđ Krolmi P. J E Z V/ doday pomocy do mo-  
wienia: doday ochoty do sluchania.

**Jáko v nas w Polšce**  
**Snopek Krolá J. Dobci przez godność**  
*Krolewska stánek.*

**N**iepospolitym/ á do rzeczy nášej sluzacym sno-  
pku czytam w piśmie s. Nowi Jozeph de Bráciy



Gen 37. Audite somnium quod vidi, putabam nos ligare manipulos in agro. & quasi conflurgere manipulum meum & stare, vestrosque manipulos circumstantes adorare manipulum meum. *Stuchaycie snu mego ktorym widział: zdało mi się żeśmy wiazali snopki na polu; a snop moy iakoby powstał y stanał, a waże snopki około stojące klaniały się snopkowi memu.* Mamy tu własny Krolestwa naszego opis. Polską a pole iednoż to; bo Polska od pola imię bierze: na tym polu co robicie pp. Polacy y Litwa: snopki wiażecie: Nie mówie do obyczajów / nie mówie do strojów / że w obyczajach ziawia się na czas coś po Polsku / coś po Włosku / coś po Francyjsku: a w strojach coś po Węgiersku / coś po Pietyhorsku; coś po Cerkasku / w iednym Polaku iak w iednym snopku: nie mówie o tym / bo coż ja v was za Mágister morum albo ceremoniarum? mówie ja co do wofátiey / co do każdego zabawy. Nieśmy oczy po wszystkiey Koronie y Wielkim Księztwie Litewskim / przypatruiąc się co kto robi w wszystkich od małego do wielkiego iedną iest myśl / iedno stáranie: aby wiazali swoje snopki. Co robia owi / ktorzy się o dobre mienie na świecie stáráia: wiaża snopki: towar do towaru / mają ietność do majątności przykładáia / trzosa do trzosa: co robi stan Kycerski pod chorągwiámi swych Hetmánow: wiaża snopki: rum sobie mieczem czyniac po po-

lu nieś

Opis Pol-  
skiey za-  
bawy.



li/ nieprzyjacielskie trupy w snopki wiąża: á gránice  
rozprzestrzeniaiac provincia do provinciey wie-  
dno Krolestwa snopie krepuią. Co czyni Jasni Wiel-  
możny Senat: Biskupi/ Woiewodowie/ Kastellani:  
snopki wiąża: ná seymách artykuł do artykułu/ iák kłos  
przykładáia do kłosu: uniwersal do uniwersála iák snop  
do snopá; aż nároście Corpus constitutionum, iák ná po-  
lu z snopow kopa. Wieć że Jozeph mowi/ putabam nos  
ligare. natracá coś nástiego. czy my to w Polšce  
zawše ligamus? częściey bywá že putamus nos ligare.  
wrzko móietności zbieramy/ á ono iesli zkrzymda  
czyia/rosprażamy/bá y Provincie często iák kłosy zre-  
ku wypádáia/z seymow pod czas co sie w executiey zú-  
wieznie wáß/ nie moi/ rossadek.

Cożkolwiek ná tym polu robimy/lubo snopki albo  
w rzeczy/albo w apparentiey wiążemy/albo mále albo  
wielkie: pod zmierzchnościá iedneǵ najwyżše° snopká  
wiążemy: pod regimentem Krolá Paná/bo rzekłszy Jo-  
seph. Putabam nos ligare manipulos; zdáto mi sie, żeśmy  
wiazáli snopki. przydal/& quasi confurgere manipulum  
meum & stare; á snopek moi iakoby powstał, y stánat.  
w tych słowiech czegoś Jozeph zakroił polskiego. W  
inšych národow Krol sto: bez quasi, mowi Polyistor/  
Splendor Regum eclipsis populorum: świetność Krolow  
zaćmienie narodow. Przy Krolu poddáných tak nie-

Zabawy  
násze pod  
zwierch-  
noścíá.



*Bodin. de  
Rep:*

*Sidon. Apollo.*

znąc/ iáko owo nie znąc gwiazd przy słońcu: y w zgle-  
dem Mlaiestatu pompy y powagi: v nas zaś Krol/  
quasi surgit, & quasi stat. Surgit y stat, bo przecie Krol: ále  
quasi; bo Krol v nas nie iest iák Jozinás Krol Szotsti/  
którego zwano Regem chyrurgorum, Krole<sup>m</sup> Cyrulikow.  
Ten z medytkami recreácie swoje y zábawy rád mie-  
wał: zá cym Bláchtá Szotsta/ áby syny do dworu  
wpráwila/ do cyrulikow ich ná iákie táké czwiczenie  
w tey náuce dáwála. Krol v nas/ nie iest Dytmarus  
Krol Hunnow/ ktoreg/ že sie nie tylko z Senatorámi/  
ále y z cłowiekem pospolitým o rzecách publicznych  
náradzał/ nazwano Regem Consiliariorum, Krole<sup>m</sup> porá-  
dńikow. V nas nie tákí Krol/ áni też dominij absoluti  
(y to dobrze) ále iest dominij bárzo limitati, bo wolnes  
mu narodowi pánuie. Przetož też politycy tákí mu  
tytul dáia. Rex regum, & Dominus dominantium. Krol náđ  
Krolmi, Pan náđ Pány.

*Tákí Krol  
w polcze.*

*Gen. 8.*

Mamli go do iákíego Krolá rovnác/ rovnám go  
do Noego w korabiu pánujacego náđ zwierzety;  
Ingressa sunt animalia in arcam litam bitumine cum Noe, &  
clausit ostiū afforis Dominus; *Weszły zwierzetá w korab-*  
*kleiem mázány z Noem, y zamknał drzwi zewnatrz*  
*Pan.* Stosuie ia tánto Krolestwo z nášym Krole-  
stwem. Stosuie nie z owey miáry/ že tu v nas miedzy  
poddánemi Krolá Páná nášego/ náđuiá sie nazwie-  
stámi



stami zwierzecemi/zacna Bláchtá. pp. Rozłowie/Pa-  
nowie Skopowie/ pp. Báránowie/ pp. Ciołko-  
wie/ pp. Turowie/ pp. Łosiowie/ y drudzy stáro-  
polskich/ y stárolitewskich herbów ludzie/ ktorzy sobie  
tych imion y kleinotów z Blácheckiego wrodzenia/ y  
wielkimi w Rzeczyp: zasługami nábyli. Jáko y syno-  
wie Jákobowi ludzie inżych wodzowie y Heimani /  
ktorys ostem: Izachar asinus fortis; ktorys ieleniem:  
Nephtalim ceruus emissus; ktorys lwem: Catulus leonis lu-  
da; ktorys wilkiem: Benjamin lupus. á coż im to wá-  
dziło: byli to ludzie wielcy/ ludu Herbstowie/ y Książce-  
tá: Nie ztey/ mowie/ miary: ále ztey/ że jáko tám Noe w  
Korabiu był Rex Regum, Krol nád Lwem/ ktory iest  
Krolem miedzy zwierzety: nád Orlem/ kory iest Kro-  
lem miedzy Ptaki: jáko y tám Noe z respektém z ony-  
mi poddanymi postępował: bo każdy miał swoje na-  
ture/ y obyczáie/ Kys rysia/ Lámpart lámparcia re-  
táł y Krol Polski wolnym narodów Pánem będąc  
iest Rex Regum, Krol nád Krolmi, z respektém ná wol-  
ność każdego/ ktora poprzysięga/ ma pánować. bez  
Senatu/ bez Kola Blácheckiego stánowieć nie nie może.  
y dobrze: rzadna hyerárchia: zaierza iey nam obce naro-  
dy: byleśiny przecie z wolnością naszą/ áni sie názbýt  
rozpościeráli: bo by pachnela swawola/ áni sie názbýt  
kurczyli/ bo by pachnela niewola. Jákoż iuż ponie-  
kad/



Łat pachnie; zwano was przed tym Krolami/ a teraz  
moga was tytułowac wielkym ieszcze tytułem Pa-  
pieżkim/ Seruos seruorum: Nie pláćicie co słusna/ ale co  
wam zá wáśze zbożá serui wáśi w swoich portách y tar-  
gách káza; bierzećie pieniądze nie iákíe sie zgodza/ ale  
iákíe dáia: ták wiele lyczycie/ iák wiele żydzi káza; y  
statulá Krolewska teyże podpada tárie. Zgola  
prawdą/ że v nas Krol quasi confurgit & quasi stat. iákoby  
wstáie, y iákoby stoi.

Jákóžkolwiek stoi/ przecie stoi. Rex super omnia  
3. Ezdra 4. precellit, & dominatur eorum, & omne quod dixerit illis faci-  
unt, si dixerit occidite, occidunt; remittite remittunt; percutite,  
percutiunt; excidite, excidunt; plantate, plantant; & omnis  
władza plebs & virtutes cum obaudiunt. Krol wśytko przewyśśa  
Krolewska y pánuie nád niemi, y wśytko cokolwiek im rozkáże  
czynia; ieśli rzecze, zábyćie, zábiaia, wypuśćie, puścza  
ia; ubiyćie, ubia; wytńićie, wytńiaia; szczepćie, szcze-  
pia; y wśytek lud y moyská słuchaia go. Przetož też  
Jozeph w wisiey swey przydáie. Manipulos vestros cir-  
cumstantes adorare, wáśe snopki okolo stoiace klaniáły  
śie; Tuz tunie mowi/ quasi, bo/ cui honor, huic honor. Cir-  
cumstantes, stoia, przy tym snopku drugie snopki/ stoia  
álabartnicy/ stoi kolo śláchećkie. Lectulum Salamonis se-  
xaginta fortes ambiunt ex fortissimis Israel, omnes tenentes gla-  
dios ad bella doctissimi, tože Sálomonowe śeśćdziesiąt  
meżnych



meznych obſtaſiło, z naymeżnieyſzych Izraela wſzy-  
ſcy trzymając miecze y bärzo cwiczeni ku bitwie.  
Stoia około maiestatu Senatorowie iäk złości około  
Thronu Sälomonowego lewkoſcie/ ä nie tylko ſto-  
ia/ äle circumſtantes adorant. około ſtoiac kłaniaia ſie.

Tego nie rozumiem/ co to ieſt/ y ſtać y kłaniać ſie?  
Kto ſie kłania/ nähköłä ſie. Tak to gđzie indziej; äle v  
nas ädoratia po polſku: ſtoiac kłaniać ſie; kółana nähkö-  
chyläc; äle głowe proſto trzymäc; mieć ſwe ſapere, ſwe ſä-  
tire. Bywäc na czäs inaczey/ kiedy o co nä dworze  
proſimy; bywa ädoratia Zebedeyſka. Mätkä ſynow  
Zebedeuſzowych bylä herſtynia tego dworſkiego v-  
kłonu. Accessit (hebreyczyk czyta/ ſtetit) adorans eum, & pe-  
tens aliquid ab eo. ſtänelä poklon mu czyniac, ä proſiac  
go o coſ. to ieſt/ o promotia ſynow ſwoich. Nä co? nä  
ſtäröſtwo? aliquid. Wytłumäcz to aliquid biälagłowo?  
tłumaczy. Dic vt hi filij mei ſedeant in regno tuo, vnus ad  
dextram, alter ad ſiniſtram; Rozkaz, aby ci dwa ſynowie  
moi ſiedzieli w kroleſtwie twoim, ieden nä prävicy  
drugi nä lewicy. To to/ aliquid, v ciebie? ä v nas to iuż  
wſyſtko; nie mac Krol wiecey rak tylko dwie/ dex-  
tram & ſiniſtram. ieſli Jakub bedzie pänował po prävicy/  
ä Jan po lewey; to iuż Philippowi / Mathäuſzowi/  
Bartłomiejowi zdeſperowäc; odprawiono iä zni-  
ſzym. Nescitis quid petatis, Nie wiecie o co proſicie; äle kie-

Vkłon  
polski.

Matth. 23.



*Panoromit.*

Dyby było iey vsluchano/ wyszedl by final ná to/ co o  
swoich dworzánách Alphonsus powiadał. *Aulici mei  
sunt sicut aues gauiz, quæ trirames circumuolant.* Dworzą-  
nie moi są iáko ptaszkowie pewni, ktorzy okolo náw lá-  
táia. á poty látáia/ póki gubáia ná pókarm: kiedy im  
co rzuciś/ á vchwyca/ odleca: tak y nášy dworzanie kie-  
dy co wlapia/ iuż áni circumstant: áni adorant. Mowil  
on to śnać o wšyſtkich: ále v nas trzeba rezi mieć  
o máło rozsádných.

Bunty  
przeciw Io-  
sephowi y  
zwieyści-  
ności.

*Gen: 37.*

Chciałem ci winśować Iosephie tego od bráci  
vsklonu: áżci widze/ iuż oni snopkowie/ o ktoryches nie  
dawno mowil. Circumstant, okolo stóia, iuż contra stant.  
przeciwko tobie stáneli: Nástępuje w piśmie świętym;  
*Responderunt fratres eius, nunquid Rex noster eris? aut subiici-  
emur ditioni tuæ? Jzali Krolem nášym bedzies? ábo  
poddáni bedziemy Pánstwu twemu? podobno to  
przez sen: nie; ná iáwie: podobno tylko słowne sny:  
pki: teraz słowne; nástapia potym apparáci ki rzetelne:  
krynica w ktora cie wsádzá; tárá ktora cie záprzedá-  
dza; głód/ więzienie/ ktore z zbrodniami od Putyphára  
poniesies. Śnać dáł przyczynę. Nie. Sen winien wś.  
*Hæc causa somniorum atq; sermonum inuidiæ, & odij fomitem  
ministrauit.* Tá przyczyna snów y mów zazdrości zá-  
gwie przydáła. O strádný Iosephie/ lepiey ci sie przez  
sen działó niż ná iáwie: Tu ia znówu pytam/ po iákies  
mu*



mulito? rzeklbych po Judzku: iedenáście rázem po-  
 tolenia od potomká Dawidowego/ á oráz y od przo-  
 dká fámiliey Judzkiey odpádlo/ mowiac: Quæ nobis pars  
 in Dauid? vel quæ hæreditas in filio Isai? Což my zá dźiał  
 mamy w Dáwidzie? álbo co zá dźiedzictwo w synie  
 Jfai? ále rzeké ráczey; nie ták po Judzku/ iáko po lu-  
 cku: bo iáko ná morzu rzecz trudná / áby záwŝe  
 trwála málácyá: porwie się wiátr niewiedzieć skąd/  
 ktory morze poburzy/ okretém y styrnikiem zámieŝa:  
 ták nie máŝ ná ŝwiecie Pánstwa / w ktorymby ná  
 czás málali/ wielkálí burza/ przecím zwierzchności  
 nie powstála. A byláž kiedy łódź ŝczesliwŝa iáko ona  
 ktora P. Jezus z weźniámi osiadał: rzeklbym iey / co  
 kiedyś mowil do ŝwey Cefárz August. Ne timeas, quia Cæ-  
 ŝarem, & fortunam eius vehis. Nie boy się bo Cefárzá y ŝcze-  
 ŝcie iego wieżieŝ. á przecie Ascendente Iesu in nauculam  
 &c. ecce motus magnus factus est in mari. ita ut naucula operi-  
 retur fluctibus, gdy wŝtápił Iezus w łódke &c. oto po-  
 ruŝenie wielkie zŝtáło się ná morzu ták, iż się łódká  
 wálmi okrywála. Tu mi się okáŝya podawa wŝpo-  
 mniec onego/ ktory ráz Królestwem náŝym zátrza-  
 ŝnal COSI; ále że go do tad ieŝcze nie wytłumá-  
 czono / dam mu pókoj. Proŝil ráz Lew/ wrzćomo-  
 chory/ liŝá/ áby się przybliżył/ á powachał: ieŝli mu  
 z geby cuchnelo: wychodząc lis y ŝwego niebeŝpiecze-

3. Reg. 16.

Plutarch.

Matth. 8.



swá y Lwiey obrázy/ odpowiedział: że woniey ni  
 zley/ni dobrej czuć teraz nie moge; bo mi glowe y nos  
 opánowała rymá. Nie stosuje. á zámáluie ráczey to  
 miejsce/ iák Wloch ieden nášey pámieci zámálowal.  
 Chcial wšystkie dzieła Kziazat Florentskich obrázem  
 wystáwić; opuścił lowy synow Kosmusa Kziazęcia/  
 Janá/ Hernándá. Kárciaśá/ ná ktorych sie ptzy ie-  
 dnym záiacu tak powádžili/ że rány sobie śmiertelne  
 záдали. Nie żyjąc tedy malarz tey nieślawy Pánstwu  
 Florentskie v potomności/ zámálował ono miejsce  
 na máppie wizerunkiem gory/ (Taurum nazywáia)  
 ná ktorey sie pewni ptacy legli; á ná powietrzu námá-  
 lował gęsi dzięki predko przelátýwáiace/ á w no-  
 skách kámiczki trzymáiace; żeby namnieyšem gegnie-  
 niem ptaków onych przeciw sobie nie pobudžily. Imnie  
 w tey máteriey nie lza sie bawić/ ále z skrupulem ká-  
 mińowym przelećić: á Pánu Bogu chwałę oddać/ że  
 zá dárem láski iego y pomocy/ ostał sie snopek náš  
 w cáłości zdrowia y exstímátiey/ á burza ná rozigrá-  
 nym morzu vspokoil: nie iákó Moyzeš pretém suro-  
 wości/ ále iákó Heliaš plašczem Pánstkiey láskáwo-  
 ści/ y ámnistiy wiekuištey. Niechci Pánie Jezu zá to  
 bedzie dzieká/ á iemu w niebie nagrodá/ ktora z dru-  
 gim ~~Prolem~~ kładł sobie przed oczy. Retribuet mihi Dñs  
 secundum iustitiam meam, & secundum puritatem manuum  
 mearum retribuet mihi.



# Jako Snopek Króla

Jego Dobci stanał v nas przez  
rząd dobry.

**K**zed Jozephem Wielkorządzcą Egypckim/  
kiedy albo na sady/ albo na iakie inne rzady ia-  
chal/ snopek noszono. N. Ch. Na ktorali pamiatke a  
oraz tajemnice: na pamiatke onego snu o snopkach iuz  
rzetelnie wyiawionego: a na tajemnice regimentu so-  
bie chwalebneho / Krolestwu Egypckiemu wygo-  
dnego; gdyz weyrzawszy Jozeph na snopek/ trzy rze-  
czy razem do dobrego rzadu potrzebne vpátrowal.  
Koniec/ Kształt Xp: y sposob rządzenia iey naylepszy.

*Sallianus ex  
Phil.*

*Trzy rze-  
czy ma w-  
rządach  
Krolvpá-  
trować.*

Koniec snopka/ iest ludzki pożytek. Z snopka chleb;  
z snopka pieniadze: z snopka żytko; a kto ma żytko/ ma  
wżytko. Koniec też y cel dobrego regimentu ma być/  
poddánných pożytek; Non specie, non nomine, sed utilita-  
te fortuna Regum metienda est. Regem esse est admittere in a-  
nimum totius Reip, curam, populi fata suscipere, oblitum quo-  
dam modo sui, gentibus viueres & sibi persuadere non esse Prin-  
cipis Remp: sed principem Reip.

Koniec.

*Seneca de  
prouidentia.*

Kształt snopka należy/ częścią na dobrej coordi-  
nátiey/ albo zporządzeniu takim kłosow/ że stomáku  
dolowi/ kłosy tu gorze: mále kłosy w postrzodku wie-

Kształt.



Ambrosius.

bych/ktoremi sie/by nie wypadły z akcyw iia: czesćcia  
ná dobrym w bystkich kłosow związaniu. A Rzeczy-  
pos: ktory nalepży kstał: Optima Reipub. forma est  
(mowi s. Doktor) in qua inferiores superioribus certo or-  
dine, parui magnis certa proportione. omnes Principi vna cõmu-  
ni lege, adstringuntur. W ktorey kto ma glowe dobra/ná  
wierzchu: kto nieuk/ ná spodku: w ktorey/ wielki má-  
le<sup>o</sup> od škod fortuny zaślona/ od krzywd możnieyşey  
reki obrona; w ktorey/ iák rownego śláchćia/ tak  
Potentatá iedneż práwá obowiazuiá; aby nie wyşlo  
ná przymowke Anácharsá. Práwá sa iák páieze siátki/  
ktore muchy tylko wicłáia; sierßeniom wolny rum-  
dáia: Práwo iest duşá w Rzeczypospolitey iák w  
iákim cieł: iákó níkzemne by to ciáło bylo/ w kto-  
regoby tylko nogách y w piersiách/ á nie w byi/ á-  
ni w glowie duşá bylá: tak níkzemna Rzeczposp:  
w ktoreyby tylko práwo v nizkiey ábo mierney kon-  
dicyey ludzi plużyło; á v możnieyşych mieyscá nie  
miało.

Laertius lib.  
8. cap. 3.

Gregorius.

Sposob.

Sposob postepowania okolo snopkow / iest  
konterfetem rzadunaylepşego. Z snopkiem trzeba bár-  
zo ostrożnie poczynáć; iesli wiazáć: nie strzeżkiem/ á-  
le z sáme go z zboża przewiąstem: iesli tykáć ná polu:  
nie trzeć/ nie ciśćáć/ nie deptáć: iesli wieżć do gun ná:  
pomálu/ po lekku/ áby sie ziárná nie kruszyły. I spo-  
sob



fob regimentu naylepſzy / im nayłagodnieyſzy: Kiedy  
Pánowie poddánnych/ nie tykiem/ ále chlebem obey-  
muia: nie tra przez krzywdy/przez lekkie powaſzenie nie  
miotáia/ przez pogárde nie depca/ przez furor zápal-  
czywoſci nie trzeſa. Táki regiment medrzec Krol-  
winád krolmi przypisuie. Tu autem dominator virtutis  
cum tranquillitate iudicas, & cum magna reuerétia disponis nos  
*Ale ty pánie mocy, ſadziſz zcichoſcia, á z wielka ſolga  
námi rzadziſz. Severus Ceſarz ták łagodnie Páno-*  
wal/ſe iuſz poddáni w kárnoſci troche ſtábieli. Nápo-  
minála go *Nammeal Nátká/áby podlug imienia ſroſz-  
ſym ſie ſtáwil/ odpowiedzial. Regnum mollius eſt ſecu-*  
rius, & diuturnius. *Pánowanie miekſze, ieſt beſpieczniey-*  
*ſzey dłuſze. Ludwik Sforcyá poſtal do Genuen-*  
czykow *ſtánciſká Márchezego/ áby im pobor iákis*  
nie lekkí obwieſcił. *Genuenczycy poſlá vzeſtowawſzy*  
do ogroda záwiedli/ *ziolko mu owo ktore baſylicam/*  
v nas mieſzanka/ *zowia/ podáli/ mowiac. Wez á ſta-*  
bo to *ziolko trzymáiac wachay: Vczynil ták/ y pie-*  
kneſz z niego záſzył zápachu: *Kazali mu potym ziolko*  
ſciſnac/zetrzec/ *y znowu wachác: vczynily ſwad nie-*  
znoſny *Márchefiuſz poczul. Stofowali te rzecz do*  
regimentu. *Lud Genuenſki ieſt to ziolko: ieſli Sfor-*  
cya *ſtábo y láſtáwie znimi poſtapi/ powolnoſć v ká-*  
ſzdego *znaydzie: ieſli mocna ręká ſciſnie: znaydzie przy*  
troſć

Sap. 12.

Stobans.

Guiciardinus.



Sap. 2.

Iaki Krol  
I. M. vpá-  
trował w-  
rządach  
koniec.

Ioseph. lib. 13  
anti. c. 15.

1. Reg. 12.

krość/y krambrneść v poddánnych. Clementia ro-  
boratur thronus Regis.

Wymálowałem wam iák żywemi sárbami rząd  
w Koronie y w Wielkim X. Lit: ZYGMVN-  
TA ttzeciego Krolá zeszłego/ ktory swoy domowy  
snopek/ iák osobliwy naylepszego regimentu modes-  
luś/ miał ná oczách. ábowiem coż on zá cel w páno-  
waniu swym vpátrował? iedno on/ o ktorym y w  
testamencie nas rpewnia: dobro y pożytek Kzeczyp:  
naywiększy: gdyż też/ dali sie prawda rzec/ nie rganiál  
sie zá własnemi pożytkami iák o inni/ chociaż pobożni  
Krolowie/ ktorych zbior znác bylo w grobách/ znác y  
w skátulách. Otworzył Syrcanus grob Krolá Da-  
wida/ znalazł trzy tysiące tálentow srebrá: y moc nie-  
zmierna od zlotá ochedostwá: sam wyniosł srebro:  
á Her od nierychlo potym sprzet zloty złupil. V Sá-  
lomoná syná iego w skátule po śmierci 900000. tá-  
lentow należiono: á iam pewien / że v Krolá páná  
nášego truná wespól y skátulá polowice nie donio-  
słá: bo czy z intraty? dosyć tá bezupla w porównaniu  
innych Krolestw: czy z żdzierstwa? Boże vchoway:  
wskyscy mu iednym glosem ono elogium Samue-  
loz we od ludu woláiącego záspiewacie. Nie poirwa-  
rzales nas ániś wćisnał; ániś gwałtem wziął z reki  
czyiei żadney rzeczy.

Mowice



Mowiac zaś do křtaltu Kzeczyp: nářey nie  
 moge ćierpliwie słuchac tego/ co poſpolicie o  
 nas mowia. **Polaká nierzadem ſtoí.** Kto  
 to o oyczynie nářey twierdzi: Polak? czy cudzo-  
 ziemiec? cudzoziemiec. Jáwnie? czy połatnie? iá-  
 wnie. Jeřli iáwnie to iákis pářkwil? nie pá-  
 řkwil/ przypowieřć. o zła gźegzółko / ktoraná o-  
 řpecenie/ cudze powiedzař gniazdá. A ieřli/ co  
 mowiř/ wważyř; nigdy ſie przy tym/ nie ořtoiř:  
 bo co chceř dać znać przez to arioma? **Pol-**  
**aká nierzadem ſtoí.** *Nierzadem*, to ieř nie-  
 czyřtota: vchoway Boże. Miářta/ Prowincye/  
 Kroleřtwá/ Pánnámi ſie w piřmie názywáia:  
 Virgo filia Sion. Virgo filia Dibon. Virgo Israel.  
*Isai. 37.*  
*Isai. 47.*  
*Ierem. 18.*  
**Nierzadem?** to ieř nie poſpolitym podług inřych  
 narodow trybeni: ktore dobrze przed tym ſeymuia/  
 niź ſie náwoyne wypráwuia: ná ſeymy w řyřcy řie  
 Senatorowie zieřdźáia; y w řyřkie dni ná delibe-  
 ráciách powaźnych trawia; nie ná zgon czařu od-  
 kładáia: konřtytucyy rozřlawiać ile v nieprzyiaćiol  
 bronia; v nas zaś nie w řyřko iák z reieřtu; nie  
 widze: cudzořiemcy tákiego/ iák w řiemiách ſwoich  
 porzadku. A ná tym co? átołi przećie dobrze řtoim  
 z iákimi tákimi (ieřli řa) błodámi iák o inne narody

Iaki křřtalt  
 czynił  
 w R.P.



z najlepszymi około rzadu dystyllacyami. Też ci w  
 niebie są niektóre znaczne gwiazdy/ które zowiemy  
 planetami/ albo błędnymi gwiazdami: idą wrzko-  
 mo błądząc/ y na wschód razem/ y na zachód. Coż  
 przecie albo sobie albo komu inßemu swemi błęda-  
 mi wadzą? między sobą nie dosięgła rozumem  
 Rzeczpospolita maia. Nunquid nosti ordinem celi,  
 aut pones rationem eius in terra? Nam też iża nie za-  
 wsze lato/ zime/ iesień/ wiosne swych czasow wy-  
 mierzaią: iża minuta czasu wschodząc albo zachod-  
 ząc chybią: Na każda Planeta nad sobą swoje  
 intelligentia: ktora ią kieruje: a wszystkie intelli-  
 gentie maia nad sobą iedne intelligentia non erran-  
 tem p. Boga. Tak y u nas są Senatorowie/ iest  
 nad wszystkimi Krol Pan/ ktorzy obrotami na-  
 ssemi sąsuią: czasow takich albo owakich nie  
 mathematicę przez Astrolabium/ ani przez dio-  
 ptre/ ale arbitrarię postrzegaią/ a przecie tropikow  
 y końcow rad y potoczego Rzeczyp: swojej bie-  
 gu nie chybią. Ża czym rzeczy u nas idą nie po  
 Francuzku/ nie po Włosku/ nie po Niemiecku/ ale  
 (iako się okazało) po niebießku. Czy też to Polska  
 stoi nierządem? to iest zamießaniem Babilon-  
 ickim? Na tym się omyliß cudzoziemcze: Nie  
 iest w Polsce ani w Litwie stanow pomießanie:  
 sa ple-



sa plebeij / sa bláchtá / sa przednicy / iuż grodecy  
iuż ziemscy: sa nád temi Senatorowie / Káştel-  
lani / Woiewodowie / Biskupisześć nád wśyst-  
kiem głowá Krol Pan / pod ktorym piękne wśel-  
kich stanow rozrządzenie: mnieyśzych od wiekśzych  
ochronienie: wśystkich rowne przez pospolite prá-  
wo obowiazanie. Przetoż odmierimy przypo-  
wiesć. Polská rzadem stoi: bo iesli nierza-  
dem stoi / nierzadem y zginie.

Sposob regimentu Krolá Jego Mości iák był  
smáczny iák lástáwcy: Nielichmy Krolá nie onego /  
ktorego práwo Sámuel przed ludem Izráelskim  
przekládał. Hoc erit ius Regis qui imperaturus est vobis.  
Filios vestros tollet, & ponet in curribus suis, facietq; sibi e-  
quites, & præcursores quadrigarum suarum &c. filias quo-  
que vestras faciet sibi vnguentarias, & focarias, & panifi-  
cas, agros quoq; vestros, & vineas, & oliueta optima tollet,  
& dabit seruis suis &c. Seruos etiam vestros, & ancillas, &  
iuuenes optimos, & asinos auferet, & ponet in opere suo.  
Greges quoq; vestros addecimabit, vosq; eritis ei serui.  
Nie możecie tego o Krolu wáśym mówić: gdyż  
y z was sámych káżdego podług stanu sánował /  
y syny wáśe do pókoju / gózie wárstát wśystkich  
cnot y obyczáiw / przyimował / z pókoju ná wielkie  
przedy y wysokie stolki wysádzal: y corki wáśe w  
Fraucymerze Krolowey Jey Mości iák ná má-  
cierzynskim práwie wychowániu / mieysce miały /

40  
iáki miał  
rządzenia  
sposob.

1. Reg. 8.



brały posągi/ y wyprawy. Mielichmy Królá nie  
Robośmá/ który ludowi obciążonemu/ o solge  
prośacemu/ taká dał odpowiedź. Naymnieyszy  
palec moy mieśsz jest niżli grzbiet oycá mego, á  
teraz oćiec moy włożył ná was iármio ciężkie, á ia  
przyłożę ná iármio wásze. Oćiec moy chlustał wás  
biczmi, á ia wás bede chlustał bąsałykami. Grzech  
y pomyslić takich słow o Królu Pánie nášym;  
nie słyszeliscie sukow/ pukow/ trzaskow/ wrzas-  
skow: wiecey karał okiem/ niż językiem; wiecey  
zniiewalał dobrodzieystwem/ niż poniewalał cie-  
żarem. Nie był Ephráteyczykiem/ ale Galaádytą:  
Ephráteyczyk mowił Sibboleth/ co znáczy Cie-  
żar/ á Galaádytá Schibboleth/ co kłós pożyteczny  
známionuje. Był nam ráczey Mozyseem/ który  
był mąż bázro cichy nád wśytkie ludzie, którzy  
mieszkáli ná ziemi. Był Dawidem/ do ktorego  
schodzili się owi wśyscy, którzy byli utrapieni, y  
którzy się byli zadłużyli, y w gorzkości sercá; y zo-  
stał ich Książęciem. Był nam Jobem/ ktoremu u-  
cho słuchájące błogostáwilo, á oko widzace świad-  
ectwo dáwało. Przeto że wybawiał ubogiego  
wołáiącego, y sierotę, która nie miała pomocni-  
ká. A wá jednym słowem mielichmy Królá/ kto-  
ry tak báznie y miękko postępował z námi Polas-  
kami/ iák ná polu z snępkámi.

Bo

3 Reg. 12.

Judic. 12.

Num. 12.

1. Reg. 22.

Job 29.



Bo coż wiedzieć/ jeśli nie dla tego przed Jo-  
zephem snopek nosono / aby on na swoy snopek  
patrząc/ snopkom/które oraz z swoim/na polu wi-  
dział/(bracia mówie) wyrozumiał/ a regimentem  
w domcip y skłonność każde potrafił. Wielka to/  
y rzadka w rządzie / sposobiać się do domcipu  
poddanych. Principis est virtus maxima nosse suos. rzekł  
Poeta : rzekł y Polityk. secus tractandi graculi ,  
secus Grauli in sy sposobię z Rhodyczykami/ kto-  
rzy na wodach iak kaczki wiecey mieszkaia/ na wo-  
dach wojni: in sy z Polakami/ktory na polu do-  
my y wojny maia; y dla tego sobie Krola na po-  
lu obieraia; aby sie im Krol iak polnem snopkom  
panowaniem swym stosował: ktorych geniusz  
prowadzi/do wolności/do sławy/do światłości.

Snopkeć po ki na polu; wolny; ma rum wšel-  
ki/ bez żadney zawady/ bez ciąsności/ bez klau-  
zury: a Polak co? własny on Lakon/ ktorego gdy  
ktos na wojnie poymanego przedawał/ pytał ku-  
piec/ coby za rzemiosło wmiak? odpowiedział.  
Liber esse. Wolnym być. Polak wolny; bo polny:  
wolny względem swych przywileiow; ktore  
przeto wolnością swoia zowie; rowno ie z vro-  
dzeniem/ z wczciwym/ z gárdlem kládzie: wolny  
względem prawá/ ktorego mimo wola swa v-

Do czego  
skłonny  
Polski dow-  
cip.

Martialis.

Do wolno-  
ści.

Plutarchus.



tworzonego iármu Byie nie poddaie: wolny  
względem prawdy/ ktorey sie v kázdego/ y v sá-  
mego Pána smiele ná seymách domawia. Temu  
Polskiemu dowcipowi/ ázas/ Miał: ZYGMUN-  
CIE, w rumel regimentem nie potrafiat: kiedys  
nam wolności poprzysiegał? kiedys y najmniej-  
bey wstáwy bez pospolitey wšech stanów vchwa-  
ly nie wprowadzał? kiedys to co ná czas/ podług  
obyczáiu kú dobremu Rzeczyp: swoboda Polśka  
z wklonem niostá/ przyimował? á nie tylkos przyi-  
mował/ ále często cerbelowi sie nášemu stosuiac/  
vchylates ná strone y Pánstiey powagi/ przytá-  
dem Rudolphá. Miał ten Cesarz nos dlugi w spás-  
niały Cesárski. Jákiś żartowniczek spodkawy  
sie z nim ná drodze/ zástánowi sie: wołáia flu-  
dzy. Vstap z drogi. odpowiedział. Non possum ce-  
dere, quia nasus Imperatoris viam implet. Nie moge v-  
stapic, bo nos Cesárski droge zástępuje. á Ru-  
dolph rozmiawby sie nosá ná druga strone vchy-  
lił; mowiac. Vade fili mi, en nasum detorqueo, ne te im-  
pediat. miiay synu miły owo nos ná inšá strone  
odwracam, ábyť przeszkoda nie był. ó baczenie  
Pánstie/ ktore vmieś poddanych znośic/ y pokryć  
niedostátki.

*Aliphus in  
Polis*

Do stawy

Snopek ná polu/ ná iákiekolwiek wiatru po-  
wies



wionienie Belestem sie czyniwa/ po polu latwie sie  
dzwiek rozchodzi. Mydasz Krola Phrygiyskieg  
bálwierz strzygac/ postrzegł że miał osle vfy:  
zawstydzivszy sie Krolprosil/yprzenaiat/ aby teg  
bálwierz nikomu nie powiadał: Ktory ácz dlugo  
sie miedzy ludzmiu tym sekretem trzymal: wśak  
że wyśedłszy raz ná pole / pożęptał to iedney  
trzciny. *Mydasz ma osle vfy.* Ow glos pośedł od  
trzciny do trzciny tak / że skoro wiátr iáki wioś  
nał / po wśytkim sie polu one słowa rozlegały.  
Dobra tu z okazyey wam przestroga PP. Polacy:  
pámietaycie żeście ná polu: co wtáiemnicy macie  
(ile ktorzy w táiemney rádziej zásiadacie) y trzciny  
nie powiádaycie: bo sie glos po polu rozeydzie.  
Caecylius Metellus mawiał. Bym wiedział że y  
Kosula wie ráde moie/ spalilbym ia. A w Bále-  
árstich wyspách chwalebny záchodzi okolo rády  
táiemney obyczay. Máiąc co skrytego Senatoro-  
wie rádzić/ ná pole wyieżdżaiąc: támże doł wyko-  
pawśy do niego twárzy schylone wścibiáiá/y tak  
wotá odpráwuiąc: odpráwivśy ziemia przyrzucá-  
iąc/y on doł z innym polem wyrównywáiąc. O  
nas lepał Polaków/ktorzy nie rádzi sie przez po-  
re do samey ziemi schylamy/ iż ten okolo táiemnic  
sposob nie wydzie / w doł własnegoż serca glebo-  
ko ser

*Plin. cap. 61.  
de vir. illus.*

*In Annal:  
Societatis*



to secretá rzuczamy/ á milezeniem wiekuiſtem zá-  
ſypujemy. Stad zechmy Polacy ná polu/ táyni býc  
nie możemy: každý znas

Sarbieu. in  
Lyric.

*Audax vel ipſo viuere publicus  
In ſole ciuis*

cožkolwiek czynimy/ ábo mowiemy/ ſława ſie  
po ſwiecie roznosi. Przetož geniſz ſtáre polſki  
záwſe ſie miał do ſławy/ záwſe ná ſlawę celnemi  
zárabiał poſtepkámi. Swiadcza o tym imiona ſta-  
rożytnoſci Polſkiey Boguſław / Władyſław /  
Mieczyſław / Przemyſław / Swietoſław / Wie-  
liſław / Strzeżyſław / w gýſkie od ſławy / do ſła-  
wy: ktorých przodkowie nábywali/ álbo Bogó-  
chwałſtwem / álbo władzą / álbo mieczem / álbo  
przemysłem / álbo gránic ſtrzeżeniem: zá cym ſie  
ná nich ono błogoſłáwienieſtwo pełniło / Secundum  
nomen tuum, ſic & laus tua. y ono / co ktos pochlebnie  
do imienia álłuſia czyniac Hermolaufowi ná-  
piſał. Laus in aliis peregrinatur; at in te hospitatur. *ſława*  
*gdzie indziej goſcia álbo furmánka: v ciebie go-*  
*ſpodynia. Nie rſtáy w zatobkách ná ſlawę Polſki*  
*narodzie zá pomocą tego / qui nomen tuum ita ma-*  
*gnificauit, vt non recedat laus tua de ore hominum; qui me-*  
*mores fuerint virtutis Dñi in æternum, pro quibus non pe-*  
*percisti animæ propter angustias & tribulationem generis*  
*tui, ſed ſubueniſti ruinae ante conſpectum Dei noſtri.*

Metianus a-  
pud Stobaum

Iudith. 13.

*Epoſas*



Sposabiał się y w tey mierze do twego dowcipu  
Krol J. Mośc. Sprzyiał sławie twoiey: sprzyiał  
ile do boiu: kiedy cie często pod sprawa dzielnych  
Hetmanow na pole wyprowadzał/ pultki y rotty  
tym podawał / ktorzy nalepiey sławy narodu  
swego dopiać y poprzeć rmieli: sprzyiał ile do po-  
koju/ kiedy nie iednych meżow narodu twego do  
obcych Pánow/ Ksiażat/ Krolow/ Monárchow  
w rozne poselstwa żążywał: drugim kemişye trá-  
ktaty rozmaíte z Pánstwy pogránicznymi zlecał.  
I bógostawil p. Bóg w sławie narodowi ná-  
szemu/ że iáko zstepuie deszcz y śnieg z niebá, y  
nápaia ziemię, y námacza iá, tak że dáie násienie *Isai. 55.*  
śieciacemu: tak było słowo náše, ktore wychodzi-  
ło z ust nášych, nie wracało się do nas prozne,  
ále uczyniło cokołwiekszy chćieli. Montes & col-  
les cantabant coram nobis laudem, & omnia ligna regionis  
plaudebant manu.

Snopek na polu światła nabýwa: gdyż na *Do swiá-*  
polu nie się od promieni słonecznych nie wkrýie. *tości.*  
Siegáiac pámiecia pierwszych ięszce czasow Le-  
chá przodká. o Kráiu nášym isćiło się kiedyś to/  
co o ziemi wšystkiey zrázu Moýzeš powiedział.  
*Terra erat inanis, & vacua, & tenebræ erant super faciem*  
*abyssi, ziemiá była pusta y próżna, a ciemności by-*  
*ty nád przepásćia. Tęnieš ludzkości! tenebræ;*

K

Sauz

*Gen. 1.*



Sauromátowie/ tak z Grecká nazwáni/ że oczy  
iák iák gorze mieli: tknieś życia społecznego: tene-  
bra; tuláli sie po lasách/ iák dzicy meżowie: tknieś  
náuki/ tenebra: o ksiażkách ledwo co było slychác.  
tknieś Polityki! tenebra; w náše kráie z Rzymu  
ná wygnanie zásyłano. tknieś rbioru! tenebra:  
Skorkizwierzece. Tak to kiedyś; ale teraz zá dárem  
naywyśšego tak sie wkráicach nášych wyiásniło/  
*ephef. 2.* že moge do nich z Páwłem S. mówić. Eratis ali-  
quando tenebra, nunc autem lux in Domino. Byliście  
kiedyś ciemnością, teraz światłością w pánie; spoy-  
rzemli ná politykę/ lux; naydzieś wlochów ná no-  
gách polských y Litewskich: spoyrzymli ná spolne  
pożycie; lux; owšem luxus; bántkiety od potraw y  
trunków wymyslné: spoyrzemli ná náuke: lux:  
gdzież iuż lepsi Oratorowie? Historykowie? As-  
trologowie? Philozophowie? Theologowie?  
które co raz formuła Akadémie Krakowská/Wi-  
leńská/ Jamoyńska przy rozlycznych wielu Colle-  
giách! Weyrzymli ná tytuły: lux, Illustris, Perillustris,  
Clarissimus, Illustrissimus, Serenissimus. spoyrzemli ná  
wet ná rbioru: lux; bláwaty/ srebrógłowy/ zło-  
togłowy; aż iuż y miárki trzeba/ bo aż rogi niekto-  
rym z światłości iák Moyżesowi wyrastáa.  
Niechci w rozumney światłości oyczyzno poblo-  
gosłáa



gostłowi on który światłością jest, a ciemności w nim nie maß żadnych. a staray się przy tey zwierzechney iásności o inßa / ktora z cnot pochodzi.

*Lux oculorum lætificat animam, fama bona impinguat ossa*

*Proa. 15.*

Do takiej światłości miałas powód od Nas iás: Zygmuntá Krolá swego; Ktorey ciemność w iásność: noc w dzień odmienił. Jakim sposobem: snopkowym; rzeke iásniey / chlebowym: iakim też P. Jezus od reznioy do Emaus ciągnacych ciemności odegnal; Aperti sunt oculi eorum, & cognouerunt eum in fractione panis. Chleb Ch: jest to mille artifex, trąsti w to rzemiosło / że z nocy dzień uczyni: jest okulistá / Ktorey z oczu błonkę zdziera / y niewidomego oświeca. Służy kto długo ná dworze / trawi rok / pieć / dziesięć: póki mu chleba nie dá dzani go znáia / ani on też oczu śmie otworzyć: noc włásna y niego. Custodia in nocte eorum anni erunt. tak dálece w noc idzie / że Prorok go pyta: Custos quid de nocte? custos quid de nocte? Niech że mu dá dzia ábo starostwo / ábo woytostwo / ábo Ciwóstwo / wnet przeyrzy: rzy po delicy złote perlice iáko gwiazdy: złote guzy iáko Plánety: wnet się wystawi y drugiemu / trzeciemu / y dziesiątemu ná oko z kólnierzem sobolim / álbo rysim: kto tego oświecił: kto temu z nocy dzień uczynił: chleb /

*Luc. 24.*

*Psal. 69.*

*Isai. 29.*



*Ambros de  
obitu Valent.*

á bárzíey Król P. który go dał? Ale ná cożia wam  
dlużey rzady Króla Jego Miłości zálecam? á ono  
lásti wáże lepiey wiadome. Z twárzy káżdego  
żal po takim Pánie poznawam/żal/mowie rowny  
dnemu/ który też Ambroży S. po Cesárzu Wa-  
lentyńianie po słuchaczách swych poznawał. Omnes  
non tanquam Imperatorem sibi, sed tanquam parentem  
publicum obijisse domestico fletu doloris illachrymantur;  
suáq; omnes funera dolent. considerant enim, quem erga  
se, suosq; habuerit affectum, in ipsis requiescebat, in ipsis se  
consolabatur in ipsis relaxabat animum, & fessá curis cor-  
da mulcebat. Rogabat, ut si quo fragilitatis suæ lapsu, si ser-  
mone aliquo offensi viderentur, ignoscerent, non meminis-  
sent iniuriæ, meminissent gratiæ. Kontentuiemy się  
Królu Pánie náš Miłościwy rzadem twoim/  
dziękuiemyć zá prace/któreś podeimował/ zá ob-  
myśły/ktoremis niebepieczestwom zábiegał; zá  
cierpliwość/ktoraś niedoleżności náşe przeba-  
czał; zá dobroczynność/ktoraś nas miłościwie o-  
pátrował/á krotko mówiac: dziękuiemyć/zá Rzecz  
pospolita/ iákaś nam zostáwił; ktos sie ia kon-  
tentwie; ktos podobno (iáko w gromadách rózne  
o rzeczách záchodza sensy) nie; wśákże niech tu  
wáży ono Seuerá Cesárzá nápomnienie. Firmum  
imperium Antoninis meis relinquo si boni erunt; imbecil-  
lum si mali. Tegom pewien/ że dopiero cie cośbył  
za Pan wśyscy poznamy/ gdy cie niemamy.

*Ex spartia  
Kokew.*

Jáko



# Jako Snopek Wia-

nięskiego Zygmunta stanął w Wy-  
czyźnie naszey przez przymioty Krolewskie.

**N**Je ostoi się snopek sam na polu/ ile prze-  
ciw szturmom wiatrowym o swej mocy: Cnoty kro-  
la, aby stał,  
trzeba go wesprzeć: aby też animus Krolewski wspierać  
mocno stał/ trzeba/ żeby się cnotami Pánstwiemi máia.  
obwárował: gdyż dobrze napisał Isidorus. *Isidor de*  
*summo bono*  
*lib. 3.*  
*Reusnerus in*  
*claf. symbo-*  
*lorum.*  
Reges a recte agendo vocati sunt, ideoq; recte faciendo Re-  
gis nomen tenetur, peccando amittitur, illos veré Reges  
dixeris; qui tam semetipsos, quam subditos beneficiendo  
modificare, & stabilire nouerunt. Rzeczecie iátkiemie się  
cnotamy Krolowi należy obśtalować: Ferdy-  
nándowi Káştelli swiatobliwemu Krolowi tá-  
kie Emblemá rysowano (widywamy ie na czas  
na Księgách ktore z Hiszpániey przywożą) Stály  
po prawey stronie dwie Tymphy; iedná trzymála  
bertlo/ ná ktorego iednym koncu było oko. Napis  
Prudentia roztropność, ná drugim żoraw. Napis  
Vigilantia. Czuyność. drugá Tymphá trzymála Ko-  
lumne. Napis Fortitudo, meżność. Po lewey stro-  
nie drugie dwie były Tymphy; iedná trzymála  
Bale. Napis. Iustitia, sřprawiedliwość. druga serce



woſkowe. Napis Clementia *Laskawość*. Te cztery  
Nimphy z kleynotami ſwemi Krolá podpieráły/  
aby ſtał wárownie.

1.

Madroſć  
yczuy-  
noſć.

Trzebá Krolom ſtác przez roztropnoſć: mu-  
ſza mieć oko y przed ſie y zá ſie; po tey ſtronie y  
po owey; muſza ie ná czás ná gránice rzucáć. Sá-  
lomonná Kollegow ſwoich wola. o Reges populi  
ſi delectamini in ſedibus & ſceptris, diligite ſapientiam.

Sap. 6.

Trzebá im ſtác iáko żorawiom/ y przez czuynoſć.  
Poſi Jakub był prywatnym/ mocno y ná kámie-  
niu záſypiał; ále kiedy páſterzem trzody zoſtał/ iuż

Gen. 28.

ſpáć nie mogł. Nocte dieq; vrebargelu, fugiebat ſomnus  
ab oculis meis. Stephan Krol Polſki przodek te-  
go Páná miał ſymbolum piéć mákówek/ á złota

Salomon à  
Carlano

Korone nád niemi. Napis. Per non dormire. dáł  
znáć że żiárná mákowe moga ſie w ſwych komor-  
kach/ poddáni w ſwych gmáchách wyſypiać/

Salomon à  
Carlano

kiedy korona czuie nád niemi. Też ci Aleksander  
Mácedoński tak ſie málowáć kazał. Ná głowie

Pierius.

ſkóre lwia małacy; ná grzbiecie ſimulachrum Iouis

Cal. Rhodig:

Cretici; które bez wſgu było; iednym łóćciem wſpie-  
rał ſie ná buławie/ drugim ná orle. Twoi to o-  
pis Naiás: ZYGMYNCIE III. Krolu  
Polſki/ kto nád cie był roztropnieyſzy? dáłác to  
náturá/ dáłá experientia ták wielu lat/ dáłá bédzi-

moſć



wość wieku: kto nąd cie czynieyſy? Ażas niebe-  
 ſpie czeſtſtw ná Rzeczp: z dalekã nie vpátrował:  
 ázas łokciem buławy Hermánſkiey y orlã korónę  
 go nie potracal: ázas ſeymow nie ſkładał: bá ná  
 niches od oſney przed południem zacząwſy/ aż  
 do trzeciey ſpuloctã przy defektach zdrowia zá-  
 ſiadał. áza cie ſkorã lwia/ wſpániałoſc ánimuſy  
 nie budził: zwłáſzcza pámietáiac / żeś ná ſobie  
 noſił poſtać ſimulachreum Iowiſa náſzego Pol-  
 ſkiego. Ale coż ieſt/ że ten Iowiſ bez vſu: áboć  
 Málchus? Cnota to twoiã práwie Krolowſta  
**ZYGMUNCIE III.** Krolu Polſki/ żeś był z vſe-  
 má iák bez vſu nie ſluchales informácy/ rzekł rá-  
 czey infamacy: ábowiẽ tákes iedney ſtrony ſluchal/  
 iák y drugiey: lubo nie dowierzáiac: rzadzac ſie  
 onem Seneki mądrym zdániem. *Verumq; vitium eſt.*  
*& omnibus credere, & nulli, ſed alterum honeſtius vitium*  
*dixerim, alterum tutius: lubo ieſli rzez tajemna/ á z vo-*  
*lomnoſci vczyniona / przebaczáiac / á miárkuiać*  
*ſie Zygmunta Rzymſkiego Ceſarzá y Węgierſkiez*  
*go Krolá mądremi ſłowy, Neſcit regnare, qui neſcit*  
*diſſimulare.*

*Seneca e-  
piſt 3.*

*ſalomon á  
Carnalo.*

2.

*Męžnoſć  
ſerca o-  
kazana.*

Trzeba Krolom ſtać y przez ſtátek nie przeko-  
 nánego ánimuſy. Kiedy iuż Bog Saulá ná Kro-  
 leſtvo Izráelſkie zámyſlił pomáſcić ( o czym  
 Sámuel Prorok wiedział ) Sámuel ſukáiacego  
 Saula



1. Reg: 9.

Saula osłic oycá swego/záprosil ná obiad z in-  
nemi trzydziestá swemi sasiádami. Na koncu sto-  
lu zá wety apposuit ei armum (w Syryystim stoi  
humerum) polozył przed nim ramię, mowiac. Iedz,  
álbowiem umyślnie schowano dla ciebie, kiedym  
ludu záprosil. Dżwonia sie tłumáczé pismá S.  
co to zácz byłá czy ceremonia? czy tájmnica? że  
Samuel ná obiedzie Saulá ramięniem czesto-  
wał? á ktemu de industria; náwet przy tak wielu  
człowieká? Odpowiaáda Abulensis/že chciał Krol  
lá przyšlego ramięniem/ to iest státkiem ánimus-  
ku wesprzeć. Hoc de industria Regibus servatum est:  
Jáko Saul ramięniem sie tym vmocnil ná woj-  
nách; pismo czytácie. Alec ná oczách wášych  
bylá silná moc ramięniem Bozym w spárta/ w o-  
tázyách woiennych **ZYGMVNTA III.**  
Krolá Polskiego. Kto Micháyla rozliczne woj-  
stá ná glowe stárl? **ZYGMVNT III.** Krol  
Polsti. Kto Nálewáyká swowolnego Kozáká  
zzuchwálemi kúpami zátlumil? w okowy wzial/  
kára wielkom pámienna zgubil? **ZYGMVNT**  
**III.** Krol Polsti. Kto turby domowe/ rotý nie  
stworne rsmierzyl/ y wódzidlem wial poslužen-  
stwá? **ZYGMVNT III.** Krol Polsti. Kto (že  
od mnieyszych zwyciestw poide do wiekszych)  
Ksiestwo

w potrze-  
bách wo-  
iennych  
rozmai-  
tych.



Księstwo Siewierskie na żąd przez lat niemal dwie  
 pod Smoleńskiem leżawszy Moskiewie odia/ a  
 do snopka swego przyłączył: ZYGMUNT  
 III Krol Polski. Kto Cárstwem Moskiewskim  
 zatriaszał: Stolicę opánował: Cárów/ Du-  
 mnych Pánów w więzieniu v siebie miał: ZY-  
 GMUNT III Krol Polski. Kto w Ispan-  
 czech z rebellizantów swoich dziedzicznych zwoy-  
 cieżtwá znaczne ile pod Párnawą/ gdzie sem oso-  
 ba swa był/ y pod Kiercholmem y indziej otrzyma-  
 wał: ZYGMUNT III K. Polski. Kto Tátary  
 do hordy zaganiał: ná głowę nie raz zstárł: ZY-  
 GMUNT III Krol Polski. Kto náwet Tur-  
 reka Báránce Krzyżá S. nieprzyiaciela Sol-  
 tan Osmaná Tureckiego Cesárza zwoyski nie-  
 przeliezonemi máła/ ále wielkiego ánimuszu ludzi  
 garztká/ dziewięć kroć sto tysięcy człowieka zhol-  
 dowal: y do zámwarcia pákt wiecznych przymusił:  
 ZYGMUNT III Krol Polski. O Boże  
 iáki ná on czas strách w oczy bil! Kiedy sluchy do-  
 chodziły/ że przez dwie lecie sie Turek ná te wojne  
 zbierał: Kiedy przez dni czterydzieści y noczy woj-  
 ská mostem ( iáko o tym wšystkim spráwe dał  
 Leonardus de Grynia Neápolitańczyk od gáler os-  
 trobodzony ) przeprowadzał: Ale Krol Pan



tak lud swoy przez listy do Hetmanow posilat/iako  
 kiedyś Jozaphat widzac niezmierna zgranie Moabi-  
 tow y Amonitow woyska male animowal. Nolite  
 pauere, neq timueritis hac multitudinem; non est enim pugna  
 vestra, sed Dei: Non eritis vos, qui pugnabitis, sed tantum  
 confidenter state, & videbitis auxilium DEI super vos.  
 Nie boycie sie, ani sie lekaycie tego mnoztwa, bo to  
 nie wasza walka, ale Boza. Nie wy bedziecie, co  
 sie bedziecie potykac, ale tylko smiele sloycie, a  
 wyrzycie pomoc panska nad nami. Jakoż poblos-  
 gostawil Pan Bog narodowi naszemu za szes-  
 sciem Krola Jego Mosci: chude nasze klofy/ tlu-  
 ste Tureckie poiady: gdyz tenze zeznal/ ze z oney  
 tak wielkiey liczby/ piec kroć sto tysiecy spelná sie  
 do do° nie wrocilo. Jakoż wielkie podobienstwo:  
 bo zaraz w pierwszey porażce przy Karakaş Bá-  
 sy czterynásiecie tysiecy woyska leglo: a potym sie  
 go y drugimi kleskami/ y hárcami/ czatami/ y ro-  
 żnemi ná pásciami bez liczby przywalo/ náwet  
 zwracáacych sie glod dorázil: gdyz skute chleba  
 po czerwonymu złotemu kupowali. A doznawsy  
 nád soba meztwa národu nášego/ ná potym z nie-  
 cierpliwoscia y bluźnierstw y woyny sie z nami  
 wiecznie odrzekli. Jáiste iako iest za co wyznawac  
 imie Pána Boga( za powodem Gedeona nie tyl-  
 ko mieczowi swemu/ ale/ y hárzey/ Bostiemu przy-  
 pisz



pisnia tego. Clangite, & conclamate, Gladius Domini, &  
 Gedeonis) że nas zdrowo ze złe° wyniosł rązu: iako  
 jest za co y animusze odważnych oboygá narodu  
 meżow pochwalic/ że pierściami swemi od progow  
 domowych meżny nieprzyiaciom odpor dali/ á  
 niektorzy z nich trwia miłość ku matce swey Oycy-  
 znie zápieczetowali: tak jest za co tobie Naiás:  
**WŁADYSLAWIE ZYGMUNCIE**  
 Krolu Szwedzki/ Krolewicu Polski/ imieniem  
 wšytkiego Krolestwa osobliwie podziekować /  
 żeś p.d.m. niezwycięzonego áffektu ku teyże y  
 swey y nášey Oycyznie vniesiony / osobe swa  
 Krolewsta zá Dniestrem ná poboiowiſtku z wła-  
 snemi woystá porzadnego choragwiami stáwil/ y  
 zdrowies z niewczáſu rtrapione ná háńcu polo-  
 żył / y rzeczás sama pokazal / co Pelopidas Ce-  
 sarz ná niebespieczna sie woynie wypráwuic  
 małżóce odradzáiacey słowy powiedzial. Priuato-  
 rum est cauere sibi, Principum cauere aliis. Samá two-  
 iá twarz Naiásnieyga/ samey osoby twey Kro-  
 lewstiey w obożie obecnośc/ co w woystku nie-  
 przyiacielskim spráwila: to spráwila/ co twarz Jo-  
 náty Krolewica w woystku Philistynskim: Cum vi-  
 dissent Philistæi faciem Ionatæ, alij cadebant ante Iona-  
 tam; alios armiger eius interficiebat sequens eum, & facta

Odwagay  
 miłość ku  
 Oycyznie  
 Naiás Kro-  
 lewicáleg.  
 Mśc. wła-  
 dysława

Plutar. in vi-  
 tis Imper.

Obecnośc  
 iego co w  
 nieprzyia-  
 cielskich  
 fercach  
 spráwila.

1. Reg. 14.



est plaga. Zstała sie wielka porażka, która obaliła  
 Jonathas y giermek jego około dwudziestu tysięcy  
 meżow na polowicy stała, które zwykła para  
 wołow na dzień zorać, y zstał sie dzień w obozie  
 po polach, ale y wszytek lud strąży ich, którzy  
 byli wyiachali dla łupu zdumiał sie, strwożyła sie  
 ziemia, y zstał sie iako dzień od Boga. To zwy-  
 cieztwo przypisuje Duch S. twarzy tylko Krole-  
 wicą Izraelskiego / a rece giermkowey. Tyżas  
 Krolowicu nasz Polski / nie tylkoś sie przeciw  
 nieprzyjaciolom stawił twarzą / ale y głową;  
 nie tylko giermkim: ale gromadnym woysk-  
 ańcem. Przetoż też bierzcie sie ieśże Tureckie y  
 Tatarskie / niżli Philistynskie rot y puki pomieś-  
 ły; w wielkiej liczbie niż y Philistynow na po-  
 wal padały. Tąż Naiasnieyszy osoby twej przy-  
 temność / co w sercach ludzi narodu naszego spra-  
 wiła: sprawiła wdzięczność ku Naiasnieyszemu  
 Krolowi / że syna swego pierworodnego / po kto-  
 rym był dojrzałości już doczekał / dla ulubionej  
 sobie oblubienicy oyczyny naszej odważył: spra-  
 wiła animusów poddanych ośmienie na od-  
 ważenie krwi Blacheckiej / kiedy sie krew Kro-  
 lewska odważyła: sprawiła rfnosć ku Panu Bo-  
 gu / y nadzieie wszelkiego błogoślawieństwa / za  
 rozpá-

Co w ser-  
 cach ludzi  
 naszych.



rozpamiętywaniem Bześcia ktore z dāru iego  
obecność Krolewiczow nāsładowāło. Wiedli  
woiny Macedonczykwie z Thrākami y Illyryy<sup>Iustinus.</sup>  
czykami nie ubłagānei strācili bitwe kilkā rāzy.  
Probuiac Bześcia/ przyniesli do obozu w koleb-  
ce Krolewicā ( synā Philippa Krolā/ wśākże nie  
Alexāndrowego Wycā ) postāwivšy go w po-  
szrodku/ tāk bitwe z Illyryczykami Bześliwie zto-  
czyli / że wygrānā odniesli. Narod Tātārski y  
Turecki stoi nam zā Thrākci y Illyryyski: muiam na-  
gle iego nāpāsćie/ ktoremi wielkie Pānistwu nā-  
semu zādāia Bkody: pāmietne przed woynā Wo-  
łostka ( iāk to ten taniec vmie ) dwie nāsze nie-  
Bześliwe wtarczki z Tātārāmi ō z iākā nāsza vtrā-  
ta! nie lzamiānowāć/ y rozBzerzāć. Ogłōsiono  
nam woynę Tureckā y Tātārskā z nieprzeliczona  
ludzi zgrāia : Prze Bog iāk Bześćie nāgnāć do  
siebie: obecnościā Krolewicā/ syna wielkieg Dyz-  
gmuntā/ iuż nie w iasstkāch/ āle w rzadāch. Nāstaz  
pilo nād nāmi Boże blogosłāwienstwo/ wygrā-  
nā z woyst Tureckich/ z Hord Tātārskich. Meles  
pierwšy Krol Sārdyyski/ mury/zamki/ muni-<sup>Herodot. 2</sup>  
cye/ okolo ktorych synā Krolewicā nošil/ tym sāz-  
mym niedobytemi y niezwyćiezonemi vczynil.  
Tegoż Bześcia Wycyznā nāsā/ teyże Bostiey.



u. Reg. 14.

Co w ser-  
cach ludzi  
obcych.

1. 1. 1. 1.

opatrności nad sobą doznata: gdziekolwiek cie-  
bie albo w Moskwie / kiedyś nie tylko zwycięs-  
ztwa / ale y Cárstwa dostąpił: albo w Włoszech /  
kiedyś tytułu obroniciela Religiey dostał: albo w  
Prusiech / kiedyś nie raz kunsztow odważnego me-  
ża / ileć dopuszczano / dotązował: gdziekolwiek /  
mowie / Ciebie reka y wola Najásnięyszego Ko-  
dzica niosła / támes całosci y zdrowia Rzeczypos-  
názey nabawił. Táz náwet osoby twej ná on-  
czas obecność co w sercach obcego narodu sprá-  
wiła? spráwiła zdumienie; Omnis populus statio-  
nis obstupuit, & accidit eis quasi miraculum a DEO.  
Spráwiła winę owanie / y Krolestw nászemu / y  
twoiey krolewstiey osobie; ábowiam kiedyś Ko-  
ku 1624. cudze kráie z woley Najásnięyszego ko-  
dzica zwiedzał / bázিয়েs był swiátu z mądrości /  
z experientiey / z rośelkiey grzeczności / niżli swiát  
tobie z swoiey piekności / widowistie. Słyśawszy  
Spinolá Hetman Hiszpáński o Bzesciu twoim w  
Włoszech; Brede obległ y nie tylko cie z rniżo-  
nością rzciwosci swej y woystá swego przyał;  
ále zdania y rády twej zásięgał / á ná ktorcies for-  
tecy wybudowanie / ku obáleniu murów y munie-  
cyy Bredáńskich ráde dał / te wybudował; y ná-  
zwał ją / forteca del Principe di Polonia. z iáką fortu-  
ną; stus



na / skutek pretki pokazał. Kiedys zaś w Rzymie  
Synowskie Náswietsemu Oycu V R B A N O -  
W I V I I I oddawał posłuszeństwo / wieś iá-  
kies od niego dośedł wczciwości; ktorac y dla za-  
cności twey Królewskiej y Cárskiej / y dla wziętości  
cnot / y same° imienia Náiásnieyße° Rodzicá tweę /  
y dla sławne° z Turkow y Tatarow zwycięstwá /  
w Ruryey wyrządzano. Ná publicznym bankiecie  
ktoryc sprawiono / ácz wśystkie potrawy y trun-  
ki były od wymysłu: wśákże owdziec práwie iák  
w rumel tráfiono / kiedyc do stołu muzyká wy-  
spiewywála historyá wśystkiej Tureckiej woyny  
wiersem zacnym / od Janá Czámpolá Kámerarzá  
y Sekretarzá Papieszkieg złożonym / ktory rád osne-  
łyz oczu y Polakow y Włochow wyciskał. Przy-  
wetách zcukrow trzy Kolossy wystáwiono; figure  
ciebie Władysławá ná trzech koniách; ná jednym  
Moskwicińá / ná drugim Turczyná / ná trzecim  
Tátarzyná ráżacego. Alwá były to iák żywe me-  
zowá twego wizerunki / y głośne cudzoziemcom o  
fortunie y ánimużu twoim iezyki. Já co my / iák  
tobie dziękuiemy / ták dawce dobr wśystkich pro-  
simy / ábys tego coś ná imie Náiásnieyßego Ro-  
dzicá czynił / ná osobe swa ná potym dokázował.  
Jábáwilem sie przydlużey dzielnością twoia Nái-  
ásniey

M. J. 1017  
dokazo-  
wał glos-  
niez  
yubaw



iaśnieyſzy Królewicu/ dopuſć mi proſzę wrocić  
ſie do Niaiśnieyſzego Rodzicá twego ZY-  
GMUNTA III. Króla y Pána náſzego/ do  
Herſtow od buław y rzadow nád woýſkami  
ſlawnych w narodzie náſzym/ pámiéc y mowę ná-  
ſierować.

Męztwa  
Krol. I. M.  
dokázo-  
wał przez  
dzielne  
Hetmány.

Do tych wſzytkich woien Krol Pan miał ſpo-  
sobne naczynia/ dzielnych/ y po wſyſtkim ſwiecie  
zawołanych Hetmánów. Miał JANA ZA-  
MOYSKIEGO Kánclerzá y Hetmána Ko-  
ronnego/ ktory mu rum przez rotę Niemiećkie w-  
czynił do Królestwa. Jáł wielki to był y nas máž  
w boiu; poznáły Multany/ Inſtany/ Wołoſa/  
polá dzięki Tátárſkie/ y inne kráie po ktorych ſie  
iego buławá/ á oraz y ſlawá roſpoſcierála: iáł  
wielki w pokoiu; poznála oycyzná przez okázana  
roztropnoſć/ w ſłowách y ſprawách powažnoſć/  
tu ſobie życzliwoſć/ tu Panu wprzeymoſć; ktore-  
go wtrátá byłaby niežnoſna/ kiedyby ſie była przez  
Jáśniei Wielmožneę pozostáleę potemká/ THO-  
MASZA ZAMOYSKIEGO Podkánclerze-  
go Koronnego/ Stároſte y Generalá Krákow-  
ſkiego/ w oycowſkie ſtrzenie wſtepuiacego nie ná-  
grodziła. Miał Krol Jego Moſć y drugiego nie  
ſmiertelney pámiéci tákże wielkiego Hetmána/ y  
Káncle-



Ránclerzá STANISŁAWA ZOLKIEW-  
SKIEGO, ktorego odważne dzieła / zie-  
mice / Mostiewska / Tatarska / Wołostka / y inne  
iáń tablice obrazámi ná oko wystáwuiá / á rezol-  
ucyiey niezwyćiezonego ánimuszu / miłości ku  
oyczyźnie / gorliwości o iey swobode / meżna ná  
krwáwym plácu śmierć / iest dowodem oczywi-  
stym. Miał y zostáwił po sobie dobrego Rzeczyp-  
rowdowiáley opiekuná / y strożá Hetmána Wiel-  
kiego Koronnego Jáśnie Wielmożnego STA-  
NISŁAWA KONIECPOLSKIE-  
GO Woiewode Sedomirskiego / ktorego práwie  
Mars do wojny rformowál / ćwiczenie od lat  
młodych wypolerowál / rozrywká w dziele ry-  
cerskim po rozlicznych krwáwych pláczách / Wołos-  
skich / Tatarskich / swowolnych Kozáckich záleciz-  
lá / y nie iedná ná seymách dziełá doświadczona  
odwage y posługe potwierdziłá / Miał Krol Jego  
Móśc yw Wielkim Księztwie Litewskim záwołá-  
nych w tym rzemieśle bohátyrow. Miał zá pá-  
nowania swego dwu óswieconych KRZ-  
SZTOPHÓW RADZIWIŁÓW  
Książát ná Birżách y Dubinkách / Wycá Woie-  
wode Wileńskiego / Wielkiego ; srna Polnego  
Hetmánów : ktorych woieniym buláwoim práca /



Fortuną / y cnotą sprzyiałą. Miał dwu sławy  
nieugąszoney / ani od zawisłych czasów / ani od za-  
zdrościwey śmierci / meżow **JANA OYCA,**  
**Y KAROLASYNĄ CHODKIE-**  
**WICZOW** także Hetmanow: Jan co zaży był /  
zgromądzenie w iego osobie tytułow y godności  
wskazało: gdyż był oraz Kąstellanem Wileńskim /  
Starostą Żmudzkim / Marszałkiem wielkim / Ad-  
ministratorem ziemie Inflantkiew / y Hetmanem.  
**KAROL** zaś **CHODKIE-**  
**WICZ** Woiewodą Wileńskim / Hetman wielki  
Lit: sławę narodu swego niemal po wszystkich  
świecie rozniost. Kto w wálnych bitwach bęze-  
sławił: świadczcie / ktorzyscie pod regimentem  
iego posługi oyczynie oddawali: za naywiększe  
to bężeście sobie poczytając / żeście kiedy w ro-  
tách / w pułkách / pod sprawowaniem iego byli.  
Byście dobrze wy milezeli / chorągwie nieprzyja-  
cielskie po kościolách rozwieszane nie zamilcza. Po-  
ki pior / pápiery / y druku zstanie / kroniki beda **JANA**  
**KAROLA CHODKIEWICZA**  
w potomności oglašać / kreść wylana po polách  
z Szwedow / z Moskwy / z Tatarow / z swo-  
wolnych Kozakow będzie wielkim głosem iego  
tryumphy wyznawała. *Expeditia go nam Wolos*  
*staw*



sta/ w ktorey on byl od wszystkiego Królestwa  
Generálnym Regimentarzem/ nie iákiemi smier-  
telnymi ranámi/ ále sámymi niewczasámi strácił.  
Ná nagrodę tey škody miał y zostáwił Król Pan  
Jásnie Wielmożne<sup>o</sup> LEONA SAPIEHE Wo-  
iewode Wileńskiego/ Hetmána wielkiego/ ktory  
wieł przešły ná posługách Rzeczyposp: strawił  
šy/ ná roznych zacnych Pisárskich / Pieczętárskich  
godnošciách nie wystowiona dzielnošć oyczyźnie/  
Pánu/ zálecił šy/ ná wszystkich przy Pánu expe-  
ditiách chwálebnie od zdrowey rády stánáw šy/  
Kommissye z roznymi narodámi od Rzeczypospo: z  
pochwałá odpráwił šy/ zstál sie Oyczyźnie Ká-  
lebem/ o ktorym pisino mowi. Dedit Dominus ipsi  
Caleb fortitudinem, & vsq; in senectutem permansit illi vir-  
tus, vt ascenderet in excelsum terrę locum. wziął wielkú  
bulawę/ w ktorey spráwowaniu znać záiste we-  
tetaná: záżywa reki y glowy: reki do dobycia Żelbo-  
ku/ y nie ktorych w Inflánciach zamków: glowy do  
rozpráwienia żołnierzá ku Kónsfederácyey sie biora-  
cego/ do zábiegánia niebespieczeństwom z tad y  
z owad ná czas sie wše. iacym: w nim praca/  
w nim experientia/ w nim porádá. Alzá nágrodzi-  
łá sie škoda po Jásnie Wielmożnym Károlu  
Chodkiewiezu Księztwu Litewskiemu: nágro-

Eccl. 44.



Dziś y Koronie pod ow czas w Wołoszech/przez  
Jasnie Wielm: STANISŁAWA L  
BOMIRSKIEGO Woiewode Kustier  
go/ ktory po śmierci wálnego regimentarzá /  
przy KROLEWICV Jego M. tak dowo  
cipnie/ tak vmiejetnie woyskiem sprawował/ iáko  
koniec sławney rozpráwy z nieprzyiacielem poká  
zał. Miał Krol Jego Młosc pod tymi Wielko  
rządcaimi zachę w rzemieśle woennym pulko  
wniki. W Koronie Ksiaże SAMUEL  
KORECKIEGO, ktorego nie ofiacowánc  
go meżá krew Korecka Wycowśka/ y Chodkie  
wiczowśka macierzynśka raz oświeciłá/ á nie raz  
ná krew Turecka/ Tátárśka/ Wołoska/ Bárlas  
tem niezblákowáney bárwý zárożyłá: enoty nie  
wola Otomáńśka w ciemnicy nie záćmiłá: żywo  
tá meżna śmierć áni v Turkow/ áni pogotowiu  
v nas w niepámięć nie podálá. Wielmożnego  
ANDRZEJA CHMIELECKIE  
GO, Woiewode Kiiowśkiego/ ná ktorego Ba  
bli rysowałbym z Tátárow zwycięztwá/ ábo kto  
re z innych narodow starożytność Achyllesowi ná  
pułkerzu / ábo ktore Tiberyusowi ráz rysowálá  
ná Ryfaku. STRVSOV, POTOCKICH, y  
dzis iest moc nie zliczona w Koronie meżow ży  
wych



wych/ktorych cnocie/y stawie rownych slow nimam.

W Litwie tezzzymych MIKOL. HLEBOWI-  
CZA Kąst el: Wilenskieg/ IANVSZA SKV-  
MINA TYSZKIEWICZA Trockie° ALE-  
XANDRA KORW. GASZIEWSKIEGO  
Smolinskie° IANVSZA KISZKE Polockie°/  
Woiwodow/ &c. zostawil. Z umarłych miał  
nie przeplaconych meżow. EVSTACH: TY-  
SKIEWICZA/Woiem: Brzestkie° MIK. BO-  
GYS. ZIENOWICZA Kąstelan Polockie°/  
SAMUEL A PACA Chorążego. W. L. 7 A-  
NA SAPIEHE Staroste Dswiackie°/ WIN-  
CENTEGO WOYNE, FIEDORA L ADZ-  
KIEGO, NIEWIAROWSKIEGO, DA-  
BROWE. &c. Miał w Prusiech WELERY,  
DZIALYNSKIE. &c. W Inflanciech DYN-  
FY, TYZENHAWZY, SMELYNGI, KOR-  
FY, &c. miał doświadczone w rożnych potrzebach  
Kotmistrze y Dsärze/ ktorych wyliczac ktoby sie  
wážyl/ ná niebiehy polskim gwiazdy liczyt nie prze-  
liczone vsilowal. Niech sie oni ta záleta kontentu-  
ia/ że Pan im/ áoni Pánu ozdoba staneli.

Dwie po lewey stronie Nymphy Ferdynán-  
da wspierały/ sprawiedliwosc y láskawosc. O-  
tákcí pospolu te dwie cnocie w Krolách chedza.  
Gdzie iedno sie ruszył Dawid/ otaczály go dwowie  
woyska Cerety y Selety. Cerety znaczyli: Perem.

Dziel-  
nego Pul-  
kownika  
DACBOGA  
ALEXAN-  
DRA SAPIE-  
HE Orszan-  
skiego sta-  
roste &c.



ptores zaboyce. owo spráwiedliwość. Selety zná-  
czyli/ Seruatores, obroniciéle. owo láskáwość. Bog  
Zach. 11. bierze sobie dwie berlá. Assumpsi mihi duas virgas.  
vnam vocauí Decorem, & alteram Funiculum, & pavi gre-  
gem. Figurowáło iedno berło surowość. Funiculus  
bywa z niego biczyl: drugie litosć. Decoris. pret-  
złoty; śnac on ktorym sie A ssuerus poddánych ty-  
Esther. 4. kał/ in signum clementiae; słowem iednym: sa to dwie  
naylepsze podpory Krolewskiego Máiestatu:  
Prov. 20. Misericordia & veritas custodiunt thronum Regis; Ná-  
ktorych y ZYGMVNTOWI III. Krolow  
wi P. náßemu nie schodziło.

3.  
Spráwie-  
dliwość.

Qui 59.

Trzebá Kroló stać przez spráwiedliwość. A kie-  
dyż sadowi zadwornych zdrowym będąc za appela-  
lacya omieštywał: nigdy. Spraw stárościch y Te-  
nutárskich/ y kościelnych/ áza pilno z A ssesorámi/ áza  
kryminalow ná Seymách z Senatorámi nie roz-  
sądzał: rozsądzał. Áza vrzedników/ lubo nádwor-  
nych/ lubo powiátowych często á gesto o spráwie-  
dliwość/ y exekucya nie xpóinał? xpominal. bo wi-  
dział náße bázro chora y wlonina spráwiedliwość:  
Conuersum est retrorsum iudicium, obrocił sie wssak  
sad. Owo pierwsza spráwiedliwość náßey cho-  
robá; Kancer rákiem idzie: Corruit in platea veritas. O-  
wo druga chorobá; Kádúk; & aqúitas non potuit in-  
gredi



gredi. Owo trzeciá choroba/podágrá. Krol Pan  
był doktorem ná te choroby / poprámował sa-  
dom / y przykładem / y nápomínaniem / y dekre-  
tem. Pomniat ná Philippá Traķonńskiego Stáro-  
ste/ktory y w drodze sellam iudiciariam z sobá mie-  
wał / á kto spráwiedliwosci żadał / z lektyki wy-  
stepował / á ná tym krzesle siedzac kauzy rozsadał.  
Pomniat y ná Augusta Césárzá / ktory tak sa-  
dom pilnował / że y chorym będąc kazał sie do  
kurzey z lońkiem zánośić.

Joseph. lib. 10.  
cap. 16.

Sueton. 4 33

Trzeba Krolom stać y przez miłosierdzie. A te-  
go Páná co nabárziew zdobyło? miłosierdzie. co ná-  
przód? miłosierdzie? co powtórę? miłosierdzie. co po-  
trzecie? miłosierdzie? miłosierdzie iák oley ná d-  
wóystkie ieg cnoty w zwyś sie wzbiáło; Trudno  
y wymowić. Czy sie máło nie uważnych ná Ná-  
jestat ieg swiatobliwy porywało? o wóystkim  
czesto wiedział / á wóystko przebaczał. Ná sey-  
mie ledwo mu nie láiano / zádáiac one Káyskie ex-  
orbitáncy/quare? quare? quare to Miłosćimy Krol-  
lu? quare owo? wiera mogl odpowiedzieć iákto A-  
tárreres Krol Perski legatowi Spártáńskiemu  
Euclidzie odpowiedział. Tibi licet quolibet apud  
me dicere, mihi & dicere & facere. Mogl ále milczał;  
śnaćmu ná myśl przychodziło to co Tyberyus Cés-  
sarz

4.  
Miłosier-  
dzie.

Plutarch.



kokerns.

sarż mawiał In Rep. libera, liberas esse linguas oportere?  
X Fryderyk za takie sie słowa nie brał/gdy nągane  
od swoich censorow odnosil/ odpowiadat: an ne-  
scitis Principes quasi scopos ad has sagittas esse expositos?  
ieſze ich wdawowal/ zopytany czemu? mawiał  
malo extinguere inimicitias, quam inimicos, quia extin-  
guendo inimicitias, & inimicos non habebo. Krol Pan  
naſz miał tak wſpániále serce przeciwko tym ie-  
zycznym tyrom/ że może sie o nim mowic/ co kie-  
dys. Duch S. rzeki o Salomonie. Dedit Domi-  
nus Salomoni latitudinem cordis sicut arenam maris;  
iać owo piasék morski/ tak wielkie wáły hámnie :  
iać wielkie wody w sie wſięka: tak Krol Pol-  
ski ZYGNVNT III wſyskie takie obrá-  
zy y niecheci láſkawoſcia ſwa odtracał / y ponu-  
rzał. Jeſli kto watpi o tym/ ia iego releguie pá-  
mieć do onego ſkárádego deſpektu/ ná ktorego  
wzmianke ſerce pobożne môleie/ wſy dretwieia/  
kiedy ſie nieſtetyż wierutny ieden ( do tad rozu-  
mieia że ſalony ) zoldat ná vderzenie ſw iatobli-  
wego Pána glupia ſmiałoſcia wyſczerowal/  
rzeczywiſcie vderzył/rozkrwáwil/ obálil. O okru-  
ciénſtwo wyuzdane ná wſysko złe. O ánimuſu  
lubo w ſláhcicu nieſláhecki! Czegoż wy po tym  
hániebnym deſpekcie od Krolá wygładacie? pom-  
ſty? Potrąwy mu co dzień od ſtolu ſwego ſtal!

owſem

2. Reg. 3.



owſzem gárdlem go dárować chćiał do Senatu  
sie o rwołnienie iego przyczyniał/ obraze z serca  
odpuſzczał. Słyſeliscie kiedy o litoſciwſzym  
Kroľu iákim? Snać z Kazimierzem Kroľem Pol-  
ſkim wyiedziecie; ktoremu teſz ieden Szláchcie  
Polſki (o czym Kremerus ſwiadczy) wyćiał po-  
liczek; á Kroľ mu to odpuſcił: owſzem podzieko-  
wał/ zá cwiżenie. Rownayćie támtęgo Kroľá  
z tym Kroľem w deſpekćie/ nie rownayćie w przy-  
czynie: Kroľ Kazimirz ná on czas w kárty grał;  
przy kártych o zwáde y znięwage nie trudno;  
podziekowal Kroľ poddánemu/ że go przeſtrze-  
gáć Kroľewſtiey powagi náuczył: ále tu co zá o-  
kázya? co zá przyczyna? ſedł ná Wſſa podlug  
zwyczáiu do koſciółá. Tákiemu okrutnikowi od-  
puſcić! tákiego karmić! zá takim ſie przyczyniáć!  
ieſt litoſć nieľudzká: ále Boſka; Práwie ſcie do-  
brze mawiali. dominus clementiſſimus. Sálámino-  
wie omłóciwſzy ſnopek znówu go wiaźáli y  
przepraſáli/ że dobrodzieia nie litoſciwie czeſto-  
wali; przeproſćie y wy dſis ten Kroľewſki ſnopek  
pp. Polacy y Litwá/ zá one ſnyptki obmow/ y  
zá ten ſwánt ſkárády/ ktory go w gumnie Kro-  
ľewſtwa wáſzego od wſciekley ręki potkał.

Koſadźcież iuſz Ch. ieſli ten Pan ſnopká  
N  
ſwego

Lib. 3.

Epit. var.  
hystoriar.



swego w oyczyźnie wáßey nie dobrze rsfundowali:  
rsfundował go w niepoliezonych Dobrodziej-  
stwách; rsfundował go w ták za cn ych Rzeczy po-  
spolitey zasługách: rsfundował go w mnogich  
pánowania swego látách. Czy przez żárt/czy przez  
dworstwo dawáliście temu Pánu in Elogio tria  
P. P. P. PIVS, PARCVS, PERTI-  
NAX. Niewiem iáko to tłumaczyćcie. Ja/ że był  
PIVS, przyznawam: iesli był PARCVS, do  
sám ych sie lást wáß ych odzywam: spoyrzycie po  
sobie. Pocznicie od Prymásá/aż do ostatnie° Se-  
natorá: poyrzycie po wßystkich Wladworn ych /  
Ziemskich / Grodzkich rzędnikách / cíwunách /  
Woytách / y Dzierżawcách / po Biskupách / Prálas-  
tách; Kánonikách / y w Krolewßczyźnie Pleba-  
nách; wßyscy á wßyscy z snopká sie tego pożywili.  
Przetoż iáko kiedys przed Rzymiány náwoynách  
y tryumfách snopek noßono/ z rozpámietywá-  
niem pierwszego snopká/ pod ktorym przodkowie  
ich wojuiać Bzieszcia nábyli dla wnuków: ták y wy  
ten krolewski snopek/ ile rázy ná dáníny / ná swe  
godności/intraty weyrzycie: ná oczách noßcie. Al-  
bo iáko kiedys cíż Rzymianie / że gli od Arká-  
dow/ktorzy pierwszy Lune wyrzeli/ Luny ná sobie  
konterfet nosili: ták y wy żesćie z tego snopká pow-  
stáli

Alex. ab Ale-  
xand.

Rossini.



stał i/ snopek po wászych tytułach/ witułach/ mą-  
 luy cie. Jesli był PERTINAX niewiem/ tam  
 konsyliarzem iego nie byl/ ánim z nim ná sadách  
 zásiadał: ále y miłosć chrześciana/ y chec pod-  
 dánnym wrodzona/ każe takim Monárchom ludz-  
 kich wlewności y niedostátkow (bez ktorých y wielcy  
 świeci nie żyją) ochraniać/ wymawiać/ ná dobre  
 obracać/ przebaczać; miedź ktora rdzewieie / y  
 gorzka w sobie iest/ złotem pokrywac. Przecie  
 iako mogl być nazwany PERTINAX po-  
 wiem. Helwius Cesarz Rzymsti/ iż rporem Pán-  
 stwo przyiał ociagając sie; nazwany iest PER-  
 TINAX; tak sie iednak poddánym przyslužyl/  
 że po śmierci iego takie mu acclamatie czyni-  
 li.

Pertinace imperante securi viximus, neminem ti-  
 muimus, Patri pio, patri senatus, patri bonorum omnium  
 parentemus.

Al iż tu ná ziemi tak dobrze w Krolestwie  
 swoim snopek vsfundował: nie watpie/ że y w  
 niebie miešťkanie sobie wybudował. Aedificavit in  
 celo ascensionem suam, & falciculum suum fundavit super  
 terram, Zaslužyl sobie niebo dobrem poddáných  
 sprawowaniem. Biskupi kiedyś ná Soborze

Ispalenstím wważając słowa one Ps. 88. o Kro-  
 lu. Thronus eius sicut sol in conspectu Dei; tak zobor-  
 polnie mowia. Felix est vita Regum iustorum, quæ in ter-

*Aurel. victor  
 de moribus  
 Imperat.*

*Loisa initio  
 Concil. Hi-  
 span.*



ra splendet abundantia rerum temporalium, in caelo vero  
gaudet in aeternum societate Angelorum hic alitur deli-  
tijijs terrenis: ibi exornatur gloriae vestimentis; hic stipatur  
multitudine equitum: ibi exercitibus Spirituum; hic in-  
ducitur purpura & Regiam gestat coronam: ibi vestietur  
gloria, & ornabitur laetitiae aeternae corona.

Tego wſzystkiego/ wſam Panu Bogu/ ZY-  
MVNT III Krol Polſki iuż w niebie do-  
ſtał. Krolu nād Krolmi Chryſte JEſu day  
mu za doczeſne Kroleſtwo: wiekuiſte; za pur-  
pure ſkāſitelna: purpure ſādne mi czāsy nie  
odmienna: za korone vpādla: korone wie-  
cznie trwāiąca. Ty ktory żywieſz z Bo-  
giem Oycem/ y z Duchem S.  
nā wieki wiekow.

AMEN.





57

SNOPEK  
Jaiasnieyszego  
ZYGMVNTA III  
KROLA POLSKIEGO Y  
Szwedzkiego / W. Książęcia  
Litevvskiego &c.

W Kościele Bożym przez opiekę Pańską  
y opatrność sfundowany.

30. Kwietnia, áob, od śmierci pożety,

Przez tegoż X. IAKVBA OLSZEWSKIEGO  
zebrány y związány,

á w Kościele S. Kazimierza Oycow Prof. sso  
Soc. IESV 27 Maj trzeciem Rázaniem  
wystawiony. Roku Pańskiego 1632.

VILNÆ, Typis Academicis Soc: IESV. ANNO M. DC. XXXII







## KAZANIE TRZECIE.

Ædificauit in cælo Ascensionem  
suam, & fasciculum suum su-  
per terram fundauit.

Amos. 9.

Wybudował ná niebie wysoki mieszka-  
nie swoje / á sнопек swoy ná ziemi  
zasiał.

**S**ławniejszy z królewskiego wrodze-  
nia / niż z potocznego żywota Absalom:  
N. Ch. życzył sobie iakiey po śmierci /  
lubo z kámenia / lubo z ciosanego drze-  
wá pamiatki / ktoraby imie iego długiey podała  
potomności: wszákże iż tak wiele sobie nie tylko  
po poddánnych / ale y po własnych synách nie o-  
biecował / aby mu kto z nich ten żywiliwości áfekt  
oświadczyć miał / przetoż sam sobie zá żywota  
máchine iakás wbudował / w ktorey się po śmier-  
ci zlo-



2. Reg. 13. **ci** złożyć **kazal** mówiąc. Non habeo filium, sed hoc erit  
monimentum nominis mei, & vocavit illud nomine suo.

MANVS ABSALON. **Niemam syná**, (bácznego  
2. Reg. 14. y oycá miluiącego: lubo trzech miał nieudolnych)  
á to będzie pamiątka imienia mego y nazwał słup  
imieniem swym. **REKA ABSALONOWA.**

Jakoż ty bez porównania enotliwśy: także też  
bez wątpienia do nás szesliwśy / **Naiás: ZY-**  
**GMVN CIE** Krolu polski: nie rzecześ ty  
w nás. Non habeo filium, bo okrom piaciú **Naiás**,  
śnieyśych synów / którzy teraz w ciemnym za-  
mierzli smutku / masz wielu y duchownych y  
świeckich / którzy oycowśkiey prawnie twey opieki  
nád soba doznawali / y z reki iák rodzicielskiey po-  
karm bráli. **Miedzy** wiela innemi / masz chetne sy-  
ny **Societatis** náśey zátomni: którzy doznawa-  
śy po tobie po wśystkie lata żywota twego **Páńs-**  
**kiey** skłonności / rzekę raczej oycowśkiey miłos-  
ści / otóć ná oświádczenie wdzięczności / te zna-  
mienita máchine / piękny y pozorny **Kátaphálk**  
zbudowali. **Niechci** będzie ná monimentum nomi-  
nis tui; owśem wśystek ci ten kóściół ták wśpá-  
niátego budynek oddali: áby tytułowi twemu  
holdował pod nápisem. **MANVS SIGI-**  
**SMVNDI.** Bo reka twoja w wystáwieniu ták  
kóšto-



koſtowney mächiny hoynoſcia miedzy wiela raſ  
naznacznieyſza. Po załoſney ſmierci Oktawiuſzą  
Auguſtá dobrze Rzeczypoſ: zaſłużonego Ceſárzä/  
zmarwiały ſie wſelkie w Rzymie ſtany/ iákoaby mu  
uczciwoſć należała. Kozni roznie wotowali/  
Ktoſ / iáko Gallus Aſinius, áby ciało iego rynkiem  
przez brame tryumfalną prowadzono; Ktoſ /  
iáko Lucius Arruncius, áby wſtaw od niego podanych  
tytuły/ y narodow od niego zwoiowanych ná-  
zwiſtá po kołoſách y obeliſtách rozpiſáne iáwnie  
nieſiono; Ktoſ/ iáko Magiſtrat zgodnie wſyſtek/  
áby rámioną ſenatorſkie/ iáko tego/ Ktory ich tež  
rády/ wolnoſci/ y zdrowia ná rámiónách ſwych  
dźwigał/ ſmiertelnoſć iuż w trunie záwarta  
piáſtowály. Záchodza/ nic nie watpie / y u nas tá-  
kie w głownych oboygá narodow meżách delibe-  
rácy/ o wyrządzeniu uczciwoſci ſwiatobliwe-  
mu ciału ták pobożnego/ ták dobrze dług fortune-  
nym pánowaniem zaſłużonego Monárchy; deli-  
berácye mowie/ktore po nie długim czasie w Krá-  
kowie ſkutek wezma: wſádkże widze że / manes y  
umbra Naiás: ZYGMVNTA Polſkiego y  
Szwiedzkiego Króla / od namnieyſzego załonu  
Societatis náſzey tež uczciwoſć dziś odnoſza:  
gdyż owo Oycowie y Brácia náſzy/ ſwoy ten



tak wspaniały Swietokazimierski w Ryńku Ko-  
ściół/ za brame tryumphałna wroczyſtey iego pą-  
miatce oddali/ na Katakafalku tryumphy z roz-  
nych nieprzyjaciół odniesione kſtannie wyſadzili/  
na ramiach iuż nie Senatorſkich/ ale Aniełſkich/  
ſtatue iak żywey oſoby Konterfet ZYGMVN-  
T A I I I Krola Polſkiego y Szwedzkiego zná-  
mienitem pozorem/ y z wſyſkich patrzących po-  
dziwieniem wyſtawili. Iako to wam/ Wielebni  
Oycowie/ chwale: tak ſie też do tey żalobney wro-  
czyſtoſci waſzey z ſnopkiem wkoronowanym przy-  
łoże. Wkaże na tym kazaniu; iako ſie Krolewſki  
ſnopek tak dobrze w kościele Jeſuſowym wfun-  
dował/ że y mieſzkanie ſobie w niebie wyſokie wy-  
budował. Przypátrzymy ſie naprzód powſe-  
chnie o Krolach y Monarchách/ iako im z wrzedu y  
wołácyey opátrzoſć ku kościołom należy. Potym  
ſklonim rzecz do Krola Páná náſzego; w czym też  
on opátrzoſć y opiekę ſwą ku kościołowi o-  
ſwiadczył. A rozdzielnie w máterey poſtepuiać/  
kilká ſpoſobow opieki námienie/ ſtoiać przy ánalo-  
gii iednego Moyſeſowego ſnopká. Krolá nád  
Krolmi/ Bogá w Troycy iedynego/ proſzę o rá-  
tunek do mowienia: á láſt waſzych o ochotę nie te-  
ſtliwa do ſłuchania.

Jz Kro:



# Krolom y Mo-

narchom należy opiekąć się Kościołem  
Bożym; y w czym Krol Jego Mość S. Pá-  
mieci zaśadził te opieke.

**S**łisternym/ bo Kościelnym/ iednym snopku  
w trzecich księgach Mozyżowych czyta-  
my: N. Ch: Mowi Bog do Mozyżá. Cum me-  
fueritis segetem, eleuabit Sacerdos fasciculum coram Domi-  
no, vt acceptabilis sit vobis. *Leuit. 28.* Gdy poźniecie zboże, pod-  
nieście Kapłan snopek przed Pánem, aby przyie-  
mny był za was. Zdamy się że tu duch S. snopek  
Krolá Páná nášego wtoronowany pod táimni-  
cá wyráził / ktory był w Kościele Bożym przez  
inauguratiá swa Krolewską nád wielá innych  
snopkow przed oltarzem leżacych od Kapłaná Pry-  
mása Polskiego/ Arcybiskupa Gnieźnieńskiego wy-  
niesiony coram Domino. Bo nie był snopek pospoli-  
ty; ále poświęcony/ y w kápe Káplániá a ná kštal-  
osoby duchowney vbrány. Ták bowiem sobie o



Powinność Krolach perswadyć. **U.** Ch: że nie tylko ich ma-  
 Krolow o- **B**ęza na sprawowanie Krolestwa/ aby dobrze na-  
 piekać się **rod**om panowali/ dobrze sady y wojny toczyli:  
 kościołem. **ale** aby y kościoła Patronami y Religiey prawo-  
 wierney promotorami byli: nie tylko in foro ad  
 ministratiā: ale też in choro providentiā państwa  
 znákomitemi żyli. Wyrozumiali to pierwŝy oni  
 Chrześcianstwa Cesarze. Wyrozumiał Konstan-  
 ty Wielki/ ktory w liście do Celsa o sobie mowi.  
*Nihil potius a me instituto meo, ipsiusq; principis munere*  
*agi oportet, quam ut discussis erroribus, omnibusq; temeri-*  
*tatibus amputatis, veram religionem vniuersos, concor-*  
*demq; simplicitatem atq; meritam omnipotenti DEO cul-*  
*turam presentare perficiam.* y dla tego Rzymŝkie or-  
 ly y chorągwie w krzyże odmienil/ y monete zwi-  
 zerunkiem krzyża bić rozkazał: a náwet/ aby w re-  
 ce prawey konterfetu swego rytego gálke kładzio-  
 no/ ná ktoreyby wierzchołku krzyż stál/ żeby tym  
 znákiem pobożny Pan znáć swiátu dał/ iż sie  
 wŝystkimi siłami ku Religiey ozdobie/ y obronie  
 wydawał. Wyrozumiał y Theodozyusz wielki/  
 ktorego słowa v Nicephora te czytamy. Inter cæ-  
 teras sollicitudines, quas amor publicus peruigili cogitatio-  
 ne nobis indixit, præcipuam Imperatoriæ maiestati curam  
 esse perspeximus, veræ Religionis imaginem, cuius cultum  
 si tenere potuerimus humanis aperimus inceptis. Wyro-  
 zumiał y Justinian. sic (ait) nos omni providentiā  
 curam

*Cæs. Baron.*  
*Tomo 3. An-*  
*no 316. & 318*

*Niceph. lib.*  
*13. cap. 1.*



curam Ecclesiarum gerimus, per quas & imperium nostrum  
sustinere, & publicas res per clementiam Dei & gratiam  
muniri existimamus. Wyrozumiał náwet Károl  
wielki/ ktorego słowá w tey máteriey trzebá by  
ná máromorze wyrysować. Si Ecclesiarum Dei seruis  
magnificenciam nostram impertimus, eorumq; studiis li-  
benter obsequimur, id nobis ad augustalis excellentiaz cul-  
men proficere credimus, & quod cunctis pretiosius est di-  
gnitatibus, æternum retributionis præmium capessere non  
diffidimus. Do Sunibertá swiatobliwego Angiel-  
skiego Krolá przyšli raz trzy an-iolowie; poro-  
wie sie iák Abraham ná przywitánie z niebá gości.  
Cum vidisset tres viros Abraham, accurrit in occursum eo-  
rum de ostio tabernaculi sui, & adoravit in terram. Agdy  
obaczył trzech meżow Abrahám, wybiezał prze-  
ciwko nim, ze drzwi namiotu, y pokłonił sie do  
ziemie. Aż oni mówią Krolowi/ posłał nas Bog  
z niebá tobie ná usługę; ieden z nas/ gdzie sie ru-  
byś poydzie przed toba/ wskázując ci drogę żywó-  
tá pobożnego: drugi po prawey/ dla pomocy w  
spráwowániu Krolestwá: trzeci/ po lewey/ dla po-  
mocy w prowídowániu Kościołá.

Alle byśmy Hystoryy żadnych Kościelnych o-  
tym nie mieli/ dośc by nam ná piśmie Bożym/ kto-  
re te włásna Krolom powinność/ aby sie religia y  
Kościołem opiekáli naznacza. Já żywotá ięsze  
y dobrowolną cessią Krolá Dawidá; pomáscil

*In historia  
aripartita.*

*Gen. 18.*



**Sálomoná Sádok Káplan ná Krolestwo.**

3. Reg. 1.

Adduxerunt Salomonem in Cyhon in mula regia, sumpsitq; Sadoch cornu olei, & vnxit Salomonem: & cecinerunt buccina, & dixit omnis populus. Viuat Rex Salomon. *Doprowadzili Sálomoná do Gihon ná mulicy Krolewskiey, y wżianęszy Sádok Káplan rog oliwy, pomázal Sálomoná, y trabiono w trabe, y mowit wşystek lud: Niech żyie Krol Sálomon. Przez te vnęcy/ przez te koronácy/ iuż Sálomon stánal Krolem doskonałym; á przecie mowi text S.*

1. Paral. 29.

Vnixerunt secundò Salomonem Regem; vnixerunt autem Domino; y pomázali powtore Sálomoná, á pomázali go Pánu. *Dziwna rzecz: wşák iuż raz był Sálomon pomázány? ná co go znouu máża? wşák mu sie iuż lud vklonil? wşák go áccłématicmi zá Krolá vznał? Viuat Rex Israel. Wşák iuż bebniono/ trabiono/ ná znał rádeści y weselá? ná co znouu/ vnęcy? odpowiada samże Duch S. Vnixerunt eum secundò Domino. Pomáścili go wtory raz Pánu. Pierwşy raz był Sálomon pomáşzony dla Krolestwa/ áby nim dobrze spráwował; drugi raz dla Kościolá/ áby go budował/ áby nádał/ áby vbior/ sprzet/ naczynia obmysłał. Dáiąc Bog infor mácy Mozyşowi iákiego Krolá ludowi miał podawáć/ nie miał go skąd ináć szukać/ ále do má: dał mu też táki árttykul. Postquam sederit in Solio*

Deut. 17.



Solio regni sui, describet sibi deuteronomium legis huius in volumine, accipiens exemplar a Sacerdotibus Leviticis tribus, & habebit secum, leget illud omnibus diebus vite sue, & discat. (Chłádey cytá cytá/faciat) timere Dñm Deum suum, & custodire veba & ceremonias eius. A gdy vsiedzie ná stolicy Krolestwa swego, wypisze sobie powtorzenie prawá zakonu tego ná księgách, wźmieszy exemplarz od Káptanow pokolenia Lewitycznego, y bedzie miał z soba, y bedzie ie czytał po wszystkie dni żywota swego, áby sie uczył báć Páná Bogá swego, y strzec słow y ceremoniy ie. Co to iest? Krolowi należy státut praw/ y konstitucyy czytać/ co mu po bibliách? ktemu/ nie możesz drukowaney bibliey czytać? á iesli pisáney trzeba; ma ták wiele Káncelárystow/ Pisárzow/ nie możesz kázac przepisać! Describet sibi Deuteronomium legis in volumine. Wieleż razy bedzie czytał? dosć raz? dosć dwa? nie dosć y dwádziesćciá; y sto málo: wiec raz w miesiac? bá y raz w tydzień málo; leget illud omnibus diebus vite sue. Ná co tá pilność? Potrzebna pilność okolo statutu do Rzeczypospolitey miarkowania: potrzebna pilność okolo Bibliey do koscioła Bożego y chwały iego w nim promowowania. Táki záwsze każdy pobożny Krol nie tylko sie stára o to/ áby dobrze seymował/ áby dobrze wojował: ále y o to/ áby sie chwalał Boża w kosciele



4. Reg 18.

Ionanes Dlu-  
gosius.

w kościele pomniażala. Ezechiasza Judzkiego  
Krola pisano S. wielce wynosi / z czegoli z żywo-  
ta: prawda. Fecit quod erat bonum coram Domino.  
Zwoien z Krolom Asyryystim: Prawda. doznał  
Kabsaces meztwa iego. Lecz nie to naywieksza  
stawy materya: ale ze Religia Boska rozszerzyl /  
baltwany skruszyl / ganie powycinat / weza medzia-  
nego zlamal / ktoremu baltwochwalski rtkon lud  
dawal: dopieroz mu Duch S. daie Elogium.  
Non fuit similis ei de cunctis Regibus Iuda, sed neq; in his  
qui ante eum fuerunt. Nie bylo mu podobnego ze-  
wysystkich Krolow Judzkich, ani z tych co przed  
nim byli. Kroniki wasze czytacie. Wladystaw  
Jagiello Krol Polski / wiele rzeczy znamienitych w  
oyczyźnie uczynil: ale nie mniej y okolo rozkrze-  
wienia Religiey pracy podiat. Sam pacierza  
uczyl: sam z Katechizmu artykuly wiary wyklas-  
dal: sam poddanie do chrztu prowadzil / weze  
poganstkie wyrzucal: awa nie tylko Krolom byl  
Polskim / ale oraz y Wielkim Ksiazeciem / y Wiel-  
kim Apostolem Litewskim. Przetoz go tez P.  
Bog nie tylko w iego osobie w szesliwym panos-  
waniu: ale w swych potomkach / blagoslawil /  
y do tad blagoslawi.

Nambueli sie z rzeczy mowa moja na domo-

wy nass



wy náš sнопек Jágielowski/ ktorým wam poła-  
zał w Kościele Bożym wywysszony. A kómu teg  
sнопká ku kościołó opátrznosc nie wiadema? kó-  
tayná? Nossono powiáda Abullensis/ on Moyze-  
bow sнопек y támy y sám po kościele/ iuż ná wschod;  
iuż ná zachod; iuż ná południe; iuż ná pułnocy. A za-  
sie y náš wkorowany sнопек providentia swoia  
od kościołá do kościołá/ od ołtarzá do ołtarzá  
nie przenosił: powiedzcie Przewielebni Biskupi /  
Prálatci/ Plebani/ Beneficyáci/ czyliście Pánskiey  
iego pieczolości o swych kościołách nie doználi?  
byście byli wiecey dobrego od tego sнопká nie  
mieli/ iedno to/ co przydáie Moyzeß o támtym  
sнопku figurálnym; Eodem die cedebatur agnus imma-  
culatus anniculus in holocaustum Domini, & libamenta  
offerebantur cum eo. żeście/ kiedy go podnosono/  
spokoynie w kościołách swoich przez lat czterydzie-  
ści pieć pod tego sнопká protekcia baráńká nie-  
winnego ofiáre P. Bogu przy Mißey swietey od-  
dawáli/ dosćby pożytku było: ale nie tu stánelá do-  
godá po tym krolewskim sнопku. Miał y ma z  
sнопká Krolá Jego Miósci kościoł pożytek przez  
wychowanie swiatobliwe w kyskiego; miał zá-  
mnozenie przez oddanie ná stan duchowny dwoygá  
Naiásnieyßego potomstwa. Miał przez Pánska

p

iego

Opieka  
Krolá i. M.  
ku kościo-  
łowi.

w czym  
pokaza-  
na?

Leuit. 23.



iego bezodroblinowość ozdobił: miał przez warunki  
wielkiego bezpieczeństwa zwłaszcza od adwersa-  
rów wiary obronę: przez którą trójaką opiekę  
dobrze sнопek swój królewski w kościele Jezuso-  
wym ofundował.

**J; Krol Je° Mój**

dobrze sнопek swój w Kościele za-  
sadził; kiedy mu wszystkie sнопki synowskie  
na użyteczność cnym wychowaniem spo-  
rządził: a niektórym go w stanach  
duchownych zmnożył.

**W**ielki ono był z sнопką w Kościele podnie-  
sionego pożytek / że się przezeń drugie po-  
dobne sнопki tamże przed ołtarz przyniesione Pa-  
nu Bogu oddawały; a że tak rzekę / przez ieden  
imieniem swe° rodzańu poświęcony / wszystkie inne  
sнопki poświęconemi zostawały. I to niemniej-  
by owoc w kościele Jezusowym z sнопką naszą  
go Króla Pana / że będąc sam poświęconym / nie  
tylko

Iako Krol  
Pan wszy-  
tko Najs-  
potomstwo



tylko kościelnemi ceremoniami; ale y światobliwe-  
mi cnotami/ wszystkie swoje potomki iako iedneg  
rodzaiu snepki Pánu Bogu poświęcał; á tym są-  
mym kościołowi do użyteczności sposabiał. bo te  
rzeczy są soba chodzą. *Quam pia educatio teneris ani-*  
*mis Principum iniecerit sementem: hanc serioribus annis*  
*patria, hanc Ecclesia ab ijs refert frugem.*

P. Bogu y  
kościółowi sposabiał.

*Irenaeus.*

Poswicał ie Pánu Bogu/ á kościołowi spo-  
sabiał przez światobliwe modlitwy/ ktore są ich  
zdrowie/ szczęście/godne stanu wysokiego postęp-  
ki co dzień odważał/ lubo nie z rowney przyczyn y;  
wszakże z rowney miłości/ iako y Job; ktory tym-  
że sposobem Poswicał syny swoje, á wstawszy  
ráno oddawał ofiary za káżdego z nich, co czynił  
po wszystkie dni. A Cyprian S. twierdzi/ że iak  
wiele dzieci miał/ tak wiele co dzień ofiar od-  
dawał. *Quantus erat in domo numerus pignorum; tan-*  
*tus ibi dabatur Deo & numerus hostiarum; nimirum ut in*  
*hac vita seculari, alendis sustinendisq; pignoribus, quo ma-*  
*ior est numerus, hoc maior est & sumptus: ita & in vita spi-*  
*rituali atq; caelesti, quo amplior fuerit pignorum copia, ef-*  
*se & operum debet maior impensa.* Poswicał y spo-  
sabiał przez światobliwe náuki/ y wczesne nápo-  
minania / rozważaiac / że słowá rodzielińskie są  
naymocniejszy do wszystkiego budynku dobre-  
żywotá gruntem. *Sluchaj synu* (mowi Tobiasz  
stary do młodego) *słow z ust moich, á założ ie*

1.

*Cyprianus de opere & Eleemosina.*

2.

*Tob. 4.*



Prov. 1.

3

2. Mach. 4.

Daniel. 13.

4

iało fundament w sercu twoim; a temu pamięta-  
jąc/ że zachowanie rodzicielskich słów kładzie na-  
głowy potomkom korony/ na bryle złote łańcuchy.  
Tak upewnia mędrzec. słuchaj synu mój ćwicze-  
nia oycą twego, a nie opuśćesz zakonu matki  
twojej, aby była przydana korona łaski głowie  
twojej, a łańcuch syi twojej. Poświęcał y ko-  
ściolowi sposąbiał przez światobliwe przykłady/  
nie zdrożnego nie czyniac/ czymby sie chyłka mło-  
dosc nakrzywiła; owsem ostrożnym y chwale-  
bnym życiem wzor do wszelkich cnot dając/ kto-  
rymby sie iak prawidłem y pomyslna w obyczaj-  
iach zdrożność prostowała. Był ku Naiasniey-  
szym synom drugim Eleázarem. Ktory zsedł z ży-  
wota, nietylko młodzieńcom ale y wsemu náro-  
dowi pamiatke żywota y śmierci swej na przy-  
kład cnoty y meztwa zostawivszy. Był z Krolo-  
wa swietey pamięci Pania ku corce Naiasniey-  
szey Helcyaszem/ ktory z małżonką swą Zuzannie  
corce/ do wszelkich stanowi iey należących obyczaj-  
ow był powodem; gdyż rodzicy iey bedac sprá-  
wiedliwi wyćwiczyl corke wedla zakonu Bożego:  
Poświęcał náwet y sposąbiał przez światobliwe  
zabawy/ ktore sie ściągály albo do zaostrzenia  
rozumu: albo do podnieceniá ku dobremu/ áfektu:  
albo



albo do bacz nego vcieſzenia wmyſtu: albo do ſil  
 cieleſnych kſtaltownego ku daczkoſci wyprawnie-  
 nia: a wſyſtkie do krolewſkich animuſow po-  
 dług modeluſu naydoſtkonalſzego vſtaltowa-  
 nia: częſcia dla tego/ że z młodoſci dobrze ſtra-  
 wioney iako z ſolwarku wſyſtek wiek dochod  
 bierze. *Honeste acta superior ætas fructus capit authorita-*  
*tis. Nam diuitiæ ſenum non ſunt canities capitis, ſed in-*  
*duſtriæ iuuentutis, nec plurium annorum circuliſ; ſed labo-*  
*rum præteritorum ſtipendiis metiendæ: częſcia ze wczci-*  
 we zabawy vcieſna pamiatka iak mlekiem lata  
 ſedziwe karmia. *Cogitare capit Eleazar ætatis ac ſene-*  
*ctutis ſuæ eminentiam, dignam & ingenitæ nobilitatis ca-*  
*nitiem, atq; a puero optimæ conuerſationis actus: czę-*  
 ſcia na koniec/ że małe w młodym wieku cwicze-  
 nie ſily do kunſtow wiekſzych wyprawnie. Do  
 ſkad ſie ona moc nādala Jakubowi/ że cała noc z  
 Aniolem woiuiac wygrał poiedyneſ: ztad/ iż ſi-  
 ty zাপrawil w żywocie ieſzcze Rebeke w poiedyn-  
 ku z Ezawem bratem. *In utero ſupplantauit fratrem*  
*ſuum, & in fortitudine ſua directus eſt cum Angelo, & in-*  
*aluit ad Angelum. Dyczyl tedy pobożny rodzic w*  
 nāznacaniu potocznych zabaw / aby krolewico-  
 wie Ich M. w potomnych leciech. (co łatwie y my  
 po nich ſobie obiecuiemy) doſtapili pożądanego  
 ſkutku/ y doyrzaleg owocu. Dyczyl/ aby tymi nader

*Caſiod. in*  
*Epift.*

*2. Mach: 6.*

*Gen. 5.*

*Oſa 12.*



*Ecc. 44.*

*1. Mach. 2.*

*Ibid. 7. 50.*

*3. Reg. 2.*

skuteczniemi sposobami wżynił was/ Miłościwi  
Krolewiczowie/ nie tylko Bogu przyiemne/ opy-  
czyniemie/ ale y Kościołowi pożyteczne: abyście  
(o co Pána Boga prosim) za tak Bogoboynym  
w Religiey/ y w Kościelnych obrzędach wychowa-  
niem/ byli Kościoła Bożego opiekunami/ pro-  
motorami/ obronicielami. Pánuiacemi we wła-  
dżach swych ludźmi wielkieymocy, y mądrosćia  
obdárzonemi, ludowi czasu swego rozkazu-  
iacemi, y pokázuiacemi w pismách prorockich za-  
tęność prorocką, y mocą roztropności ludźiom na-  
świeťse słowá; zwlaśczá teraz/ kiedy w ziemi Nie-  
mieckiey y nášej Inflantskiey. Sancta in manu extra-  
neorum facta sunt, templum eius sicut homo ignobilis. Va-  
sa glorię eius abducta sunt, quę gens non hereditauit re-  
gnum eius? & non obtinuit spolia eius? omnis compositio  
eius ablata est, quę erat libera, facta est ancilla. &c. Nūc ergo  
emulatores estote legis, & date animas vestras pro testa-  
mento patrum vestrorum, & mementote operum patrum  
vestrorum quę fecerunt in generationibus suis, & accipie-  
tis gloriam magnam. & nomen æternum. Ty zwlaśczá  
Naiás: Krolu Szwedzki/ ktorego iuż wielką po-  
ważność/ wielką potęgá/ wielką władzã. Con-  
fortare, & esto vir fidelis, & obserua in populo, vt custodi-  
at mandata Dei tui, vt ambules in viis eius, & custodias ce-  
rimonias eius, & pręcepta eius, & iudiciá, & testimonia  
eius, vt intelligas vniuersa quę facis, & quocunq; te verteris;  
aby kácerstwo ná oko znáło/ żes one° Vycá syn kto-



ry w Szwecyey w tym ogniu nie zgorzał/á w Pol-  
 ſze tak go gásił: że niemal zágásił: płomienia iuż  
 zláski Páńskiey nie widzimy; cóś troche iák w záde-  
 chu tleie; cóś sie ieſze dymem ná czás y kúrzáwa  
 wydaie. Tu autem vir sapiens es, vt ſcias quæ facies ei; *Ibid* 7 9.  
 leieſ to ty w Páńſtwách ſobie poruczonych/ w Sie-  
 wierſkim/ Smoleńſkiem/ Czernichowſkim/ y in-  
 ſych/ ktoreć Bog gotuie/ záleieſ mowie/ wrodzo-  
 na ludkoſcia/ ktora ánimuſe rozniace obey-  
 muieſ: záleieſ przykádna pobożnoſcia/ gor-  
 liwoſcia/ rozrywka/ ktora rowney wiekſze tru-  
 dnoſci przelámuieſ: á nabárziew láſkawoſcia;  
 zwolnym narodem przy wolnoſci Euágeliey nie-  
 lza ináczey. Mawiał ſobie częſto Pericles wódz  
 Atheńſki. Attende tibi ó Pericles, ciues ſunt: liberi ſunt:  
 Græci ſunt: Athenienſes ſunt.

*Plutar in  
 Polit*

Nczkolwiek wſyſtko ſwoie Niaiásnieyſe po-  
 tomſtwo tak Niaiásnieyſy Rodzicy wychowáli/  
 áby z niego koſciolowi ſtánelá pomoc y podpora  
 przez Páńſtá powažnoſc: wſákże dwu oſobli-  
 wie ſynow Niaiás: *JANA ALBRICH-  
 TA*, y Niaiásnieyſego *KAROLA FERDY-  
 NANDA* ná ſtan duchowny odważnie oraz  
 y nabożnie obrocili. áby koſciol/ iákó iuż iego ile  
 do woákcyey wnetrznemi/ ile do ádminiſtrácyey  
 zwierz

Oſobliwie  
 dwu Na-  
 iás ſynow  
 koſciolo-  
 wi ná Du-  
 chowien-  
 ſtwo od-  
 dał.



zwierzchowemi członkami będące sprawowali  
przez godność pasterstwa y powinność: podaw-  
szy pierwszego Náswietſzey ſtolicy Apostołſkiey  
ná sprawowanie Kościoła wprzód Wármińskie-  
go/ potym Krákowſkiego; á ná drugiego zezwo-  
liwszy Przenaiásnięſſemu FERDYNAN-  
DOVI wtoremu Ceſarzowi podáiacemu /  
Náswietſze<sup>o</sup> Oycu IRBANOWI VIII.  
tworzące<sup>o</sup> ná sprawowanie w Ślązku Kościo-  
ła Wráclawſkiego; ktorym oni naychwolebniey-  
ſzym przemyſłem/bywſzy zá żywota ſámi Kościo-  
łowi Jezusowemu uſzytecznemi przez krolewſką  
opiekę ſnoppkami/ieſzcze y po śmierci opieki nie spu-  
ſcili: kiedy z rodzaíu ſwego ſynowſtciemi ſnoppka-  
mi ſtan Duchowny zámnożyli.

Boska o W tey mierze co ſie tyche Boſkiey táies-  
tym radá mney rady: zda mi ſie/ że ia Duch S. w figurze  
adumbrował / bo kiedy ieden ſnopek imieniem  
wſyſtkich w ſposob pierwoćin Káptan wznosił/ á  
drugie lud przed oltarzem w reku trzymał/powin-  
ność była z ordynacyey Pańſkiey w ten czas przy-  
Leuit. 23. 7. 13. zabićiu bárańka/ chleb y wino oſiárować. Offe-  
rentur libamenta cum agno immaculato, duæ decimæ ſi-  
milæ conſperſæ oleo in incenſum Domini, odoremq; ſua-  
uiſſimum, liba quoq; vini quarta pars hin. Námknął tu  
Moyzeſz



Moyzeß ceremonia przyßła Kościoła Jezusowe-  
go/ w którym przy poświęcaniu Biskupow/ o-  
fiarwie się od naydostojniejszyego Konsecratora  
báránek niepokalány Chrystus Jezus przez N[as]ę  
świeta: oddaia się oraz od tego/ ktorego ná Bi-  
skupstwo świeca/ y te dwa trybem Melchisede-  
chowym podárunki/ chleb y wino. Jáko by to z dá-  
leká Moyzeß oznaczył: że będzie to kiedyś/ iż s[no]-  
pek ieden Krolowski w Kościele od Káplaná/ Pol-  
skiego Prymása/ Gnieźnińskiego Arcybiskupa/  
przez pomáśczenie oleiem podniesiony ZY-  
GMVNT III Krol Polski/ odda Kościoło-  
wi swoje dwa synowskie sнопki ná Biskupstwo:  
ná co my iuż w szczęśliwych czasiech náßych po-  
gladamy.

Co się zaś tyce rzeczy samey; mamy zá co po  
Pánu Bogu Naiáśniejszyego Krolestwa wielmo-  
żna pochwalić dobroczynność: że te znaczna ku  
Naywyższemu Máiestatowi przystuge/ chwále-  
bna ku Kościołowi odwage uczynili. Animum  
to Kázmierzá Krolá/ y Elżbiety Albrychtá Ce-  
sárzá córki/ Krolowey Polskiej/ ktorzy też Fryde-  
ryká syná Krolowicá Polskiego ná Gnieźnińską  
Arcybiskupia stolicę oddali Kościołowi: áni-  
muż to Elżány y Anny/ pobożnego lubo

Chwała to  
krolestwa  
Ich M.



daleko niżey kōdyczey stadlá/ktorzy też syná swe-  
 go Sámuelá Pánu Bogu ná službe oddáli. Szedł  
 pierwey Elkaná y wśystek domiego, aby ofiáro-  
 wał Pánu ofiäre wroczyśta y ślub swoy. Szłá potym  
 y Anná skoro dziećie od pierśi odsądziła, y przy-  
 wiodła samá z soba Sámuelá Sc. z trzema korcá-  
 mi maki, y gárncem winá (iáko by ná Biskupstwo/  
 bo oto z chlebem y z winem) y przyniodsý go w  
 dom Páński do Silo, rzekła. Prośe moy Pánie,  
 żywie duśá twoiá Pánie, iám ci iesel oná niewiá-  
 stá, ktoram stála przed toba tu modlac się Pánu.  
 O tom dziećie prośiła, y dał mi Pan prośbe moie,  
 ktoreiem v niego prośiła, przetoż y ia pożyczylám  
 go pánu ná wśystkie dñi ktorych będzie pożyczo-  
 ny pánu. Zapuścilem się był Elkanó y Anno ná  
 wystawienie hoyności wáśey: żeście Bogu ofiá-  
 rowáli Sámuelá: áż ci ia widze że tylko do času  
 pożyczacie/ á ieśce nie wiem iáko! czy w sposob  
 dáremney dogody? czy w nadzieie lichwy? iákoż  
 kółwież z Bogiem w tey mierze kontrákuiecie /  
 nic ná Sámuelu nie tráćicie. Nie tráćicie nic spo-  
 sobem pierwszym: bo sobie práwo ná Sámuelá  
 zostáwuiecie/á używanie tylko Bogu puśzacie.  
 Nie tráćicie też nic sposobem drugim: bo ieśce  
 zysku z Sámuelá pożyczonego nábywacie. *Quis-*  
*quis Deo*



quis Deo tribues, nunquam eius liberalitatem & munificen-  
tiam vinctes, quamvis omnium tuarum facultatum iactu-  
ram feceris, quamvis te etiam facultatibus adiunxeris: nam  
hoc quoque ipsum accipere, est Deo aliquid donare: &  
quemadmodum fieri non potest, ut umbram nostram  
pratergrediamur, quippe, quæ prout gradimur, si effugiat  
eodem semper intervallo nos superat. quemadmodum  
etiam corporis magnitudo, supra caput assurgere nequit,  
ut pote corpori semper superiectum: eodem modo nec De-  
us nostris muneribus vinci potest. *Nie nie trácićie/*

*ále chwále wáŝe ná Náiásnieyŝeŝ ZYGMVN-  
TA y Náiásnieyŝa KONSTANCYA*  
*Máiestaty Polŝkie wŝelkim právem zdawacieŝ:*  
*bo oni nie ku ŝluzbie doczeŝney/ ále wieczney: nie*  
*poŝyćkiem / ále datkiem: nie iednego ále dwu:*  
*nie Sámuelow / ále Krolewŝkich potomkow:*  
*nie ná ŝwieća ŝedziowŝta/ ále ná duchowna Bi-*  
*ŝkupa doŝtoynoeŝ oddáli koŝciolowi. Já czym teŝ*  
*y wiećŝey od Boga nagrody/ od koŝciolá dzieći/*  
*od domowych y obeych narodow ŝlawy doŝtapili*  
*In generationibus gentis suæ gloriam adepti sunt, & in di-*  
*ebus suis habentur in laudibus, qui de illis nati sunt, reli-*  
*querunt nomen narrandi laudes eorum. Káŝdy z Moy-*  
*zeŝem rzeće. Błogoeŝtáwiony w ŝyniech Aŝŝer,*  
*niech bedzie przyiemny bráćiey ŝwoiey to ieŝt Kro-*  
*lom/ Ceaŝrzem/ y innym ŝwiátá Monárchem /*  
*áby nie mniey poboŝnie iáć odwaŝnie ŝyny w ŝta-*  
*ny duchowne oddawáli/ já ich przyećzynyláŝ/ y*

D. Gregor.  
Naz.

Ecc. 44.



blagoſławieńſtw y dárów Bożych nábýwáli: o/  
fiarámi zbáwienie duſſ ſw ych pozýſtywáli.

Winſzowa-  
nie koſcio-  
łowi.

Mamy ieſzcze czego Koſciółowi powinſzo-  
wáć/ że mu przez Krolewſkie oſoby przybyło okrá-  
ſy. Miałci on iuż dawno ozdobe z oſob Krolew-  
ſkich/ ktore purpury z kápícámi/ korony z káptu-  
rámi/ berlá z Kruciſtrámi zámieniały: pompy  
ſwiátá odbiegáiac / á wzgárdy Chryſtuſowey  
náſláduiac. Táki był Lotárius Ceſarz/ ktory pie-  
tnáſcie lat wielkie Páńſtwá pobożnie ſpráwuiać  
wſpomniawſzy ná dyſkurs przy ſmierci oycá  
ſwego Lodwiká o proznoſci ſwiátá/ Ceſárſtwo  
porzucił/ w Kemeńſkim Kłaſtorze w wboztwie y  
pod poſłuſzeńſtwem żywot zámknął: ná co ſie  
ſwiát wſzytek zdumiewał. Hugo tákże Ceſarz po  
wielkich zwycięztwách / ktore miał z reki Bożej  
zbudowawſzy Kłaſtor w Burgundyey doſtácki y  
przepychy Ceſárſkie z podła ſuknia y komórka  
záſtrymárczył. Wiekow teſz náſſych Károlus piaty  
Ceſarz/ wielki zwycięzcá pogan y Heretyków/ ná-  
ſlawnieyſzego nád ſoba ſam zwycięztwá doſta-  
pił/ gdy ſwiátém/ Kroleſtwy/ y Ceſárſtwem po-  
gárdziwſzy/ one pod nogi Chryſtuſowe porzucił/  
y w Kłaſtorze ſie zámknął. Ráchifius Krol Lon-  
gobárdow z rozmowy Papieżá Zácháryaſá Kro-  
leſtwo



lestwo złożył/ y w Kássynie vbogi y pokorny ży-  
wor przyiał. Toż uczynili Hiszpáńscy Krolowie/  
Bamba, Veremundus, Ramirus; Toż y Angielscy/  
Elteredus, Chearedus, Offa, Ceolulfus, ktorem Wielebny  
Bedá historya swoie przypisał; y stryy iego  
Egbertus, ktoremu był krolestwo spuscil. Miał  
mowie Kościol z takich krolewskich osob swoie  
ozdobe. Ale coż? tym sposobem swietność sie ich  
korcem podług swiátá pokrywálá; leżály dro-  
gie kámenie/ dyámenty/ y pyropy w smieciách:  
prawdą że ceny nie trácily; ále promienie iáśności  
ná oczách swiátá zákonnym vbozstwem/ iesli sie  
nie zácimiały/ przynamniej miárkowály; bylo  
słońce zá oblokem; prawdą że y ták mu nic ná  
przyrodzoney piękności nie schodzi: wśákże ták  
dostátecznie polá áni oświeca/ áni ogrzewa. Já-  
śnieyśa świeca/ ná lichtarzu; znácznieyśa perlá w  
pierzcionku; swietnieyśe słońce ná iáwiu: ogrze-  
ie lepiej promieniem prawowierne; przerázi blá-  
skiem ádwersarze. Przyznác też musimy/ że coś  
wiecey Kościolowi przybywa swiátlá/ kiedy do-  
wóczy krolewskie/ ktore náturá do sprawowá-  
nia páństw vformowálá/ lástká Boża w stanách  
duchownych ná rzady Kościelne obraca/ á że ták  
rzeke / ziemiá sie z niebem w tey mierze wyro-



wynyma. Szczęści sie niebo oraz królami y kapłanami.

Apoc. 5.

Fecisti nos Deo nostro Regnum & sacerdotes: Szczęści sie też y ziemią oraz królestwami y kapłanśtwa-

1. Pet. 2.

mi osobami. Vos autem genus electum, regale Sacerdotium, gens sancta, populus acquisitionis, ut virtutes annuncietis eius, qui de tenebris vos vocavit, in admirabile lumen suum. Winświeć kościele oblubienico Jezusowa/ że luboś w osobach mnie yże° stanu iutrzenia/ luboś w osobach kondycyey wielkhey Ksieżycę: w osobaches duchownych królewskich słońcem: luboś w innym duchowienśtwie iak cedrowy przybytek/ iak Salomonowe storki/ w duchowienśtwies Królewskim miastem Jerozolimskim.

Cant. 1.

Dzięką Królewicom i ch Mościom duchownym.

Mamy nawet za co Miałstatem ważym Należy Biskupi podziękować: żeście ráczey obrali kościelne Insuly/ niżli świeckie Korony; Biskupie mucety y rokiety/ niżli Królewskie purpury; nie zelżyliście przez to rrodzenia wáżego Królewskiego; bo godnieyśmy miście niżli Sámuel/ o którym do rodziców Chryzostom S. mowi.

Homil 21 in Epist ad Ephes.

Quis vestrum non innumeris modis mallet filium suum fieri Samuelem, quam totius orbis Regem: præstat cum Samuele in domo Dei nutrirí, quam cum Moyse in aula Pharaonis educari. Plantati enim in domo Domini in atrijs DEI nostri florebut. Vbi ( słowá to iuż Theodoretá ) Agricola habent Deum, viridarium verò diuinum templum. Wielka swoje kościol pokłada w was nie

Psal. 91.

tylko



70  
tylko ozdobe/ nie tylko pocieche; ale y nadzieie/ że  
iako kiedyś Biskupá Philádelphiey: tak y was zie-  
mia Polska y Slaska oglada Filarámi w koście-  
le Boga swego, á wiecey z niego nie wynidziecie, y  
napisze ná was imie Boga swego, y imie miasta no-  
wego Jeruzalem, ktore zstepuie z nieba od Boga.  
Ogladáia was swoje Diocezye plennemi ku wy-  
żywieniu duś sнопkami; gdyż iak v Rzymian  
pod czas kárystyiey kopia ná rynku wtykano / á  
ná niey sнопek zawieszano/ pod ktorym żywność  
wselkiego zboża sácowano; á to wszystko zwano  
HASTA SALVTIS: tak z żywnych Máiestatu  
wáżego sнопkow plynie y plynac bedzie duśom  
wyżywienie przez Sakrámenty / przez ofiáry /  
przez modlitwy / przez inne duchowne obroki y  
posilki/ ktore wam dla owieczek obmyslać pá-  
sterska czuyność rostkázuie: á miłość Jezusowá  
bodzie; aby rece Krolewskie/ nie tylko chlebem  
powśednim do pożywienia ciał sácowáły: ale  
y chlebem duchownym do pożywienia duś słuža-  
cym opátrowáły. Niech bedzie z niektorych krolew-  
skich osob Rzeczypospolitey HASTA SALVTIS  
CORPORALIS: á z niektorych kościolowi HA-  
STA SALVTIS SPIRITVALIS: Oglada  
was wszelkie Páństwo Chrześciańskie Onias  
sámi

Apoc. 3.

Calius Rho-  
dig. lib. 21.



*Śani. Iáko gwiazdy iutrzenne miedzy mgłami ;  
iáko pełny kšieżyc we dni swoje, y iáko słońce iá-  
sne: tak będziecie świecić w kościele Bożym; iáko  
kwiat rózey we dni wiosny, y iáko liliie, ktore sa  
nád łiekaca woda, y iáko kádzidło pachnace  
we dni letnie. Te° Naiásnieyſzym Wielebnošćiom  
wáſzym życzymy; o to P. Boga goraco proſimy;  
táka wieſzemi ſercámi o cnotách wáſzych przy  
pozornym wrodzeniu nádziecie przeżyjemy.*

**D**obrze y iáť **K**rol

**J**ego Wošć sнопek swoy w Košćiele  
záśádzit/ kiedymu przez Páńſtá Bezdrobli-  
wošć ozdobe, á przez wárunek wſelkiego  
beſpieczeńſtwa obmyſliť obrone.

**K** Oniec y przyczyne podniešienia figurálne;  
go sнопká Bog Moyſzeſzowi temi ſłowy  
opowiada. Vt acceptabilis ſit pro vobis. Aby byť  
przyjemnym zá was. á tym ſámy m dwa wielkie  
z niego



z niego ludziom pożytki namięnila. Jeden / że  
 miał być w kościele przyjemnym / acceptabilis; iá-  
 koli? rozumiem że po Káplánsku. W kościele ten  
 pospolicie Káplanom przyjemny bywa / który się  
 im hojnością odzyna: y słuſznie / gdyż kto ołta-  
 rzowi służy, z ołtarzá żywie. iákoż támten snopek  
 musiał być przyjemny; bo y nie był czyzy / ále plen-  
 ny; y kiedy go tá m y sám po kościele noſono /  
 żárná się z niego kruszyla: á rzecz pewna że się sám  
 ná chleb obracał Káplanowi; co niżej Duch S  
 nátręca. Panes de manipulo primitiarum cedent in vsum  
 sacerdotis Chleb pierwocin dostanie się ná vżytek  
 Káplanowi. Drugi / że on snopek podniesiony / był  
 ná ludu obrone: pro vobis. zá was. A téc sa-  
 dwa owoce / których po was Miłostíwi Náci-  
 śnieyſzy Krolowie / y oświecone Książetá / Ká-  
 plani czekaia / dobroczynność y obronność: wy-  
 gladaia z reku wáſzych ná sie wyżywienia; ná ko-  
 ścióły swe y ozdoby / y obrony. Hugo Kápe-  
 tus Krol Fráncuzki rádził się Weremundá Leo-  
 dyſkie Biskupá / w czymby się mógł náylepiey  
 Kościołowi Bożemu przysłużyć: dał mu ráde  
 ſwiatobliwy Biskup. Sis, praelis, vt proſis. pyta się  
 Krol dále; quomodo; odpowiedział Weremundus.  
 Et Rhetoricé & Dialecticé; to ieſt / y dlonia przez hoy-

Co zá po-  
 żytek był  
 Inopka  
 Moyze-  
 szowego.

1. Cor. 9.

Ibid 7. 20.

Po Krolách  
 y Panach  
 dwu rze-  
 czy ko-  
 ściół cze-  
 ka.

Robert. Ga-  
guin.



ność: y pieścią przez obronność / która on råde nie  
tylko przyiał / ale y do skutku przymiodł: zeszcia  
w oprawieniu wielkim kořtem y przewaga Kro-  
lewsta kořci swietych Waleryka y Kacheryusa:  
zeszcia w podniesieniu wojny przeciw Hugono-  
tom Kořciolá swietego ádwersarzom: á Pan Bog  
go też zá to tak błogosławił: że y syná Roberta  
Krolem po dobrowolney cesarey swej záżyw otá  
swego wyrzał: y przez šest set lat z lédzwi iego  
potomek po potomku ná thronie Francuzkim sie-  
dział. Hermus Bilus Ksiaże Korsykimawiál.  
Ecclesia sum Hermus largiendo, Bilus propugnando;  
Hermus iest rzeká / która złotem płynie: á bilus  
iest cholera / która do bitwy rozgrzewa. Ká-  
rolus wtory Cesarz / malował sobie symbolum  
kápliczke: po iedney stronie złoto: po drugiey  
bobkowe drzewo: napis. Et auro & lauro. y złotem  
y bobkiem. złoto wspomaga: to hojność: bo-  
bek od piorunu broni: to wárownosć.

*Epitom. va-  
riar. hist.*

*In classe  
symb.*

*Ozdoby  
czeká ko-  
řciol po  
Pánach.*

*Exod 25.*

Mowiác naprzód co do ozdoby: potrzebu-  
ie Kořciol kořtu y nakładu: á iż iest oblubienica  
nieziemskiego Aswera / ale niebieskiego nád Kro-  
mi Krolá / potrzebuie poságu / wypráwy / y wbio-  
ru. Miał Bog wřechmogacy iedne oblubienica  
zá czásu Moyzeřowego / przybytek nositelny  
przybrać iá rozkázal. Rzekł Pan do Moyzeřá. Mow



synom Izraelowym, aby mi wzięli pierwiastki. Od  
 kąd tego człowieka, który ofiaruje dobrowolnie,  
 weźmiecie; A to jest co brać macie. złoto y sre-  
 bro y miedź, hyacynt, y sárłat, y karmazyn dwa-  
 kroć farbowany, y bysior. Ec. y drzewo setim, oli-  
 we do przyprawienia światła, wonne rzeczy na  
 masć y kádzenia dobrej woniey, marmory, oni-  
 chiny, y drogie kámienie na ozdobienie Ephod y  
 Racyonata. uczynia mi światnice, y bede mie-  
 szkał w pośrodku ich. Tak się lepał; hojnością w  
 erekucyey lud popisał, że sami rzemieśnicy Bezeleel  
 y Oliab musieli mówić Moyzeßowi. Exod. 36. Wiecey  
 lud ofiaruje niżli potrzeba, a Moyzeß kazał wo-  
 żnemu głosem wołać. Ani mąż, ani niewiasta, nie-  
 chaj, wiecey nie dáia na robotę światnice Ec. bo  
 rzeczy ofiarowanych dosyć było, y zbywało. Miał  
 druga obłubienice za czasu Salomonowe, kościół  
 na gorze Syon zbudowany: Dawid iey posag  
 zgotował/ wielka summa srebra, złota y drogich  
 kámiemi odważył/ składaly się na nie y Książetá  
 przedni pokolenia Izraelskiego y tysiącnicy, y 1. Par. 29.  
 przełożeni majątności królewskich, y dali na ro-  
 botę domu Bożego złota, talentom pięć tysięcy, y  
 dziesięć tysięcy czerwonych złotych, srebra talen-  
 tom dziesięć tysięcy, żelaza talentom sto tysięcy



Eph. 5.

Iako ten  
Pan kościoła  
zdobił y  
zapomagał.

Hieron. Su-  
rit. in Anna-  
lib.

y u kogokolwiek się znalazło kámiennie, dáli do  
skárbu domu Páńskiego przez Jachielá Gierśon-  
czyká. Przyczynę dáie samże Dawid. Nie czło-  
wiekowi gotuie się mieszkánie, ále Bogu: coż zá  
kořtu/rozumiecie/potrzebuie do poságu/ wyprá-  
wy/ y wbióru oblubienice tey? (kościoła nowego)  
dla ktorey oddał siebie samego, áby sobie wystá-  
wił kościół chwálebny nie maiacy zmázy albo  
zmarsku. ále czego takowego, ále iżby był świety  
y niepokolány. Ná wszystkich on iey swoich do-  
brách y ziemskich y niebieskich opráwe czynił/  
wiáno zápisat: o iáko słuřna/ áby się teř rece ile  
Krolow y Monárchow ná posag y wbiór tey ob-  
lubienice z hoynořciá otwieráły. Co czynili pá-  
nowie Chrzeřciánscy po wszystkich wieki/ Kon-  
stántynowie: Theodozyuszowie/ Aleriuszowie  
Komenowie/ o ktorych roczne dzieie kościelne  
czytárcie. Czynił y ten Pan co przy wielu innych  
swych Páńskich rozchodách/ dla Rzeczyp: wydáł  
łách mořnořć niostá: stáwił się snopkiem kościoła/  
wi rzytecznieyřym/ niř był on snopek Mořzeřow  
figuralny. O práwieć się kościołom ziárna kruszy-  
ły/ y sypáły z tego snopká. Moře o tym pánie  
mowić / co kiedyř o Filipie Krolu Fráncuzkim  
náder řezodroblymym rzeczono. Quod dedit mundi  
oculus



oculus vidit, quo se flexit. Co dał, oko słoneczne wi-  
działo, gdzie się jedno obrotiło. Jeśli się oko sto-  
neczne obrociś na wschod/ obaczyś w Księżtwie  
Siewierskim dobrą nadane na Biskupá/ na Ká-  
pitule/ na Proboſzce/ na Plebany: tamże obaczyś  
Collegium Societatis náſzey/ á drugie w Orſzy  
fundowane. Jeśli się oko słoneczne obrociś na  
południe: wyrzyś w Krákovie w Káthedrálnym  
kościelie/ głowę Stániſława ſwiętego w złoto  
y drogicé kámiennie opráwiona: obaczyś tamże prze-  
waga práwie Krolewſka kościol SS. Piotrá  
y Páwła przy Collegium náſzym/ ktore go też zá-  
fautorá/ promotorá/ y po części fundatorá vzna-  
wa: obaczyś w Czestochowey lichtarze wielkie  
ſrebrne: obaczyś w Plockiey Káthedrze (gdzie glo-  
wá tegoż meczenniká) ſtátue w miáre człowie-  
ká ſrebrna S. Zygmuntá Krolá; obaczyś  
w Wárſáwie w kościele Janá S. dwie ſtá-  
tuy z ſrebra lite/ S. Janá y S. Benoná/ z relikw-  
iámi ich chwálebnemi: obaczyś y v Oycow profes-  
ſow Societ: y w do<sup>o</sup>/ y w kościele wielkie y mno-  
gie dobrodzieyſtwá: Obrociſli ſie oko słoneczne  
na zachod: wyrzyś tam w Rzymie koſtu część wiel-  
ká na Kánonizácyá B. Koſtki/ y błogoſławio-  
ne<sup>o</sup> Jozáphátá Konczewiczá: wyrzyś y w Lorecie



lámpe szerozłota w domku. Nász: Panny go-  
rąca: obrociłli sie ná pulnoey wyrzysł we  
zmudzi Plebány fundowan ych kiltanasćie: Wy-  
rzsł w Inflanciech slády dobroczynnosći Krolew-  
skiey / Ktora tám w Kiesi Cyce násze przed w-  
padkiem Infant opátrowal. Jesli sie teź tu ná  
Wilno násze zápátrzył oko słoneczne: á spojrzysł  
ná kósciol zamkowy: ten w wáluym Wilná  
wszystkiego / w Roku 1610. pożarze / zá przywále-  
niem szczytu / á zá tym y sklepu / w wszystek niemal ze-  
psowan y / z nowu do tey / w Ktoey teraz iest / do-  
skonálosci kóstem práwie Krolewskim przywie-  
dziony / támże káplice ná złozenie ciáta Kázimie-  
rza S. z przepysne kámienia robota foremna iuź  
niemal wssytkę / rzecz w Europie rzadko widána  
obaczysł: wnet nástapi truná srebrna / y oltarz  
iuź gotowy: zápátrzyłli sie ná Nowicvat zakon-  
nászego / ten sie do Naisnieyszego ZYGMVN-  
TA iáko do fundatora y dobrodzieia odzywa: zá-  
pátrzyłli sie y ná ten w Kynku zwierzchu y we-  
wnatrz piękny Kázimierzá S. Kósciol: tu kiltá  
dziesiat tysiecy z skótuły iego w murách pow-  
stáły obaczysł: y bym ia dobrze milozal / sameby  
kámienie z ścian woláły: á ieslibym ia teź wolal /  
á Audytorowie sie sprzeciwiali / ták iáko kiedyś  
Bedźte



Bedzie Wielebnemu każącemu/ rzekłyby cegły /  
rzekłyby marmorowy oltarz/ rzekłyby pozłociście fi-  
lary/ y bogate relikwiarze: Bene dixisti venerabilis  
Beda. Alwa trudno małym wymowy słatkim  
zmierzyć mnogie y rozliczne ziarna tego snopka.  
Wypelnilo sie Kościołowi w Polsce/ co Duch S.  
dawno przez Proroka obiecał. Erunt Reges nutritij  
tui, & Reginae nutrices tuae, suges lac gentium, & mamma  
Regum lactaberis. Beda krolowie piastunami twemi,  
a Krolowe mamkami twemi; będzieś ssał mleko  
narodow, a pierśi Krolow karmić cie beda.

Esai. 49.

Kiedy ja patrze na to wielkie pole oyczyny na-  
bey/ na ktorey tak wiele kłosow; tak wiele dobr y  
majątności waszych; widze że dobrze pożyacie:  
dobrze gminna dla siebie/ żon/ dziątek/ czeladzi ku  
wyżywieniu ładuniecie. Ruth też Kościół Jezusow  
na pole wasze wychodzi/ y mowi nie do jednego;  
Vadam in agrum, & colligam spicas, quae fugerint manus  
metentium; y bicunq; clementis in me patris familias repe-  
ro gratiam. Poide na pole, a bede zbierać kłosy, kto-  
reby wsty rekuzencow, gdziekolwiek gospodarza  
na sie łaskawego znayde łaske. Zdąrzył Bog/ że  
nalazła ta Ruth wiele kłosow po żeniach/ zmarłych  
waszych przodkach/ ktorzy lubo inne kłosy inaczey  
obrocili/ co też kłosow Rućie Kościołowi zo-  
stawili/ funduiac Biskupstwa/ Kapituły/ Pleba-  
nie

Ruth. 2.



nie/ Altárye. Dobrzeć: ále zá drogoscía czasow  
nástępujących/ y poddanych zubożeniem często sie  
Ruth tymi kłóśami nie wyżywi: trzeba często Boos/  
sá/ láski Krolá Páná/ áby fundácyj przyczyniał.  
Uálazł sie Uaiásnieyşy náş Boos/ ktory rzekł do  
Ruthy. Audi filia, non recedas ab hoc loco, sed iungere  
meis; ubi messuerint, sequere. mandavi enim pueris meis, ut  
nemo molestus sit tibi, sed etiam si sitieris, vade ad sarcinu-  
las; & bibe aquas, de quibus & pueri mei bibunt. *Sluchay*  
*corko* nie chodź ná inşe pole, áni odchodź z tego  
mieyscá, ále sie przyłacz do moich, á gdzie záć  
beda idź pozad, bom ia przykazał żéncom  
moim, ábyć żaden przykry nie był. y owşem ieşli  
uprágnięş: idź do lagnie, á piy wody, z ktorych  
piia y żénicy moi. Uálazł sie/ mowie/ táki Boos/  
ktory od stótu swego krolewskiego zá pozwole-  
niem Rzeczypospolitey dobrá Plebániem in-  
korporował/ á stároştom rozkázował/ áby w ni-  
czym kłóşciolá nie krzymdziłi/ owşem/ iáko on  
sam/ Káplany Kánowáli. De vestris quoq; manipulis  
proijcite de industria, & remanere permittite, ut Ruth absq;  
rubore colligat, & colligentem nemo corripiat. *J* z wa-  
şych też snopkow umyslnie rzucayćie, y zostáć do-  
puszczayćie, áby bez wştydu zbierátá, á zbieráia-  
cey żaden nie táy. Wierze że nie rychło Rutho  
kłóşciele Boży/ tego Boozá zápomniş: ták iáko y  
Judith

*Ibidem.*

*Ibidem.*



Judith Manasses oblubiencá nie zapomínalá /  
ktory Instabat super alligantes manipulos in campo, &  
venit astus super caput eius, & mortuus est in Bethulia ci-  
uitate sua. *Stať nad temi ktorzy snopki wiazáli ná*  
*polu, y przysťo upalenie ná głowe iego, umárt*  
*w Bethuliey mieście swoim.*

*Judith. 8.*

Mowiac zás co do obrony; tey trzebá ko-  
niecznie od Krolow Kościolowi; bo aczkolwiek  
dobrze o Kościele wielki Biskup y Doktor napi-  
sal. Dum affligitur floret, dum opprimitur crescit: dum  
læditur vincit: dum arguitur intelligit; tunc stat cū supe-  
rari videtur. Wszakże ná to (mawiał wielki The-  
odozys) berlo Krolowie nosá / áby narodami  
sprawowali; á miecz ná to / áby ciáta Chrystusowe  
go / ktore iest Kościol / bronili. Pálmarosćie pod  
ciężarem / ále liście okolo siebie má iáť miecze.  
Niech ádwersarze ciężary nákládáia: ále niech rá-  
zem Krolowie mieczami okládáia. Aczkolwiek też  
Corpori Christi pressura in torculari, fructuosa, durá vna in-  
vite est, pressuram non sentit, integra videtur, sed nihil in-  
de manat; mittitur in torcular, calcatur, premitur, iniuria  
videtur fieri vix; sed ista iniuria sterilis non est, imo si  
nulla iniuria accederet, sterilis fieret. Wszakże iągoda  
ná máćicy bez wieszowego sie drzewá / álbo inne /  
nie ostoi / trzebá potega Krolowska wesprzeć: w  
prásie nie krewn / áni by z iągody plynąć máia / ále  
S  
wino /

*Hilarius de  
Trinitate.*

*Obrony  
czeka ko-  
ściol po  
Panach.*

*August. in  
Ps. 55.*



Iako náš  
Krol ko-  
ściola bro-  
nit.

wino: Trzebá/mowie/obreny/ bo zá cwa pęspo-  
lita perswázya / *Pinguis est panis Christi*, wychodzi ná  
čas ná Ksieże pole wiele cudzych sierpow; žnie  
nieprzyiaciel Kościoły odbieráiac/iáko Achab odes-  
brał winnice Nabothowi. Przeciw nieprzyiaciel-  
lowi wálnemu wálna obroná/ woyná: ktorey  
ten Pan nigdy zá klárygácy nie omieškal: á często  
osoba swa wyjeżdżał. Przychodzi ná Ksieże pole  
z sierpem y Heretyk: przychodzi y žly Katholik  
funduše dawne obcináiac/ zá druga perswázya/ że  
Ksiadz nie ma ná kogo zbierác: nie ma áni žony /  
áni dzieci/ á co mu po tak wielu? Násláduia wrym  
Dyonizyusá Syciliyskiego tyránna/ ktory raz do  
Athen przviáchawšy/ Apolliná Kościol ná nawiez-  
dził: y obaczy tam státue Jowisá w plašczu  
zlotym; ždiał go mówiac. Co tobie po plašczu/ ži-  
mie nie grzeie/lecie obciáża. Obaczy y Diany luk  
zloty z strzałami: odeymie mówiac: day to: tak  
dawno z tym lukiem stoiš/ á iešczes y rázu nie  
strzelitá. Obaczy y Merkuryusá zlate iábłko/ y  
mowi: day to iešli wšasiš zeby sobie polamieš; á  
lepkše zeby niž iábłko: obaczy náwet y Estulápiu-  
šá zlota brode; y mowi mu: day to: státšy twoy  
Ociec Apollo/ á brody žadney nie ma: y tak wšy-  
škie Bogi obrat. Tak ci włásnie dyškuruia/ ktor-



rzy przeto/ że Ksieża żon y dzieci nie mają maie-  
tności im co raz rmykaia. Wiec sie ná czas z soba  
miárkuia/ przez kompozycye/ kommisaye/ wśátke  
trudno Ksiedzu y ták wskorác/ bo często wycho-  
dzi ná onego lisa y żorawia/ kiedy sie spolnie cze-  
stowali. Dąprosił lis żorawia ná obiad/ y dal mu  
potrawę ná n isie: żoraw rad że wiele: ale mu  
dziubasem sarbác nie sporo: á lis sie śmieie y ná  
śamego lisa wśystką potrawá przyślá. Odprosi  
też żoraw lisa/ y wlał potrawę we dżban z ciás-  
sna byia: lis że nosá swego wścibic nie mogł/  
wśystko prze lał/ y sám poćarim znouu ná ziemi  
ziadł nieborak żoraw zástrobie sie y rzecze. Lub ták  
lub owák/ zámóże z lisem trudna spráwa. Kzełlem  
Ch: że bywa ná czas wrzćomo kompozycya/ puś-  
za kto Ksiedzu wiele swego gruntu w nagrodę  
funduszu: ale on wie że grunt lądáiakt/ á wdáie że  
bardzo dobry: y wymierzy Ksiedzu ná appárencya  
włók wiele. Ksiadz nieborás/ appetyt sobie ostrzy/  
á dármo: nie pożywi sie namniey z misy: á lis sie  
śmieie: á tym czásem czuha y ná iego dżbanuśek /  
w który że geby wścibic nie może/ wśystek groch  
Ksiedzu przeleie/ wśystke mu pociechem żywo-  
cie Káplánstím odeymie/ y frásunkámi glome  
zgryzie. Przeciwko takim obroná bywa práwa



O złupie-  
nie dobr  
kościel-  
nych iak  
Pan Bog  
karze.

Dan 5.

2. Mach. 9.

2. Mach. 3.

Baptist: Egna.  
in vita Leon.

za dworem Krola Jego Meści sam wiec te  
sprawy za mēdatami rozsadał/ a lipiey wiecie  
Przewielebni Biskupi/ Opaci/ y Plebani/ iako  
sie zawsze kościolom waszym iasnym/ adwer-  
sarem waszym surowym stawil: ciel dekretam  
iak miezem: bo wiedzial iako sie Bog za takie  
kościelne krzymdy zawsze bral. Co Nabuchodon-  
nozorá Assyryjskiego Krola w bestia odmienilo?  
dobrá kościelne przywlaszczone. Co Antyocha dru-  
giego Krola ná pastwie robakom podalo? dobra  
kościelne złupione. Co Heliodora o plagi przyptra-  
wilo? dobra kościelne/ ná ktore sie byl nasadzil.  
Co Leona czwartego Cesarza Carogrodzkiego  
kárunkulow ná glowie/ y śmierci nabawilo? do-  
brá kościelne: korená zlota kárunkulami nasá-  
dzona od Herakliusa pobożnego Cesarza Dophiey  
S. nádána. Odial ia Cesarz swietey meczemiecze:  
ná glowe swoje wlozył/ aż kárunkul/ aż śmierc/  
aż z swiátem y z krolestwem rozstanie: wiedzial  
že dla przywlaszczenia dobr kościelnych/ nie tylko  
osoby/ ale cále páństwo gina. Czytawcie przykłady  
y Syryusa lib: 20 Annalium cap: 19. Genebraro  
dá in Chronicis ad Annum 988. Jakubá Meier  
rá Annalium Flan: lib: 19. Przetoż zábiegal gnie-  
wu páńskie; fundácyie ile mogac ná nogi stawiać  
iac



iac. Serwicie tego Krola Káplani ták/ iáko sie  
zwal Carolus V. Regni Dominum, Ecclesiar aduocatum.  
Serwicie ták/ iáko zwano w Rzymie Tyberyska.  
Sacrorum protectorem. Máluycie mu one Károla  
wtoreg kápliezke/ á napišcie Et auro & lauro, y zlo-  
tem y bobkiem, á rozsádzcie z tego wšyškého  
ceście o šezodroblivosti/ coście o obronie kno-  
ściolem o tym Pánie slyšeli: iesli nie dobrze  
swoy šnopek nie tylko w wášey oyczyźnie/ ále y  
w kosciele rfundował. O dobrze: wšyscy ná to  
zgodnie Káplani/ Collegia/ Klastory/ Koscio-  
ly/ Káplice zezwolicie. Dobrze. Dobrze.

Dáia znác dawni Kábinowie/ že kiedy on  
wyžey wspomniany šnopek Moysesow wymyš-  
šano/ y po rožnych kosciołá stronách nošono /  
lud pospolity wolal/ Amen. I ia to o tobie kož-  
dy Káplanie / koždy šakenny rozumiem/ že kie-  
dy iuž twoy ten šnopek do kráiu wieczności nie-  
bieškiey przeniesiony iest/ daš mu dánk od šezo-  
drobliwěści/ daš dánk od špráwiedliwěści/ y zá-  
wolaš Amen. Przysporzył ci ten Pan chlebá przez  
meliorácyá: wolay/ Amen. Wziales z reki iego  
cála fundacyá: wolay/ Amen. Málazles ná ráne /  
y obelge swoie w Kurzey Pána tego lekárstwo :  
wolay/ Amen. Nie tylko Káplani/ ále y wšyscy



z regimentu sie twego **Z Y G M V N C I E** Nae  
 ias: kontentnia / y dánk iednostáynie dáiac wšy  
 scy á wšyscy mowiny / Amen. Amen. Przyzna  
 wamyć to wšyscy / żeś dobrze v nas snopek swoy  
 vfundował względem zasług / y w oyczynie / y w  
 kósćiele. Ingredieris in abundantia sepulchrum, sicut  
 infertur aceruus tritici in tempore suo. Vfundowałeś  
 dobrze v nas swoy snopek względem potomno  
 ści; Memoria losia in compositione odoris facta opus  
 pigmentarij; in omni ore quasi mel indulcabitur memoria  
 eius, & vt musica in conuiuio vini. Pad nie nozdrzem  
 cnot twoich pámiatka: á pad nie nie iako kwiat  
 ktorego wonność y nie dluga y řezegulna / y bár  
 żiey przyrodzona niż nabyta: ále wonność cnot  
 twoich iest iak wonność galki aptekárskiej / y  
 trwająca / y z roznych ingredyencyj złożona / y z cwis  
 zzenia krolewskiego pochodząca: każdy sobie te  
 galeczke do nozdrzy przytyka. Emańue ięzyko  
 wi iak miód o tobie wzmianka / gdyżes ty miodem  
 poćiech y pokoju wšyłkie łomorki plastrów w  
 wlu Rzeczypos. nářey iak přezolá z roiem z Sena  
 torami swemi siedzac przez lat 45. nápełnił.  
 Brzmi iak muzyka w vřách nářych stawá przez  
 zacnych spraw twoich. Nigdyś ty nam conuiuũ vini  
 bántietu nie zturbował: żadnemis przytkościá  
 mi

Iob. 5.

Iaka bę  
 dzie pá  
 miatka te  
 go rana.

Ecl. 49.



mi muzyki y dobrej myśli w Pánstwie poddánym  
nie przerywał. Maia swa vcieche nozdrze/ ma ie-  
zyk/ maia rzy: oczy niestetyž nie maia! iuž cie  
**ZYGMUNCIE** oczom niežstáie. Vt quid te  
misimus peregrinari lumen oculorum nostrorum, solati-  
um vitæ nostræ? omnia simul in te vno habentes te, non de-  
buimus dimittere á nobis. *Ná cořmy cie pořtali iřć  
w cudzy kray řwiatłořć oczu nářych, pořcieche řy-  
wotá nářego? nářćieie maiać w tobie řamym  
w řyřtko w řpřot, nie mieliřmy cie puřřczáć od řiebie*

*Tob. 10.*

Trudno sie w tey mierze Bořim dekretem  
sprzeciwic: od wieku w niebie vráđżeno o nářym  
řnopeku/ ře řkoro řie řascia iego Náiařnieyřa  
Krolowa Páni nářa rozviažáć/ miał řie y ten  
řnopek/ ná tymře roku řmiercia rozřypáć. Te po-  
řcieche do řerc bierzmy/ iř ták ná řiem řwoy řnopek  
fundowal/ ře y ná niebie thron sobie řgotowal:  
ædificauit in celo ascensionem suam & fasciculum suum su-  
per terram fundauit. Artaxerřa Perskiego Krolá  
Longimanum nářywano/ iř iedne reke miał dluř-  
řa/ niř druga: ia ř teyře miáry Náiařnieyř: **ZY-**  
**GMVNTA III** Krolá Polřkiego y řwiedz-  
kiego nářowie Longimanum: ře iedne reke miał  
tu ná řiem / řtora řnopek řářadžáć: druga ář ná  
niebie/ řtora mu mieřřkanie řotowáć. Dal řo-  
bie

*Amos 9.*

*Plutarch.*



Salom. à  
Carlan.

Opis śmier-  
ci Krolew-  
skiey.

bie Pan sławney pámieci takie raz Emblemma: trzy  
korony sznurkiem złotym powiązane: napis. Calis-  
tus sublimia dantur. Kiedy ja to sobie rozważam /  
napis rozumiem: rmiem też dąć sprawę o dwu  
koronach: iedną Polską/ druga Szwedzką. Trze-  
cia iaka? tak mniemam/ że niebieską/ bo ten Krol  
nie chciał z żywotem kończyć krolestwa: był tu  
Krolem/ tam iest większym: bo iako porządnie po  
krolewstwu żył/ tak porządnie po krolewstwie żywot  
dożyłszy z śmiercią zamienił: testament porządny  
uczynił: w którym kościołom y miejsc świętych  
nie zapomniat: Senatory okolo stojace poże-  
gnat: roznych y tych y owych przychodzących/ a  
by się przypatrzeli śmierci tak zawołanego Mo-  
narchy/ przypuścił. Najświeższemu potom-  
stwu oycowskie błogosławieństwo/ Najśwież-  
szemu **WŁADYSLAWOWI** Krolewi-  
cowi Polskiemu/ Czarowi obranemu Moskiew-  
skiemu / przy błogosławieństwie Krolestwo  
Szwedzkie oddał: od Nawielebniejszego Nuncyus-  
za stolice Apostolskiej osobe Naswietzkiego Pa-  
stusza reprezentującego/ o błogosławieństwo na-  
one droge prosił/ y otrzymał. Błogosławione-  
go Kostki głowe/ która z Rzymu wprosił/ y in-  
szelwie święte całował/ y do siebie iak mogąc  
przyci-



przyciskał / nawet Sakramentami wszystkich o-  
patrzony Krolowi nad Krolmi ducha oddał  
Krolowskięgo.

Itak ciwtraciło Krolestwo ozdobna Korone Zamknie-  
glowy swoiey: wtracił Kosciol gorliwego patro- nie kaza-  
na: Naias: potomstwo swiatobliwego Rodzica: nia.  
wtracił Jasnie Wielmożny Senat / Blachetne ko-  
ło Rycerskie / Prowincye / Ksieztwa / Niasa / ro-  
sirepnego / dobrotliwego / y pobożnego Pana :  
wtracily Kollegia / Klastory / Szpitale dobro-  
dziecia / opiekuna / raczey Wycia.

Itak ci Rzeczpospo. po swym Naiasnieyszym  
oblubienicu owdowiala. Bo gdzie iuz ona glowia /  
ktora zdrowemiradami / wysokiemi obmyslami o  
Prowincyach / Ksiestwach zawiadowala: legla.  
Gdzie one ramiona Naiasnieysze Atlasa ktore nie-  
bo oyczyny naszey wspieraly: wpadly. Gdzie ona  
twarz / ktora iako słońce promieniami iasności swo-  
iey patrzacych wcieśalala: boiazliwych osmielalala:  
wtrapiionych rozweslalala: za oblot śmierci zapas-  
dla. Gdzie one oczy / ktore sie opatrznoscia po pan-  
stwie iak planety po niebie przebiegaly: weyrzeniem  
zle wilgoci suszily: niepogody wsmierzaly: chmu-  
ra zasly. Co sie dzieie z onemi wargami / ktore ma-  
bre wyroki / wazne artykuly / sprawiedliwe de-



krótą wydawały: klamka śmiertelna zawarte.  
Co się dzieje z onem sercem/w którym się tak wie-  
le żądź wspaniałych zmieszało: tak wiele goras-  
cych tu nam afektów wzniecało: zażygło: zaka-  
miało. Co z onemi rekomą/które berło piastowały:  
które wbystek świat Polski y Litewski obracały:  
spizárniami tu wyżywieniu poddanym wbystkim  
były: zdrewniały. Alwa wbystko śmierć splo-  
drowała: w inby kształt odmienila: robactwu na  
strawę podala/ członki z okraszy zupila: mocy/  
potegi/ iak Dálila Sámsona/ włosy ogoliwby  
pobawila: iednym słowem snopek on kołstowny  
y roskośny potargala: ziarna cielesnych ozdób  
wykruszyła/ w trumie iak wstóg wrzuciła. O nie-  
bączna/nielitościwa/ okrutna śmierci! iakże wiel-  
ka odmiانة w królestwie naszym vezynila! iakże  
mocne węzły y przyrodzone y polityckie/ nie rzeki  
rozwiązała/ ales mieczem rozciela! dzielac od Na-  
ias: Krolewicon/ Naias: Krolewny Rodzica/  
od poddanych Páná / naywyższego od Rzeczy-  
pospolitey Gubernatorá.

Itak ci się nie widáne snac przed tym na ná-  
szym Polskim y Litewskim niebie zaciemienie słońca  
y księżycá w iednym roku ziawilo/ przez śmierć o-  
boygá Naias: Krolewskich osob:vpadek obu

Máie



80  
Miaiestatow. O co za skutkow z tey niebá odmiá  
ny ma niższy świat wygladać? zaráz sie ieden  
skutek pokazal/ kiedy niewymowny w wszystkich  
krolestwa obywatelow serca bolz dwoiakiey rány  
opánował. Co prawda nie zwyczajny stos ná pier  
si náše! nie zwyczajny raz ná zdrowie oyczyzny  
mátki nášej! vtráta oraz tey pary Pána y Pániey:  
ná ktora vtráte kiedy ja pátrze/ słow Ambrożeg S.  
iedney tež ná świecie pary Wálentynianá y Grácy-  
aná Cesarzow oraz vtráconych oplátywáiacego  
zážyie. Quomodo ceciderunt potentes? quomodo rapidi-  
ora vtriusq; vitæ fuere curricula, quam ipsius Rhodani sunt  
fluenta! O quam angusto vitam sine clausistis! quam pro-  
xima vobis mortis fuere confinia, quam sepulchra vicina!  
Omnibus speciosi & charissimi, inseparabiles in vita, & in  
morte non estis separati. Non vos discrevit tumulus, quos  
non discernibat affectus. Non causa mortis separauit, quos  
pietas coniungebat; non virtutum distantia dispares fe-  
cit; super columbas simpliciores, super aquilas leuiores,  
super agnos clementiores, super vitulos innocentiores.  
Dobry JEZU w ktorego rekách sa losy nášego  
šczęścia y potoczneho żywotá; vmieš ty smutki  
w poćiechy obracać; iákos oyczyzne náše nie po-  
spolitym žalem náwiedzil: tak ieý nie pospolita  
obmysl y zřadz poćieche: zászadz Thron wáku-  
iacy rowna w cnotách/ rowna w przymiotách kro-  
lewskich/ rowna w mądrych ržadách/ rowna w

Ambros. de o-  
bitu Valent.



epiece kościoła / ile domowa Jagielowska ro-  
dzaiem z Króla idąca osoba. Duży też bądź mi-  
łosć / a przylicz ją do świętych Królów / do  
Zygmunta Burgundyjskiego / Eryka Szwedz-  
kiego / Władysława Węgierskiego / Wacława Cze-  
skiego / Ludwika Francuskiego / Ferdynanda  
Hiszpańskiego / Kazimierza Króla i ca Pol-  
skiego / a iemu we krwi bliskiego. Niech na-  
wieki Król z Królmi / Król nad Król-  
mi chwali. Mówcie w sysej  
AMEN. AMEN.

BIBLIOT. UNIV.



JAGELLONIAE





Wykaz  
Warszawa 1831  
15 Kto  
1784  
WYŁOŻENIE NAUK,

KTÓRE JCHMOŚĆ

KONWIKTOROWIE

W Collegium Nobilium Warszawskim XX.

Scholarum i arum w przeciągu całego Roku

widły doskonałości z nich w Miesiacu Lipcu

UWAG 84 dawali dowody.

ne fundamenta P

nie zależy

eysze

znym

matyc

Skutki 1831. 6











